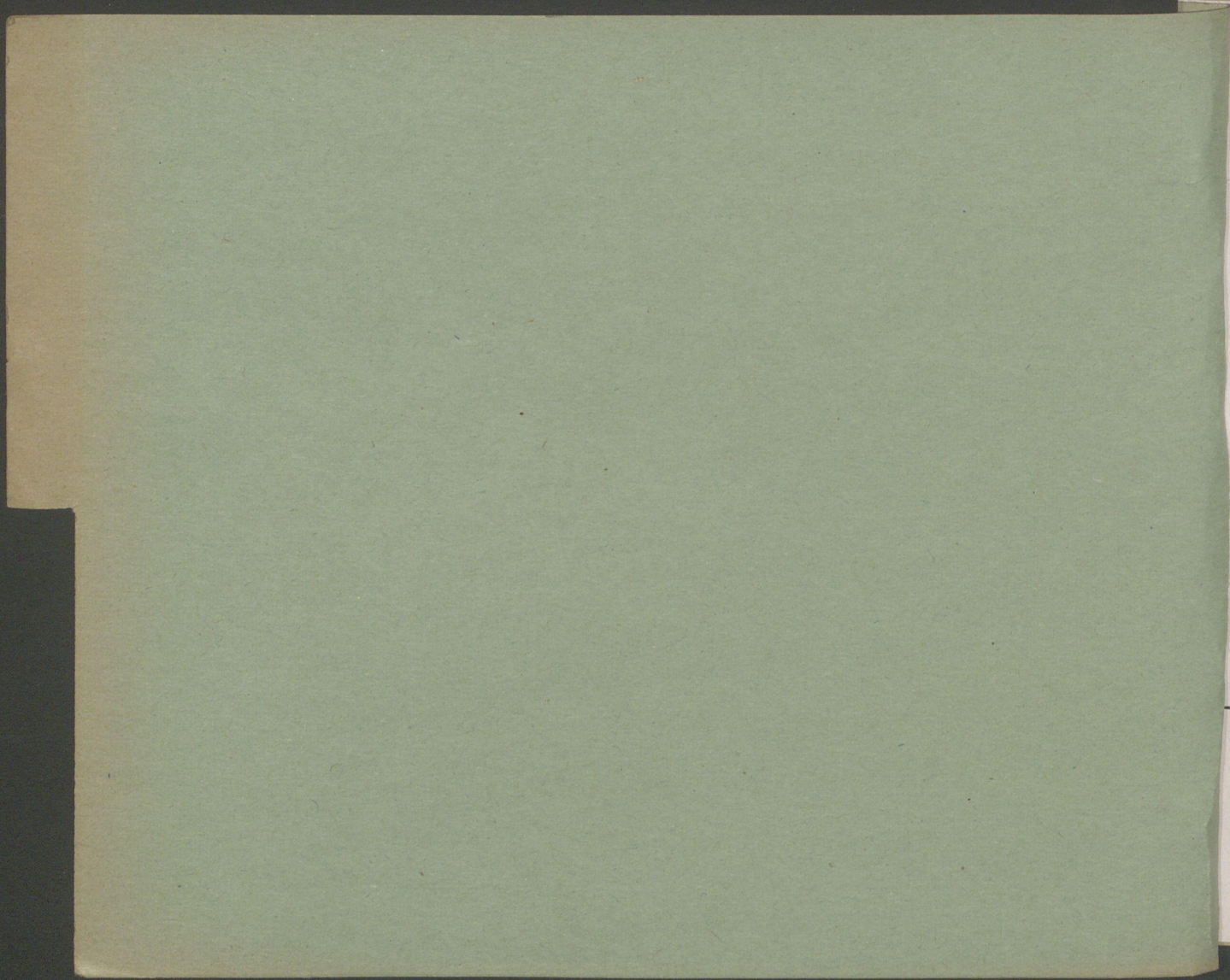


8X08 3713A

TYPE 257



**ZÜNDAPP**

Catalogue of spares  
Catalogue de pieces de rechange  
Onderdelenlijst

**ZÜNDAPP**

*Combimot*

Two-speed engine  
Moteur bivitesse  
2-versnellingsmotor  
Type 257



ZÜNDAPP-WERKE GMBH · WERK MÜNCHEN  
MÜNCHEN 8 · ANZINGER STR. 1 · RUF 443221

M 580 a/b/c

Typ 255

ble  
ble  
ble

ble

ble

ble

ble

ble

ble

## Table of contents

	Page
ble 1 — Crankcase, Middle piece	5
ble 2 — Crankcase, Drive Side	7
ble 3 — Crankcase, Offside	9
ble 4 — Cylinder and Crankshaft Assemblies	11
ble 5 — Carburetter — Intake Manifold — Rubber bend — Intake Silencer	15
ble 6 — Gearbox and Control Parts	21
ble 7 — Pedal Spindle	25
ble 8 — Clutch — Clutch Housing	27
ble 9 — Electrical Equipment — Magneto Cover	31
ble 10 — Exhaust	39

## Sommaire

Planche 1 — Bloc-moteur central
Planche 2 — Bloc-moteur côté gauche
Planche 3 — Bloc-moteur côté droit
Planche 4 — Cylindre — Ensemble vibrequin
Planche 5 — Carburateur — Coude d'aspiration — Coude caoutchouc — Amortisseur des bruits d'aspiration
Planche 6 — Boîte de vitesses — Commande de vitesses
Planche 7 — Axe de pédalier
Planche 8 — Embayage — Carter d'embrayage
Planche 9 — Installation électrique — Enjoliveur
Planche 10 — Echappement

## Inhoudsopgave

	Page	bladz.
Afd. 1 — Middencarterdeel	5	5
Afd. 2 — Carterhelft links	7	7
Afd. 3 — Carterhelft rechts	9	9
Afd. 4 — Cylinder — krukasdrijfwerk	11	11
Afd. 5 — Carburateur — regulering — aanzuigbuis — Aanzuiggeluid- demper	15	15
Afd. 6 — Aandrijving — schakeling	21	21
Afd. 7 — Trapas	25	25
Afd. 8 — Koppeling — koppelingshuis	27	27
Afd. 9 — Electr. uitrusting — beschermpap	31	31
Afd. 10 — Uitlaat	39	39

Table 1 Crankcase, Middle Piece

Planche 1 Bloc-moteur central

Afd. 1 Middencarterdeel

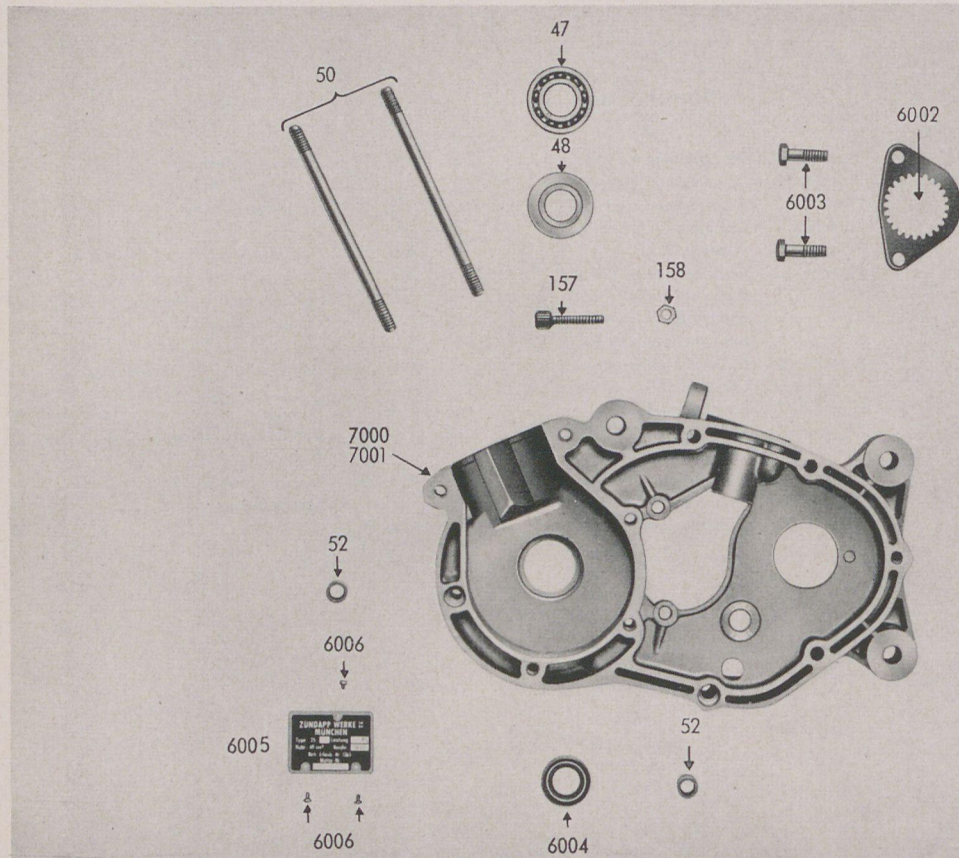


Table 1 Crankcase, Middle Piece

## Planche 1 Bloc-moteur central

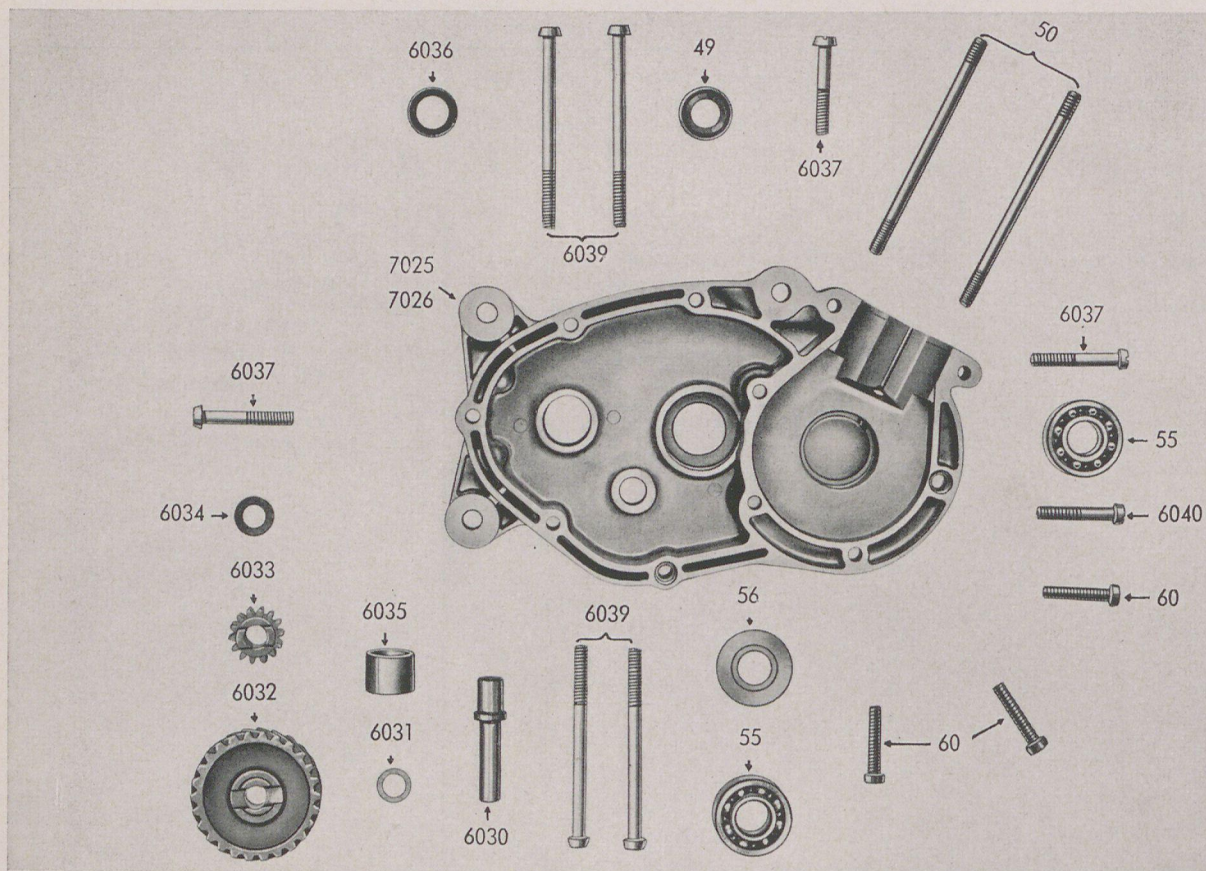
## Afd. 1 Middencarterdeel

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
47	Grooved Ball Bearing C 3	1	47	Roulement à billes C 3	1	47	Rollager C 3	1
48	Cover Disk for item 47	1	48	Disque de protection de roulement 47	1	48	stofplaat voor lager 6002	1
50	Cylinder Stud	2	50	Goujon	2	50	stiftbout	2
52	Fitting Sleeve	2	52	Entretoise	2	52	pasbus	2
81	Hexagon Nut	2	81	Ecrou	2	81	zeskante moer	2
157	Adjusting Screw	1	157	Douille de réglage	1	157	stelbout	1
158	Hexagon Nut	1	158	Contre-écrou	1	158	zeskante moer	1
318	Unchamfered Washer	2	318	Rondelle sans biseau	2	318	ring o. F.	2
6002	Internal Gear Plate	1	6002	Frein du pignon sélecteur	1	6002	schakelplaat	1
6003	Fastening Screw	2	6003	Vis fixant le frein du pignon sélecteur	2	6003	pasbout	2
6004	Oil Seal (with double welt)	1	6004	Bague d'étanchéité	1	6004	afdichting groen (met dubbele lippen) 15 × 24 × 7 F. 430	1
6005	Type Badge	1	6005	Plaque moteur	1	6005	merkplaatje	1
6006	Grooved Dowel Pin	3	6006	Clou cannelé	3	6006	hechnagel	3
7001	Crankcase, Middle Piece, without fittings	1	7001	Bloc-moteur central seul	1	7001	middencarterdeel kaal	1

Table 2 Crankcase, Drive Side

Planche 2 Bloc-moteur côté gauche

Afd. 2 Carterheft links



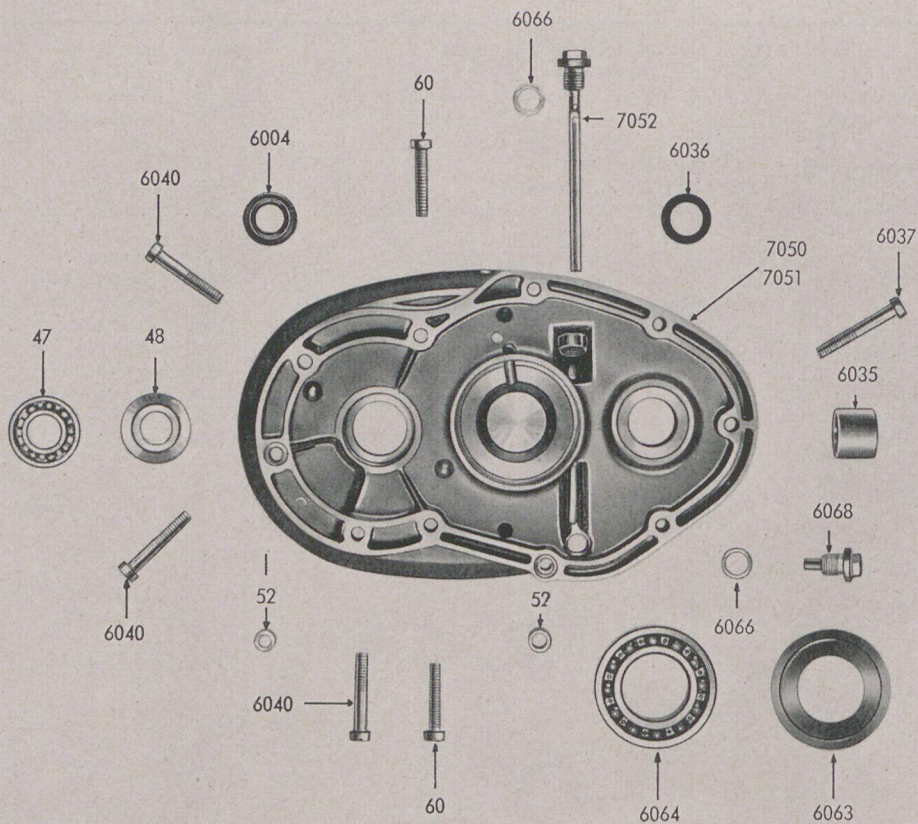


## Table 2 Crankcase, Drive Side

## Planche 2 Bloc-moteur côté gauche

## Afd. 2 Carterhelft links

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel-nr.	Benaming	Aantal p. mot.
49	Oil Seal	1	49	Bague d'étanchéité	1	49	afdichtring	1
50	Cylinder Stud	2	50	Goujon	2	50	stiftbout	2
55	Grooved Ball Bearing C 3	2	55	Roulement à billes C 3	2	55	rollager C 3	2
56	Cover Disk for item 55	1	56	Disque de protection du roulement 55	1	56	stofplaat voor lager 6202	1
60	Fillister Head Screw	3	60	Vis	3	60	carterbout	3
030	Bearing Bolt	1	6030	Tourillon	1	6030	lagerpen	1
031	Check Washer 1 mm gun metal	1	6031	Disque de frottement 1 mm (bronze)	1	6031	loopring 1 mm brons	1
032	Counter Gear	1	6032	Pignon de renvoi	1	6032	hulptandwiel	1
033	Starter Gear	1	6033	Pignon démarreur	1	6033	startertandwiel	1
034	Spacer 1 mm	variable	6034	Entretoise 1 mm	variable	6034	vulring 1 mm	n. beh.
035	Pedal Spindle Bush	1	6035	Palier du pédalier	1	6035	trapasbus	1
036	Oil Seal CD 15,8 × 22 × 6	1	6036	Joint d'étanchéité	1	6036	afdichtring CD 15,8 × 22 × 6	1
037	Fillister Head Screw	3	6037	Vis	3	6037	carterbout	3
039	Fillister Head Screw	4	6039	Vis	4	6039	carterbout	4
040	Fillister Head Screw	1	6040	Vis	1	6040	carterbout	1
026	Crankcase, Drive Side, without fittings	1	7026	Bloc-moteur côté gauche seul	1	7026	carterhelft links kaal	1



## Table 3 Crankcase, Offside

## Planche 3 Bloc-moteur côté droit

## Afd. 3 Carterhelft rechts

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
47	Grooved Ball Bearing C 3	1	47	Roulement à billes C 3	1	47	rollager C 3	1
48	Cover Disk for item 47	1	48	Disque protection du roulement 47	1	48	stofplaat v. lager 6002	1
52	Fitting Sleeve	2	52	Entretoise	2	52	pasbus	2
60	Fillister Head Screw	2	60	Vis	2	60	carterbout	2
604	Oil Seal (with double welt)	1	6004	Bague d'étanchéité	1	6004	afdichtring groen (met dubbele lippen) 15 × 24 × 7 F. 430	1
6035	Pedal Spindle Bush	1	6035	Palier du pédalier	1	6035	Trapasbus	1
6036	Oil Seal CD 15,8 × 22 × 6	1	6036	Joint d'étanchéité	1	6036	afdichtring CD 15,8 × 22 × 6	1
6037	Fillister Head Screw	1	6037	Vis	1	6037	carterbout	1
6040	Fillister Head Screw	3	6040	Vis	3	6040	carterbout	3
6063	Baffle Plate for item 6064	1	6063	Disque de protection du roulement 6064	1	6063	stofring (drukkring) v. lager 16006	1
6064	Grooved Ball Bearing C 3	1	6064	Roulement à billes C 3	1	6064	rollager C 3	1
6066	Oil Seal	2	6066	Joint	2	6066	afdichtring	2
6068	Oil Drain Plug with magnet	1	6068	Vis de purge avec aimant	1	6068	olie-aftapbout met magneet	1
7051	Crankcase, Offside, without fittings	1	7051	Bloc-moteur côté droit seul	1	7051	carterhelft rechts kaal	1
7052	Oil Filler Plug with gauge complete	1	7052	Bouchon de remplissage avec jauge	1	7052	vulbout met oliepeilstok cpl.	1

Table 4 Cylinder and Crankshaft assemblies

Planche 4 Cylindre - Ensemble vilbrequin

Afd. 4 Cylinder — krukasdrijfwerk

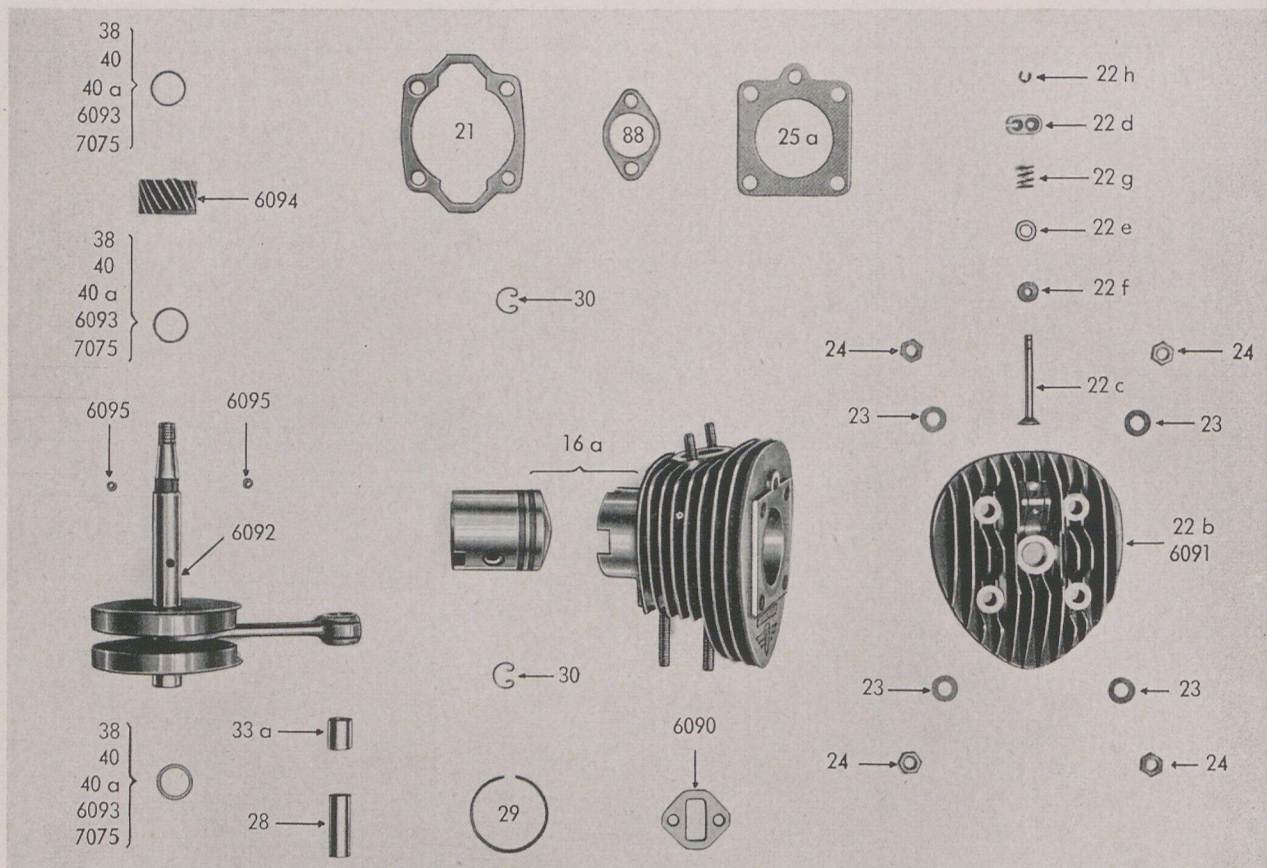


Table 4 Cylinder and Crankshaft Assemblies

Planche 4 Cylindre — Ensemble vilbrequin

Afd. 4 Cylinder — krukasdrijfwerk

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel-nr.	Benaming	Aantal p. mot.
16a	Cylinder Barrel complete with piston and rings	1	16a	Cylindre complet avec piston et segments	1	16a	Cylinder met zuiger cpl.	1
21	Cylinder Base Gasket	1	21	Joint du pied de cylindre	1	21	cylindervoetpakking	1
22b	Cylinder Head complete with fixed release valve	1	22b	Culasse complet avec décompresseur	1	22b	cylinderkop met decompresseur cpl.	1
22c	Valve	1	22c	Valve du décompresseur	1	22c	klep	1
22d	Shackle	1	22d	Butée de gaine	1	22d	schotel	1
22e	Cap	1	22e	Coupelle d'appui de ressort	1	22e	kap	1
22f	Gasket	1	22f	Joint	1	22f	pakking	1
22g	Spring	1	22g	Ressort de fermeture	1	22g	veer	1
22h	Locking Ring	1	22h	Agrafe de retenue	1	22h	BZ-borgveer	1
23	Unchamfered Washer for Cylinder Head	4	23	Rondelle sans biseau pour culasse	4	23	ring o. F. voor cylinderkop	4
24	Hexagon Nut for Cylinder Head	4	24	Vis de fixation de la culasse	4	24	zeskante moer v. cylinderkop	4
25a	Cylinder Head Gasket	1	25a	Joint de Culasse	1	25a	cylinderkoppakking	1
28	Gudgeon Pin	1	28	Axe de piston	1	28	zuigerpen	1
29	Piston Ring	2	29	Segment de piston	2	29	zuigerveer	2
30	Retaining Spring (for gudgeon pin)	2	30	Jonc d'arrêt de l'axe de piston	2	30	borgring (zuigerpenborging)	2
33a	Gudgeon Pin Bush	1	33a	Bague de pied de bielle	1	33a	zuigerpenbus	1
38	Spacer 0,8 mm	variable	38	Entretoise 0,8 mm	variable	38	vulring 0,8 mm	n. beh.
40	Spacer 0,2 mm	variable	40	Entretoise 0,2 mm	variable	40	vulring 0,2 mm	n. beh.
40a	Spacer 0,1 mm	variable	40a	Entretoise 0,1 mm	variable	40a	vulring 0,1 mm	n. beh.
88	Exhaust Gasket	1	88	Joint d'échappement	1	88	uitlaatpakking	1

Table 4 cont'd Cylinder and Crankshaft Assemblies

Planche 4 (suite) Cylindre - Ensemble vilbrequin

Afd. 4 Cylinder - krukasdrijfwerk (vervolg)

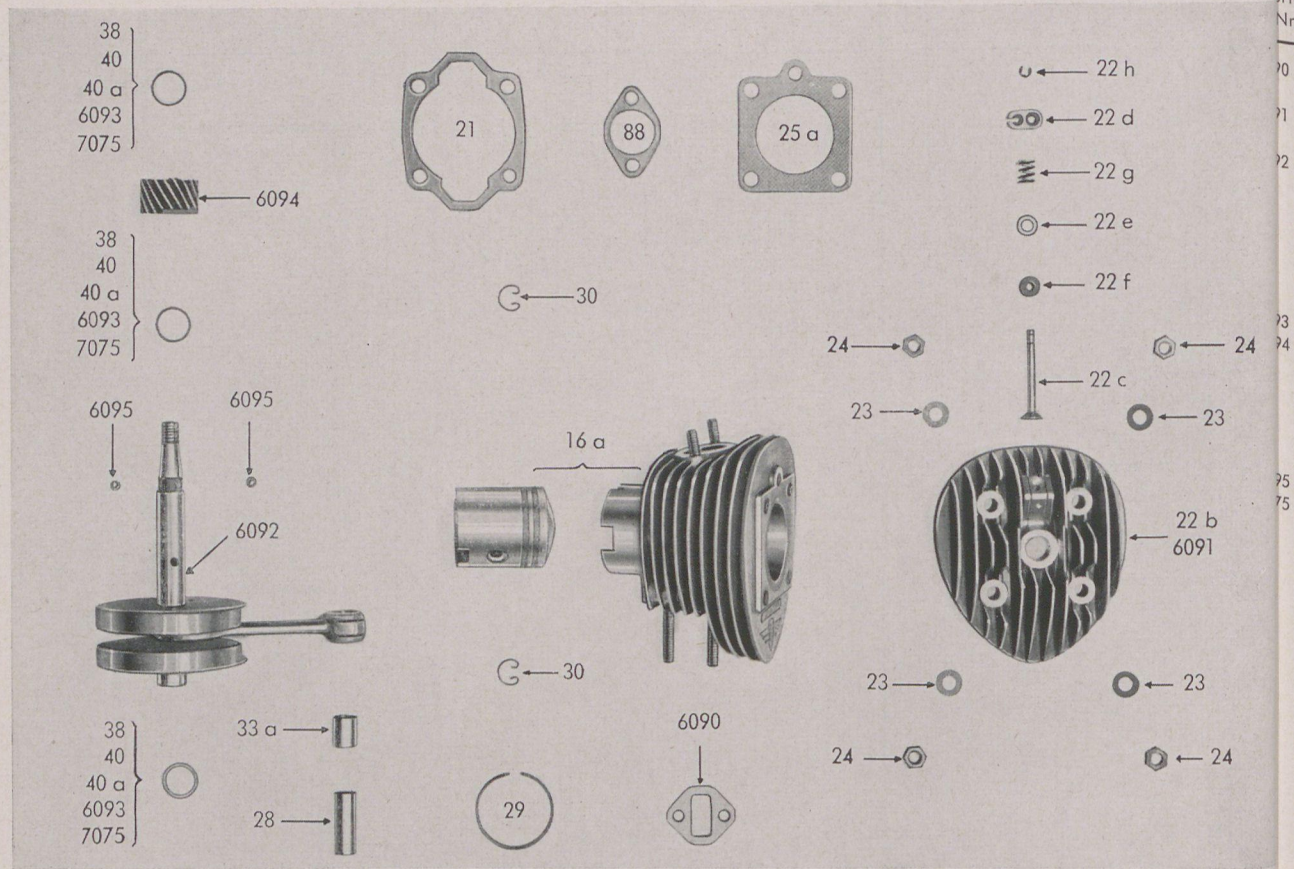


Table 4 cont'd Cylinder and Crankshaft Assemblies			Planche 4 (suite) Cylindre - Ensemble vilebrequin			Afd. 4 Cylinder - krukasdrijfwerk (vervolg)		
Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel-nr.	Benaming	Aantal p. mot.
70	Intake Manifold Gasket	1	6090	Joint du coude d'aspiration	1	6090	pakking v. aanzuigbuis (steen-asbest)	1
71	Cylinder Head without Release Valve but with hole	1	6091	Culasse sans décompresseur, mais avec forage	1	6091	cylinderkop zonder decom- presseur echter met gat daarvoor	1
72	Crankshaft with Connecting Rod complete (Has a red or blue identification mark which must agree with that on Nr. 6094. Colour must always be specified.)	1	6092	Ensemble vilebrequin complet avec bielle (Cette pièce est munie d'un repère soit rouge soit bleu. Ce repère et celui de l'article 6094 doivent être identiques. Indiquez toujours la couleur désirée.)	1	6092	krukas met drijfstang cpl. (Is van een rode resp. blauwe stip voorzien. Moet steeds van gelijke kleur zijn met best. nr. 6094. Kleur beslist aangeven.)	1
73	Spacer 1 mm	variable	6093	Entretoise 1 mm	variable	6093	vulring 1 mm	n. beh.
74	Crankshaft Pinion (Has a red or blue identification mark which must agree with that on Nr. 6092. Colour must always be specified.)	1	6094	Pignon d'attaque (Cette pièce est munie d'un repère soit rouge soit bleu. Ce repère et celui de l'article 6092 doivent être identiques. Indiquez toujours la couleur désirée.)	1	6094	tandwiel (op krukas) (Is van een rode resp. blauwe stip voorzien. Moet steeds van gelijke kleur zijn met best. nr. 6092. Kleur beslist aangeven.)	1
75	Steel Ball	2	6095	Bille d'acier	2	6095	kogel	2
75	Spacer 0,5 mm	variable	7075	Entretoise 0,5 mm	variable	7075	vulring 0,5 mm	n. beh.

Table 5 Carburetter - Intake Manifold -  
Intake Silencer

Planche 5 Carburateur - Coude  
d'aspiration - Amortisseur  
de bruits d'admission

Afd. 5 Carburateur - regulering -  
aanzuigbuis -  
aanzuiggeluiddemper

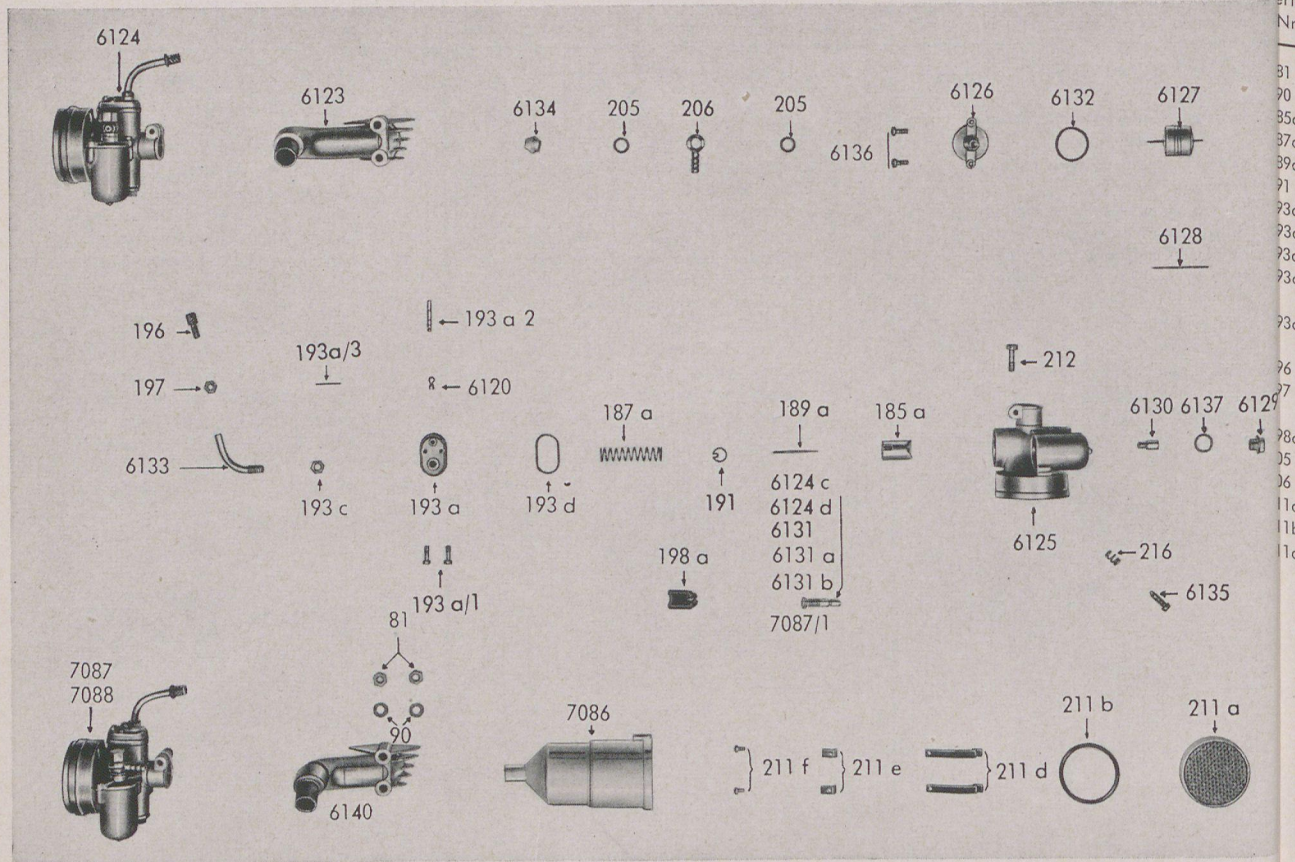




Table 5 Carburetter - Intake Manifold - Intake Silencer			Planche 5 Carburateur - Coude d'aspiration - Amortisseur de bruits d'admission			Afd. 5 Carburateur - regulering - aanzuigbuis - aanzuiggeluiddemper		
Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel-nr.	Benaming	Aantal p. mot.
81	Hexagon Nut	2	81	Ecrou	2	81	zeskante moer	2
90	Unchamfered Washer	2	90	Rondelle	2	90	ring o. F.	2
85a	Throttle Valve	1	185a	Obturbateur	1	185a	gasschuif	1
87a	Throttle Valve Spring	1	187a	Ressort de rappel	1	187a	gasschuifveer	1
89a	Jet Needle	1	189a	Pointeau du gicleur	1	189a	sproeiernaald	1
91	Spring Clip	1	191	Jonc d'arrêt du pointeau	1	191	klemveer	1
93a	Cover Plate	1	193a	Couvercle du carburateur	1	193a	dekplaat	1
93a/1	Cover Plate Fastening Screw	2	193a/1	Vis de fixation du couvercle	2	193a/1	bevestigingsbout v. dekplaat	2
93a/2	Choke Pin	1	193a/2	Cheville de démarrage	1	193a/2	drukstift v. dekplaat	1
93c	Lock Nut for Elbow	1	193c	Contre-écrou du manchon du câble Bowden	1	193c	borgmoer voor dekplaatbocht	1
93d	Gasket for Cover Plate	1	193d	Joint du couvercle du carburateur	1	193d	pakking voor dekplaat	1
96	Adjusting Screw for Elbow	1	196	Douille de réglage du manchon	1	196	stelbout voor dekplaatbocht	1
97	Lock Nut for Adjusting Screw	1	197	Contre-écrou du douille de réglage	1	197	borgmoer v. stelbout	1
98a	Choke	1	198a	volet de démarrage	1	198a	startschuif	1
205	Gasket	2	205	Joint du raccord orientable	2	205	pakkingring	2
206	Fuel Hose Coupling (horizontal)	1	206	Raccord orientable	1	206	benzineleidingaansluitstuk	1
211a	Air Cleaner	1	211a	Filtre à air	1	211a	luchtfilter	1
211b	Packing Ring for Air Cleaner	1	211b	Joint du filtre à air	1	211b	pakkingring voor luchtfilter	1
211d	Retaining Spring for Air Cleaner Union	2	211d	Ressort de fixation	2	211d	bladveer	2

Table 5 cont'd Carburetter - Intake  
Manifold - Intake Silencer

Planche 5 (suite) Carburateur - Coque  
d'aspiration - Amortisseur  
de bruits d'admission

Afd. 5 Carburateur - regulering -  
aanzuigbuis - aanzuiggeluid-  
demper (vervolg)

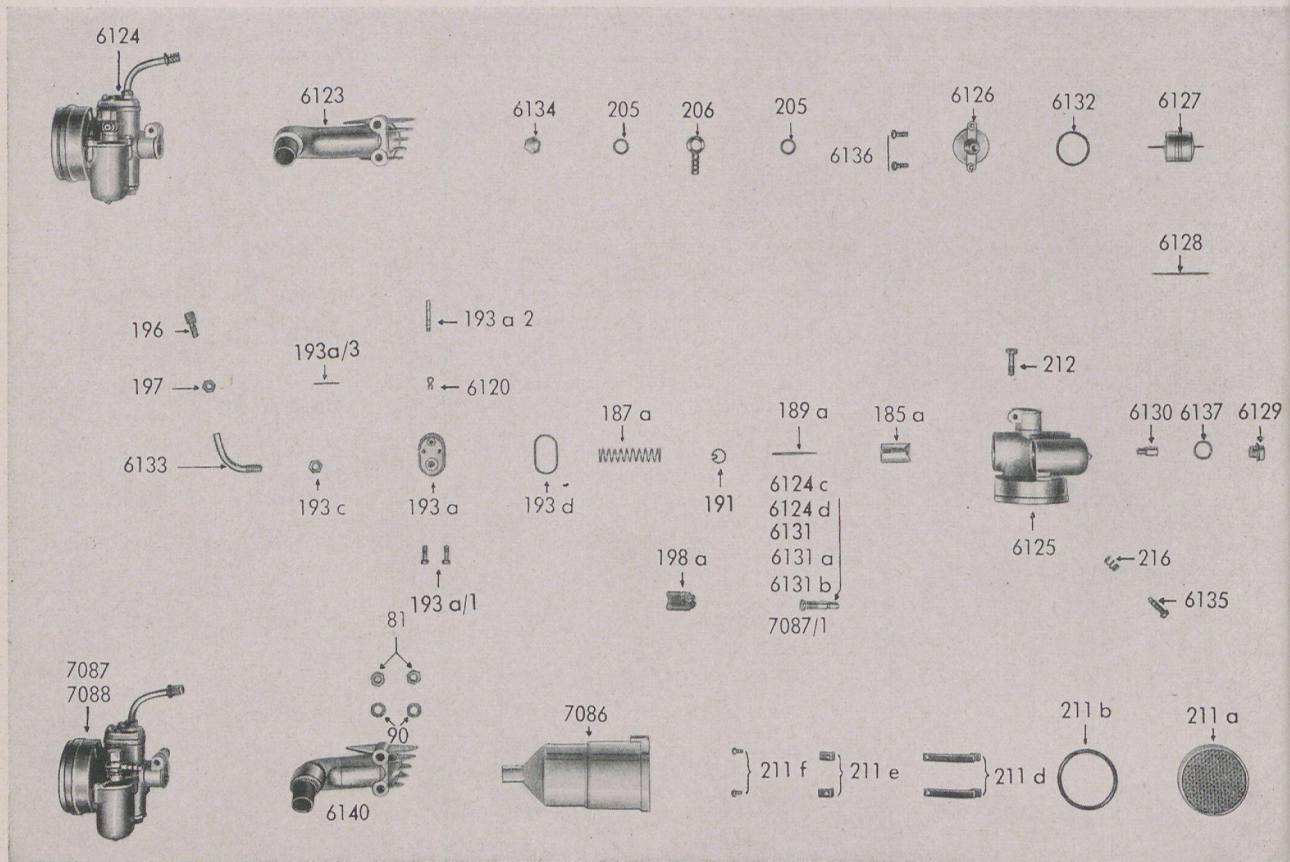


Table 5 cont'd Carburetter - Intake Manifold - Intake Silencer

Planche 5 (suite) Carburateur - Coude d'aspiration - Amortisseur de bruits d'admission

Afd. 5 Carburateur - regulering - aanzuigbuis - aanzuiggeluid-demper (vervolg)

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel-nr.	Benaming	Aantal p. mot.
211e	Pressure Flat	2	211e	Plaquette de pression	2	211e	drukplaatje	2
211f	Fillister Head Screw	2	211f	Vis	2	211f	bevestigingsbout	2
212	Binding Screw	1	212	Vis de serrage	1	212	klembout	1
216	Coil Spring for Adjusting Screw	1	216	Ressort de la vis de réglage	1	216	veer voor luchtsproeier	1
20	Lock Spring for Choke Pin	1	6120	Agrafe de sécurité	1	6120	borgveer v. drukstift	1
23	Intake Manifold ZUNDAPP COMBINETTE and industry	1	6123	Coude d'aspiration ZUNDAPP COMBINETTE et industrie	1	6123	aanzuigbuis Voor ZUNDAPP COMBINETTE & industrie	1
24	Carburetter with Air Cleaner complete 1/12/51 ZUNDAPP COMBINETTE and industry	1	6124	Carburateur complet avec filtre à air (1/12/51) ZUNDAPP COMBINETTE et industrie	1	6124	carburateur cpl. met lucht- filter 1/12/51 Voor ZUNDAPP COMBINETTE & industrie	1
24c	Main Jet Size 48 Sweden only	—	6124c	Gicleur calibre 48 pour la Suède seulement	—	6124c	sproeier nr. 48 Alleen voor Zweden	n. beh.
24d	Main Jet Size 52 Sweden only	—	6124d	Gicleur calibre 52 pour la Suède seulement	—	6124d	sproeier nr. 52 Alleen voor Zweden	n. beh.
25	Carburetter Housing for 1/12/51	1	6125	Corps de carburateur pour 1/12/51	1	6125	carburateurhuis v. carburateur 1/12/51	1
26	Float Bowl Cap	1	6126	Couvercle de la cuve du flotteur	1	6126	vlotterkamerdeksel	1
27	Float	1	6127	Flotteur	1	6127	vlotter	1
28	Float Needle	1	6128	Pointeau du flotteur	1	6128	vlotternaald	1
29	Screw Plug	1	6129	Vis de fermeture	1	6129	afsluitbout	1
30	Needle Jet 2,12	1	6130	Tuyère du pointeau 2,12	1	6130	naaldsproeier 2,12	1
31	Main Jet Size 54 for 1/12/51	1	6131	Gicleur calibre 54 pour 1/12/51	1	6131	sproeier nr. 54 v. carburateur 1/12/51	1
31a	Main Jet Size 50 for 1/12/51	—	6131a	Gicleur calibre 50 pour 1/12/51	—	6131a	sproeier nr. 50 v. carburateur 1/12/51	n. beh.
31b	Main Jet Size 46 for 1/12/51	—	6131b	Gicleur calibre 46 pour 1/12/51	—	6131b	sproeier nr. 46 v. carburateur 1/12/51	n. beh.

Table 5 cont'd Carburetter - Intake  
Manifold - Intake Silencer

Planche 5 (suite) Carburateur - Coupe  
d'aspiration - Amortisseur  
de bruits d'admission

Afd. 5 Carburateur - regulering  
aanzuigbuis - aanzuig-  
geluiddemper (vervolg)

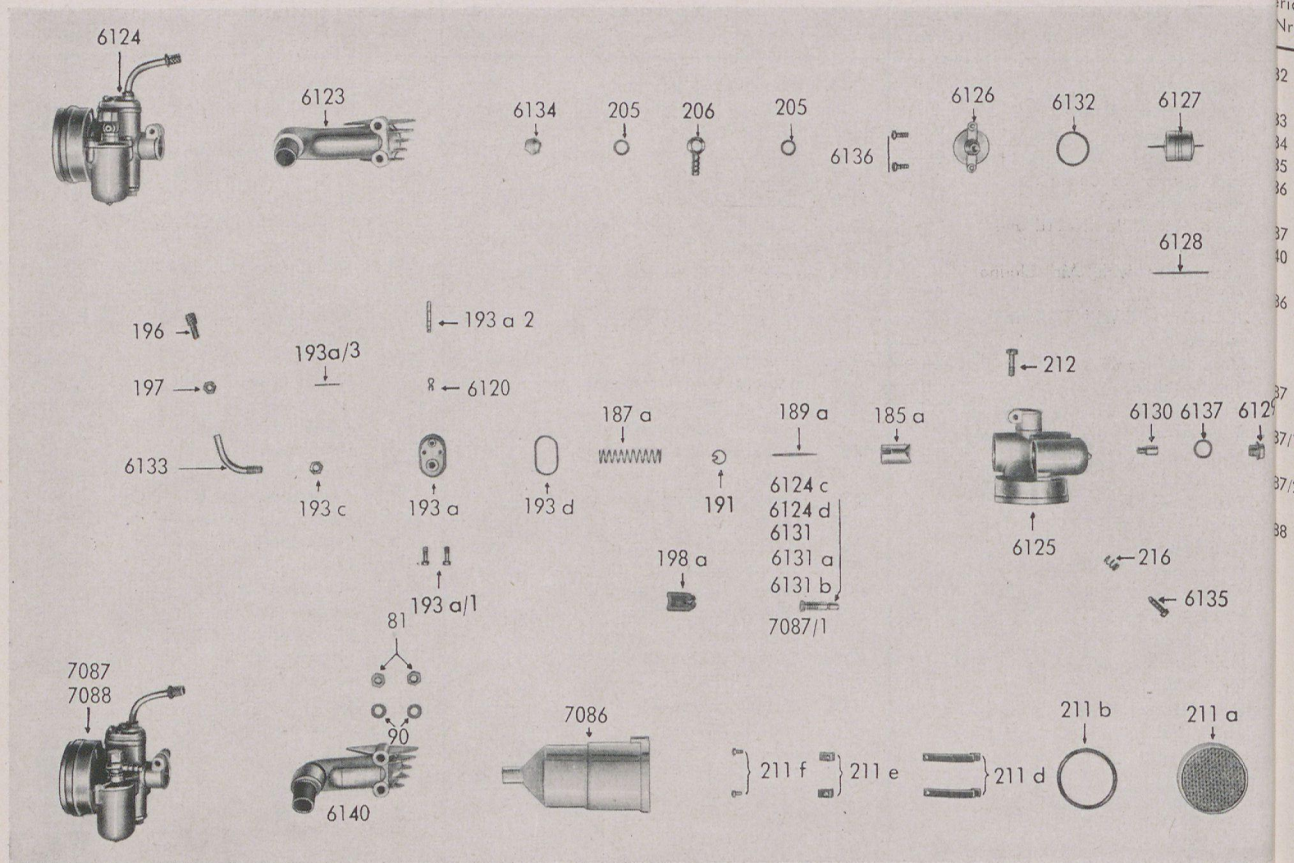


Table 5 cont'd Carburetter - Intake  
Manifold - Intake SilencerPlanche 5 (suite) Carburateur - Coude  
d'aspiration - Amortisseur  
de bruits d'admissionAfd. 5 Carburateur - regulering -  
aanzuigbuis - aanzuig-  
geluiddemper (vervolg)

Material Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
32	Packing Ring for Float Bowl (Rubber)	1	6132	Joint caoutchouc	1	6132	rubberen dichtring	1
33	Control Cable Elbow	1	6133	Manchon du câble Bowden	1	6133	dekplaatbocht	1
34	Cap Nut	1	6134	Ecrou borgne	1	6134	borstmoer	1
35	Idle Adjusting Screw	1	6135	Vis de réglage du ralenti	1	6135	luchtsproeier	1
36	Fastening Screw for Float Bowl Cap	2	6136	Vis	2	6136	bevestigingsbout	2
37	Gasket	1	6137	Joint	1	6137	pakkingring	1
40	Intake Manifold Sweden only	1	6140	Coude d'aspiration pour la Suède seulement	1	6140	Aanzuigbuis Alleen voor Zweden	1
36	Intake Silencer complete Industry and Export only	1	7086	Amortisseur de bruits d'admission complet pour l'industrie et l'exportation seulement	1	7086	Aanzuiggeluiddemper cpl. Alleen v. industrie en export	1
37	Carburetter with Air Cleaner complete (1/12/58)	1	7087	Carburateur complet avec filtre à air 1/12/58	1	7087	carburateur met luchtfilter cpl. 1/12/58	1
37/1	Main Jet Size 58 for 1/12/58	1	7087/1	Gicleur calibre 58 pour 1/12/58	1	7087/1	sproeier nr. 58 v. carburateur 1/12/58	1
37/2	Needle Jet 2,15 for 1/12/58	1	7087/2	Tuyère du pointeau 2,15 pour 1/12/58	1	7087/2	naaldsproeier 2,15 v. carburateur 1/12/58	1
38	Carburetter with Air Cleaner complete 1/12/59 Industry only	1	7088	Carburateur complet avec filtre à air 1/12/59 pour l'industrie seulement	1	7088	carburateur met luchtfilter cpl. 1/12/59 voor industrie	1

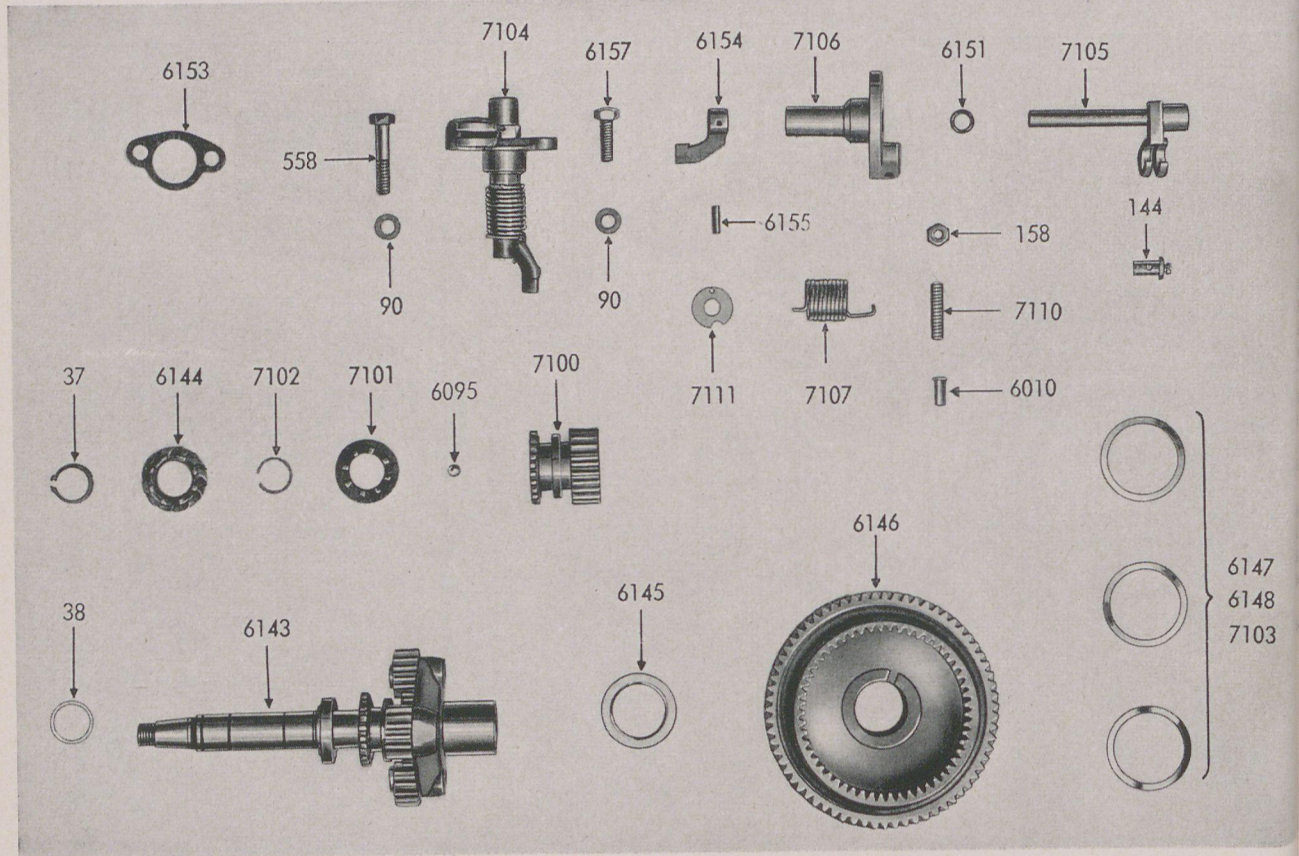


Table 6 Gearbox and Control Parts

Planche 6 Boîte de vitesses - Com-  
mande de vitesses

## Afd. 6 Transmissie - schakeling

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
37	Lock Washer	1	37	Segment d'arrêt	1	37	veerring	1
38	Spacer 0,8 mm	1	38	Entretoise 0,8 mm	1	38	vulring 0,8 mm	1
90	Washer	2	90	Rondelle	2	90	ring	2
144	Screw Nipple (for fastening Control Cable on Gearshift Operating [Lever])	1	144	Tourillon serre-câble complet pour fixation du câble Bowden à la manivelle du disjoncteur	1	144	bout cpl. (ter bevestiging van de bowdenkabel aan de schakelhevel)	1
158	Hexagon Nut	1	158	Ecrou	1	158	zeskante moer	1
558	Fillister Head Screw	1	558	Vis	1	558	bout met zeskante kop	1
6010	Shell (for item 7110)	1	6010	Douille (sur vis sans tête 7110)	1	6010	huls (over stift met schroefdraad)	1
6095	Steel Ball	1	6095	Bille d'acier	1	6095	kogel	1
6143	Planetary Gearshaft Assembly	1	6143	Train planétaire complet	1	6143	versnellingsbakhoofdas cpl.	1
6144	Dog Gear	1	6144	Pignon d'entraînement	1	6144	meenemertandwiel	1
6145	Check Washer 1 mm gun metal	1	6145	Disque de frottement 1 mm (bronze)	1	6145	loopring 1 mm brons	1
6146	Outer Gear	1	6146	Engrenage de renvoi	1	6146	buitentandwiel	1
6147	Spacer 0,1 mm for Outer Gear variable		6147	Entretoise 0,1 mm pour engre- nage de renvoi	variable	6147	vulring 0,1 mm v. buitentand- wiel	n. beh.
6148	Spacer 0,5 mm for Outer Gear variable		6148	Entretoise 0,5 mm pour engre- nage de renvoi	variable	6148	vulring 0,5 mm v. buitentand- wiel	n. beh.
6151	Packing Ring (Rubber)	1	6151	Joint caoutchouc	1	6151	dichtring (rubber)	1
6153	Packing Ring for Flange Support	1	6153	Joint de palier du disjoncteur	1	6153	pakking v. flenslager	1
6154	Gearshift Dog	1	6154	Mors disjoncteur	1	6154	schakelvinger	1
6155	Tie Pin for Gearshift Dog	1	6155	Tige de serrage du mors disjoncteur	1	6155	spanstift v. schakelvinger	1
6157	Fillister Head Screw	2	6157	Vis	2	6157	bout met zeskante kop	2

Table 6 cont'd Gearbox and Control  
Parts

Planche 6 (suite) Boîte de vitesses -  
Commande de vitesses

Afd. 6 Transmissie - schakeling  
(vervolg)

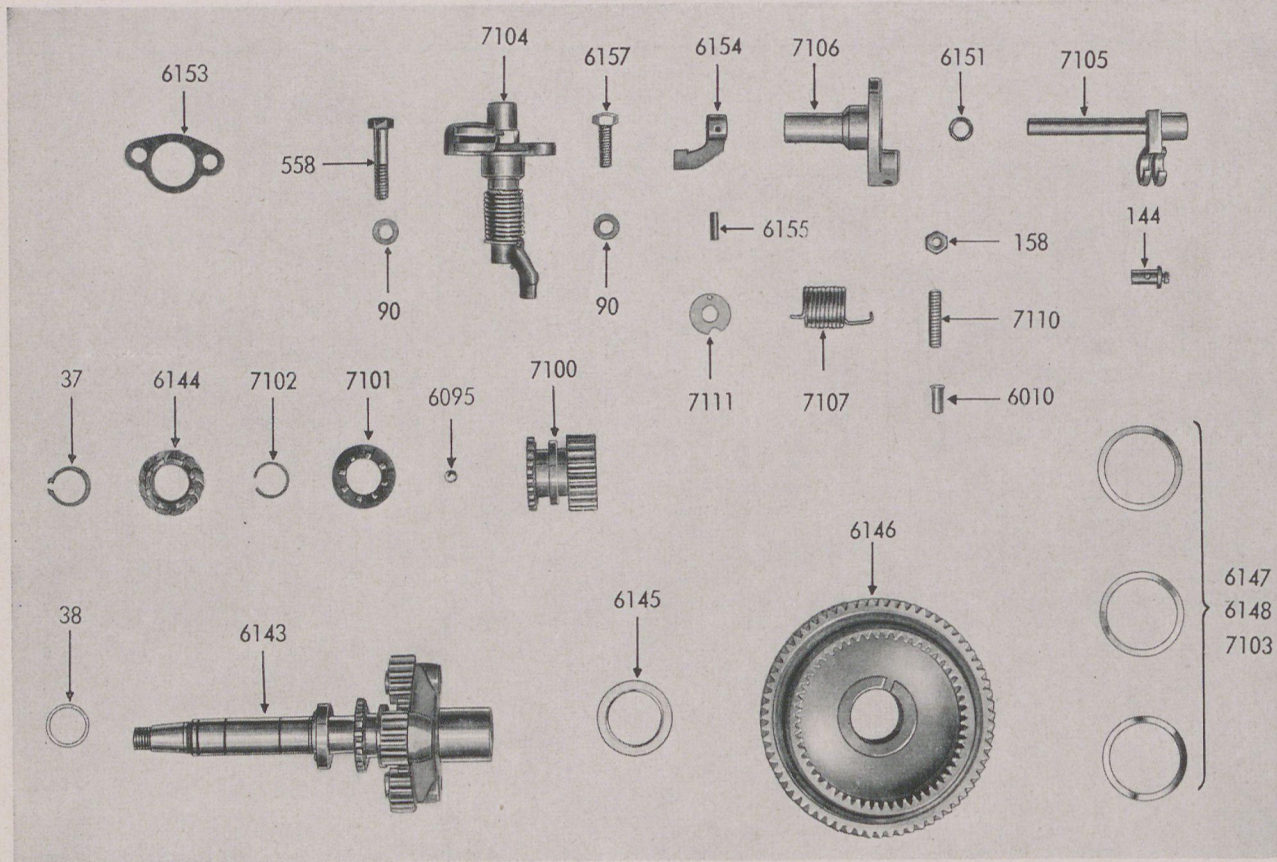




Table 6 cont'd Gearbox and Control Parts

Planche 6 (suite) Boîte de vitesses -  
Commande de vitessesAfd. 6 Transmissie - schakeling  
(vervolg)

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
7100	Control Twin-Gear	1	7100	Pignon baladeur	1	7100	schakeltandwiel	1
7101	Dog	1	7101	Entraîneur	1	7101	meenemer	1
7102	Spring Clip	1	7102	Jonc d'arrêt	1	7102	borgring	1
7103	Spacer 0,2 mm	variable	7103	Entretoise 0,2 mm	variable	7103	vulring 0,2 mm v. buitentandwiel n. beh.	
7104	Gearshift Operating Device complete	1	7104	Ensemble disjoncteur	1	7104	schakeling cpl.	1
7105	Gearshift Operating Lever with Shaft complete	1	7105	Manivelle du disjoncteur complète avec axe	1	7105	schakelhevel met as cpl.	1
7106	Flange Support	1	7106	Palier du disjoncteur	1	7106	flenslager	1
7107	Torsion Spring	1	7107	Ressort de rappel	1	7107	schakelhevelveer	1
7110	Threaded Pin	1	7110	Vis sans tête	1	7110	stift met schroefdraad	1
7111	Washer (for Torsion Spring)	1	7111	Rondelle (pour ressort de rappel)	1	7111	ring (voor schakelhevelveer)	1

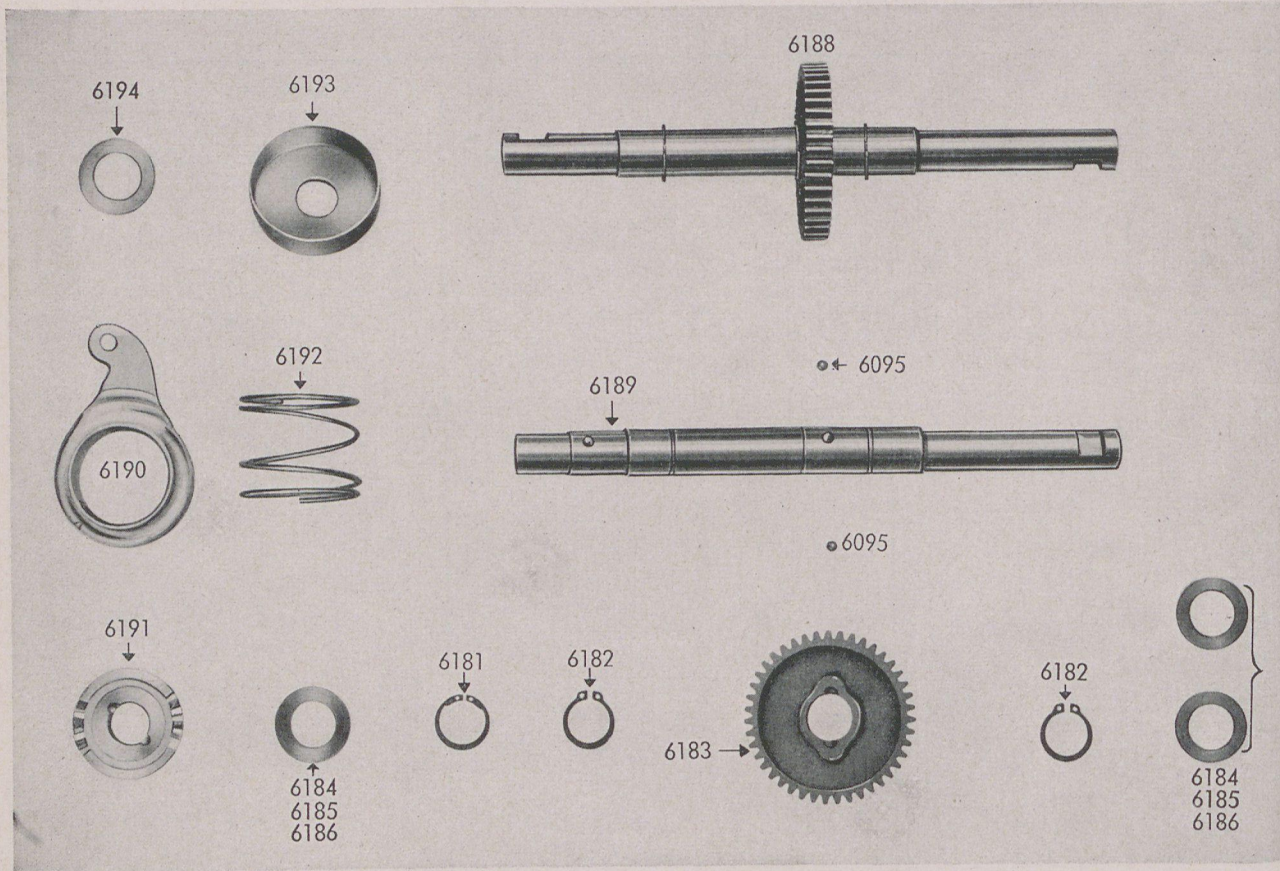


Table 7 Pedal Spindle

Planche 7 Axe de pédalier

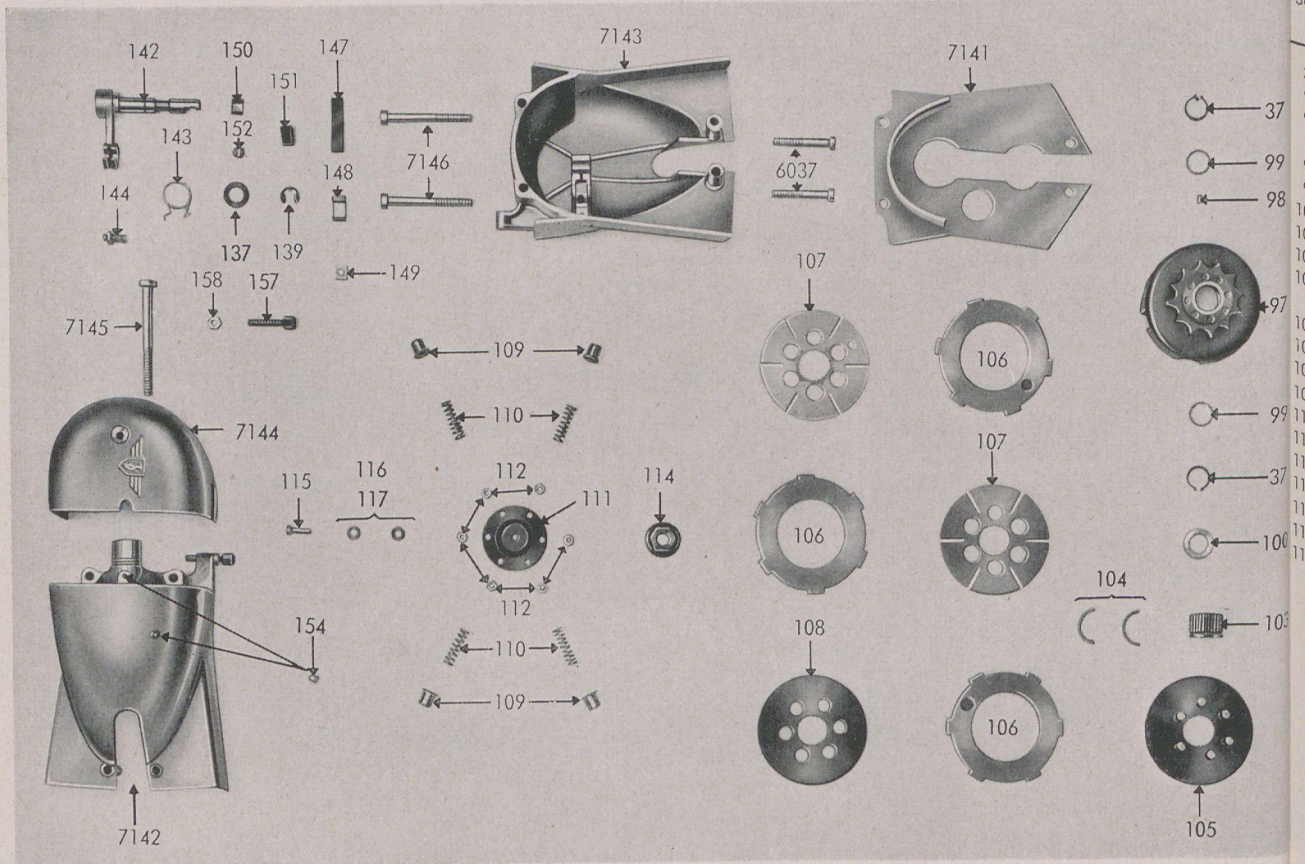
Afd. 7 Trapas

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
6095	Steel Ball	4	6095	Bille d'acier	4	6095	kogel	4
6181	Circlip	1	6181	Segment d'arrêt	1	6181	borgring A 18 x 1,2 V	1
6182	Circlip	2	6182	Jonc d'arrêt	2	6182	borgring	2
6183	Pedal Spindle Gear	1	6183	Pignon d'attaque	1	6183	tandwiel	1
6184	Check Washer 0,8 mm	variable	6184	Disque frottement 0,8 mm	variable	6184	loopring 0,8 mm	n. beh.
6185	Check Washer 1,2 mm	variable	6185	Disque de frottement 1,2 mm	variable	6185	loopring 1,2 mm	n. beh.
6186	Check Washer 1 mm	variable	6186	Disque de frottement 1 mm	variable	6186	loopring 1 mm	n. beh.
6188	Pedal Spindle complete	1	6188	Ensemble axe de pédalier	1	6188	trapas cpl.	1
6189	Pedal Spindle without fittings	1	6189	Axe de pédalier seul	1	6189	trapas kaal	1
6191	Dog	1	6191	Plaque d'entraînement	1	6191	meenemer	1
6192	Coil Spring	1	6192	Ressort	1	6192	veer	1
6193	Hood	1	6193	Calotte	1	6193	kap	1
6194	Washer	1	6194	Rondelle	1	6194	ring	1
6195	Brake Operating Lever complete	1	6195	Levier de commande de frein AR	1	6195	remhevel cpl.	1
6196	Washer 2,5	1	6196	Rondelle 2,5	1	6196	ring 2,5	1

Table 8 Clutch - Clutch Housing

Planche 8 Embrayage - Carter  
d'embrayage

Afd. 8 Koppeling - koppelingshuis

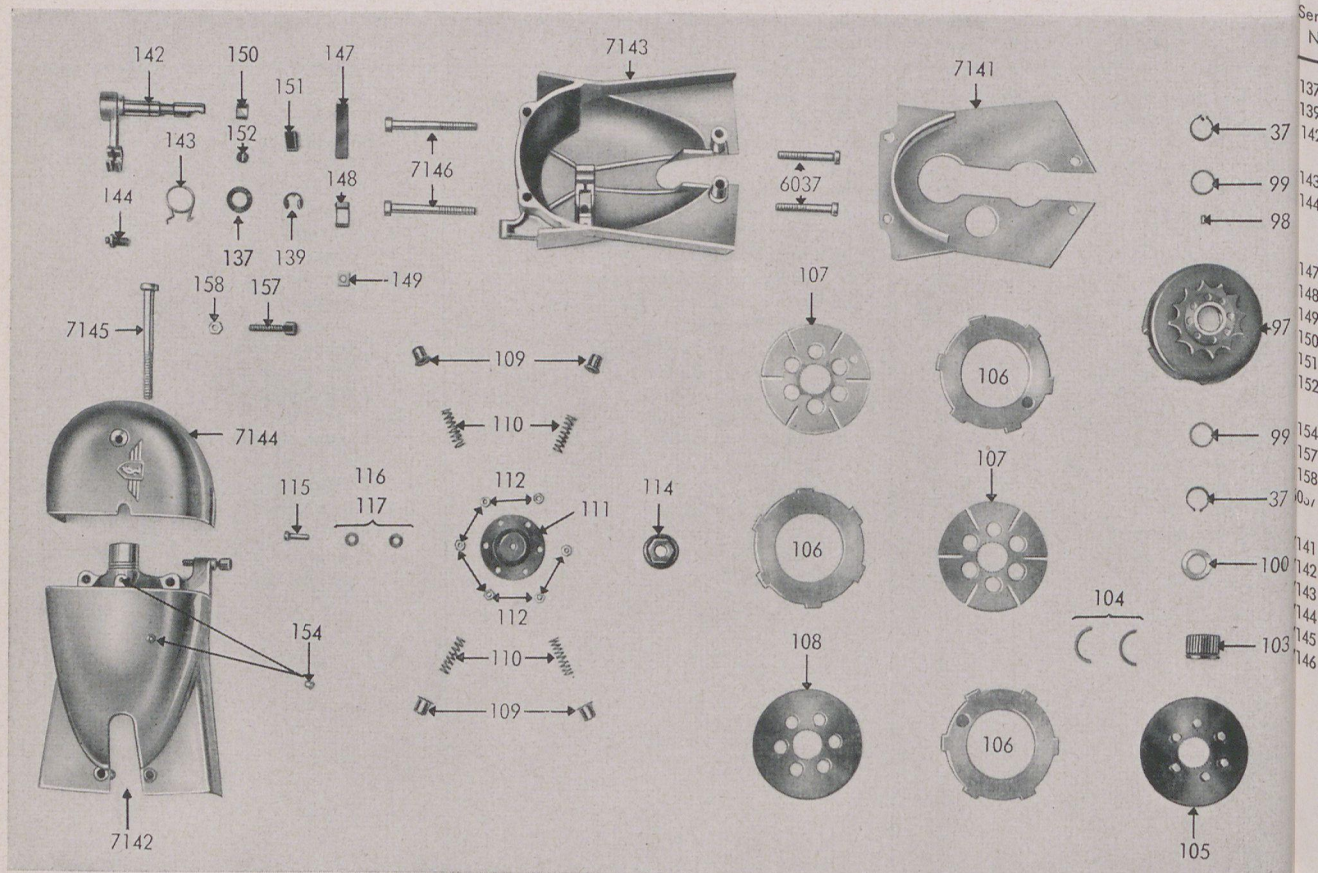


## Table 8 Clutch - Clutch Housing

Planche 8 Embrayage - Carter  
d'embrayage

## Afd. 8 Koppeling - koppelingshuis

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
37	Lock Washer	2	37	Segment d'arrêt	2	37	veerring	2
95	Clutch complete	1	95	Ensemble embrayage	1	95	koppeling cpl.	1
97	Drive Sprocket with Clutch Center complete, 12 teeth	1	97	Pignon de commande complet avec cloche	1	97	koppelingskern met koppelingskooi cpl.	1
98	Roller	14	98	Galet d'acier	14	98	looprol	14
99	Check Ring	2	99	Bague de frottement	2	99	loopring	2
100	Felt Ring	1	100	Anneau feutre	1	100	viltring	1
103	Cone Pinion	1	103	Pignon de retenue	1	103	koppelingskern	1
104	Semi-Cercle	2	104	Semi-cercle de blocage	2	104	borgveerheft	2
105	Clutch Base Plate	1	105	Disque de commande d'embrayage	1	105	grondplaat	1
106	Clutch Lining	3	106	Garnitures d'embrayage	3	106	koppelingslamel	3
107	Clutch Center Plate	2	107	Disque de friction	2	107	koppelingsplaat	2
108	Clutch Cover Plate	1	108	Disque couvercle	1	108	dekplaat	1
109	Clutch Spring Barrel	6	109	Cuvette de ressort	6	109	veerhuls	6
110	Clutch Spring	6	110	Ressort d'embrayage	6	110	koppelingsveer	6
111	Clutch Pressure Plate	1	111	Plaque de pression	1	111	drukplaat	1
112	Hexagon Nut	6	112	Ecrou	6	112	zeskante moer	6
114	Collar Nut	1	114	Ecrou à collet	1	114	borstmoer	1
115	Clutch Release Pin	1	115	Cheville de pression	1	115	drukstift	1
116	Spacer 0,5 mm	3	116	Rondelle 0,5 mm	3	116	vulring 0,5 mm	3
117	Spacer 0,2 mm	variable	117	Rondelle 0,2 mm	variable	117	vulring 0,2 mm	n. beh.



## Table 8 cont'd Clutch - Clutch Housing

 Planche 8 (suite) Embrayage - Carter  
d'embrayage

 Afd. 8 Koppeling - koppelingshuis  
(vervolg)

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
137	Washer 0,2 mm	variable	137	Rondelle 0,2 mm	variable	137	vulring 0,2 mm	n. beh.
139	Circlip	1	139	Agrafe de retenue	1	139	BZ-borgveer	1
142	Clutch Operating Lever with Shaft complete	1	142	Axe de commande d'embrayage complet avec manivelle	1	142	Koppelingshevel met schakelas cpl.	1
143	Torsion Spring	1	143	Ressort de rappel	1	143	spanveer	1
144	Screw Nipple complete	1	144	Tourillon serre-câble pour fixation du câble Bowden à la manivelle	1	144	bout cpl.	1
147	Clutch Operating Dog	1	147	Languette d'embrayage	1	147	koppelingstong	1
148	Support	1	148	Support (pour feutre)	1	148	houder	1
149	Felt	1	149	Feutre (pour support)	1	149	viltje	1
150	Retaining Spring	1	150	Ressort de retenue	1	150	klemveer	1
151	Felt	1	151	Feutre	1	151	viltje	1
152	Lens Head Screw for Retaining Spring	1	152	Vis à tête lenticulaire pour ressort de retenue	1	152	bout voor klemveer	1
154	Lubricator	2	154	Graisseur	2	154	druk-smeernippel	2
157	Adjusting Screw	1	157	Douille de réglage	1	157	stelbout	1
158	Lock Nut for Adjusting Screw	1	158	Contre-écrou de la douille	1	158	borgmoer v. stelbout	1
6037	Fillister Head Screw (for fastening of Clutch Housing)	2	6037	Vis (pour fixation du carter d'embrayage)	2	6037	bout (ter bevest. van het kopp huis)	2
7141	Screen complete	1	7141	Tôle de protection complet	1	7141	schermkap cpl.	1
7142	Clutch Housing complete	1	7142	Carter d'embrayage complet	1	7142	koppelingshuis cpl.	1
7143	Clutch Housing without fittings	1	7143	Carter d'embrayage seul	1	7143	koppelingshuis kaal	1
7144	Clutch Cover	1	7144	Enjoliveur	1	7144	beschermkap	1
7145	Lens Head Screw	1	7145	Vis à tête lenticulaire	1	7145	bijbehorende bout	1
7146	Fillister Head Screw (for fastening of Clutch Housing)	2	7146	Vis (pour fixation du carter d'embrayage)	2	7146	bout (ter bevest. van het kopp.huis)	2

Table 9 Electrical Equipment - Magneto  
Cover

Planche 9 Installation électrique -  
Enjoliveur

Afd. 9 Electr. uitrusting - ontstekingska  
ta

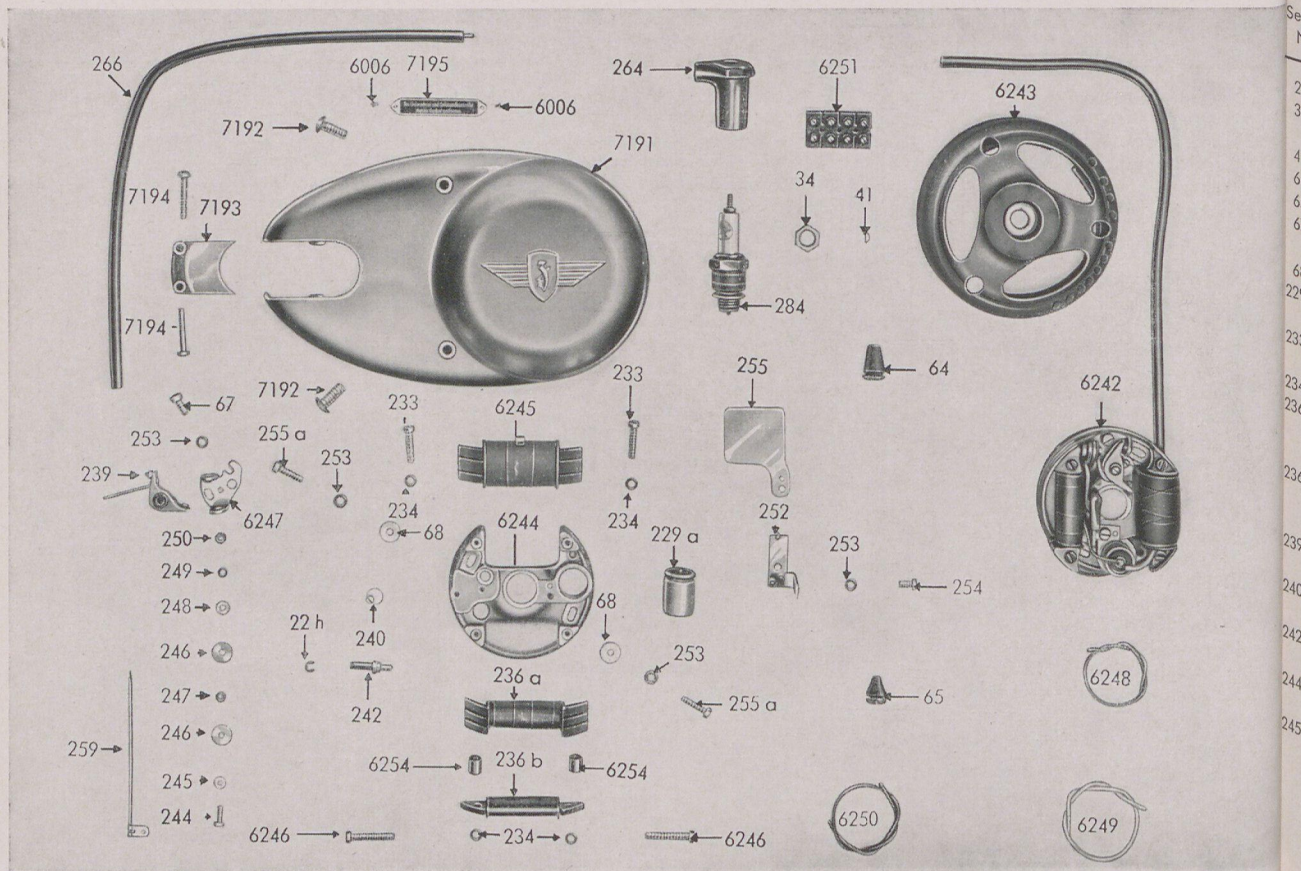




Table 9 Electrical Equipment - Magneto Cover

Planche 9 Installation électrique - Enjoliveur

Afd. 9 Electr. uitrusting - ontstekingskap

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel-nr.	Benaming	Aantal p. mot.
22h	Circlip	1	22h	Agrafe de sécurité	1	22h	BZ-borgring	1
34	Hexagon Nut for Flywheel fitting	1	34	Ecrou (pour fixation du volant)	1	34	zeskante moer v. vliegwiel-bevestiging	1
41	Crankshaft Key	1	41	Clavette d'entraînement	1	41	spie	1
64	Rubber Sleeve	1	64	Caoutchouc de passage	1	64	kabeltule	1
65	Rubber Sleeve	1	65	Caoutchouc de passage	1	65	kabeltule	1
67	Fillister Head Screw for Point Bracket	1	67	Vis (pour fixation du support de contact)	1	67	bout ter bevestiging van de contactpuntplaat	1
68	Washer	2	68	Rondelle	2	68	ring	2
229a	Condenser (soldered connection)	1	229a	Condensateur (à soudure) ZKO 37/40z	1	229a	condensator (soldeeraansluiting) ZKO 37/40z	1
233	Fillister Head Screw for Ignition Coil	2	233	Vis (pour fixation de la bobine d'allumagne)	2	233	bout ter bevestiging van de ontstekingsspoel	2
234	Washer for item 233	2	234	Rondelle	2	234	volgring daarvoor	2
236a	Lighting Coil (2-circuit system) ULZ 191/13z	1	236a	Bobine d'éclairage (pour installation à deux circuits) ULZ 191/13z	1	236a	lichtspoel v.2 stroomkringen ULZ 191/13 z	1
236b	Taillight Coil (2-circuit system) ULZ 192/1z	1	236b	Bobine d'éclairage du feu rouge (pour installation à deux circuits) ULZ 192/1z	1	236b	achterlichtspoel v. 2 stroomkringen ULZ 192/1z	1
239	Contact Breaker Arm ULZ 115/1z	1	239	Lever de rupture avec contact ULZ 115/1z	1	239	contacthamer ULZ 115/1z	1
240	Eccentric Bolt ULZ 107/3x	1	240	Tourillon à excentrique ULZ 107/3x	1	240	excentrische bout ULZ 107/3x	1
242	Contact Breaker Bearing Bolt ULZ 106/5x	1	242	Tourillon de levier de rupture ULZ 106/5x	1	242	lagerbout v. contacthamer ULZ 106/5x	1
244	Fillister Head Screw for Contact Breaker Spring	1	244	Vis (pour ressort du levier de rupture)	1	244	bout met zesante kop v. onderbrekerveer	1
245	Washer for item 244 ULZ 148/2x	1	245	Rondelle (sous tête de 244) ULZ 148/2x	1	245	ring daarvoor onder de schroefkop ULZ 148/2x	1

Table 9 cont'd Electrical Equipment -  
Magneto Cover

Planche 9 (suite) Installation électrique -  
Enjoliveur

Afd. 9 Electr. uitrusting -  
ontstekingskap (vervolg)

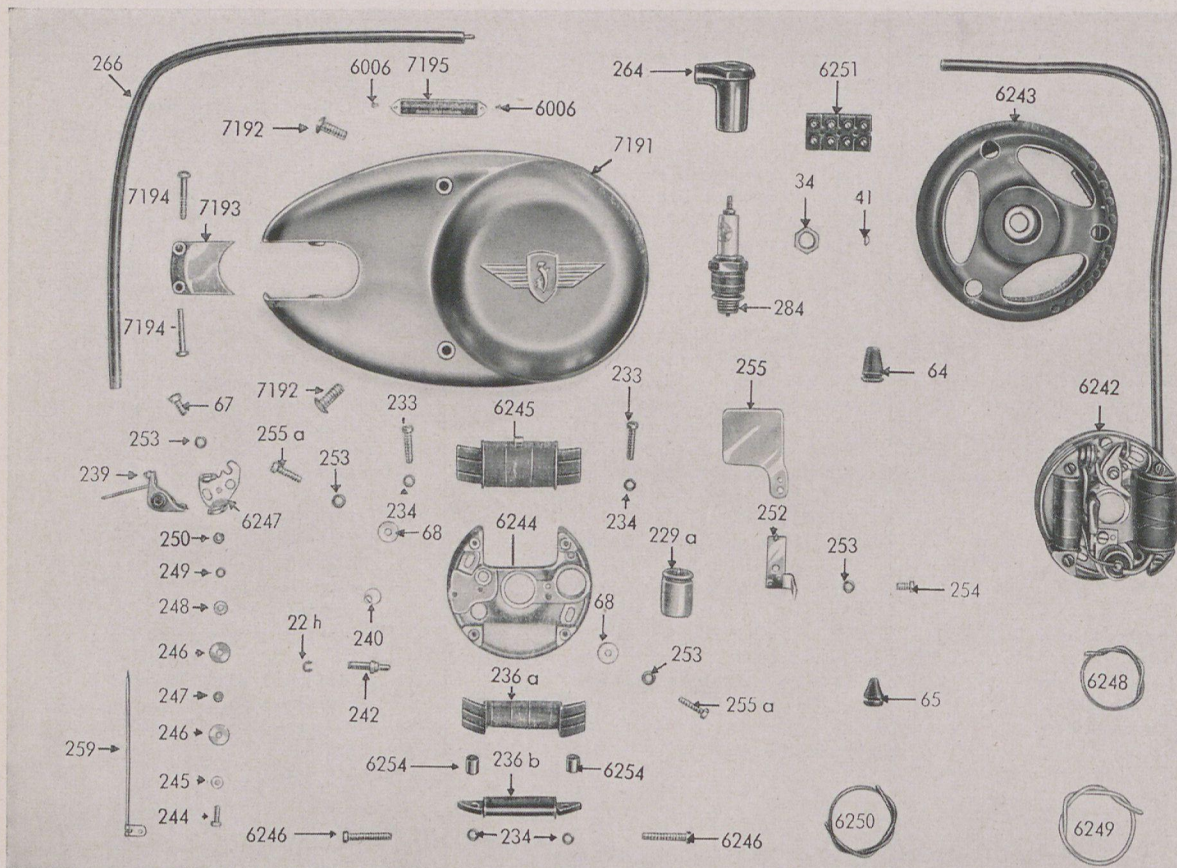


Table 9 cont'd Electrical Equipment -  
Magneto CoverPlanche 9 (suite) Installation électrique -  
EnjoliveurAfd. 9 Electr. uitrusting -  
ontstekingskap (vervolg)

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
246	Insulating Disk for item 245, 12 mm	2	246	Rondelle isolante 12 mm DL 6/75 161/1x	2	246	isolatiering daarvoor 12 mm DL 6/75 161/1x	2
247	Insulating Disk for item 245, 6 mm	1	247	Rondelle isolante 6 mm ULZ 127/1x	1	247	isolatiering daarvoor 6 mm ULZ 127/1x	1
248	Washer for item 244 (under Hexagon Nut)	1	248	Rondelle (sous écrou 250) SM 124/1x	1	248	ring daarvoor onder de zeskante moer	1
249	Lock Washer for item 244	1	249	Rondelle élastique	1	249	veerring daarvoor	1
250	Hexagon Nut for item 244	1	250	Ecrou	1	250	zeskante moer daarvoor	1
22h	Circlip	1	22h	Agrafe de retenue	1	22h	BZ-Borgveer	1
252	Felt Greaser ULZ 109/1z	1	252	Feutre de graissage ULZ 109/1z	1	252	smeervilt	1
253	Lock Washer Quantity for entire Magneto	4	253	Rondelle élastique nombre pour l'entière magdyno	4	253	veerring Aantal voor cpl. ontsteking	4
254	Fillister Head Screw	1	254	Vis	1	254	bout	1
255a	Fillister Head Screw for Armature Plate	2	255a	Vis (pour fixation du socle)	2	255	bout v. bevest. van de grondplaat	2
253	Lock Washer for item 255a	2	253	Rondelle élastique (pour 255a)	2	zie best. nr. 253	veerring daarvoor	2
68	Washer for item 255a	2	68	Rondelle (pour 255a)	2	zie best. nr. 68	ring daarvoor	2
258	Insulating Plate for Ignition Coil ULZ 201/2x	1	258	Isolateur pour bobine d'allumage ULZ 201/2x	1	258	isolatieplaat v. ontstekingsspoel	1
259	Connecting Cable from Contact Breaker to Condenser	1	259	Câble de connexion (rupteur - condensateur)	1	259	verbindingskabel van onder- breker naar condensator	1
264	Sparking Plug Waterproof Cover ZS 178/1z	1	264	Protège-bougie ZS 178/1z	1	264	bougiekap	1

Table 9 cont'd Electrical Equipment -  
Magneto Cover

Planche 9 (suite) Installation électrique  
— Enjoliveur

Afd. 9 Electr. uitrusting -  
ontstekingskap (vervolg)

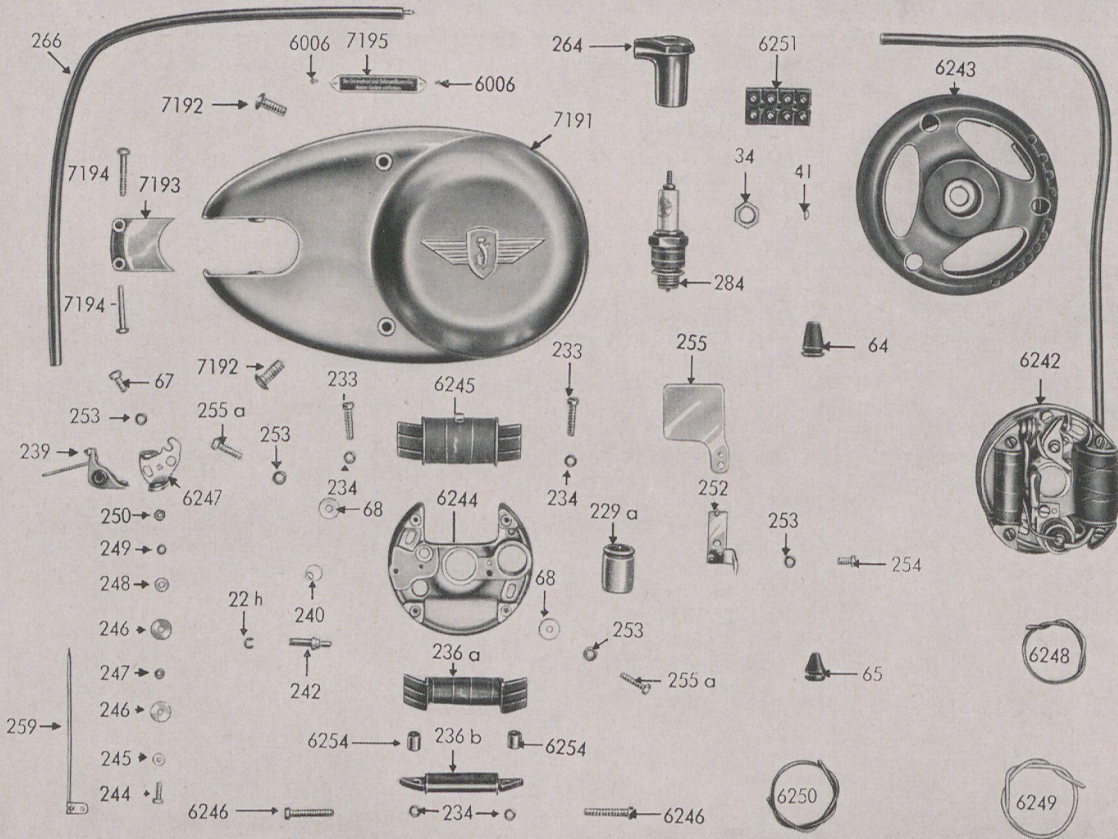


Table 9 cont'd Electrical Equipment - Magneto Cover			Planche 9 (suite) Installation électrique — Enjoleur			Afd. 9 Electr. uitrusting - ontstekingskap (vervolg)		
Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
266	Ignition Cable 370 mm ZBI 235/148z	1	266	Câble d'allumage 370 mm ZBT 235/148z	1	266	bougiekabel 370 mm lang	1
284	Sparking Plug	1	284	Bougie	1	284	bougie	1
241	Magdyno complete, counter- clockwise rotating (Always quote NORIS-No. when ordering spares)	1	6241	Magdyno complète, Indiquez toujours le numéro NORIS! (rotation à gauche) ELZJ 2,7+2/3L	1	6241	ontsteking cpl. linksdr. Bij bestelling beslist Noris-nr. opgeven.	1
242	Armature Plate complete ULZ 300/9z	1	6242	Socle du magdyno complet ULZ 300/9z	1	6242	grondplaat cpl.	1
243	Flywheel complete ULZ 320/114z	1	6243	Volant magnétique complet ULZ 320/114z	1	6243	vliegwiél cpl.	1
244	Armature Plate without fittings ULZ 302/1x	1	6244	Socle du magdyno seul ULZ 302/1x	1	6244	grondplaat kaal	1
245	Ignition Coil ELZJ 190/9z	1	6245	Bobine d'allumage ELZJ 190/9z	1	6245	ontstekingsspoel	1
246	Fillister Head Screw for Lighting Coils	2	6246	Vis (pour fixation des bobines d'éclairage)	2	6246	bout ter bevest. van de lichtspoelen	2
247	Point Bracket ULZ 315/2z	1	6247	Plaque de contact avec contact ULZ 315/2z	1	6247	contactpuntplaat	1
248	Short-Circuiting Cable, 175 mm, red ULZ 131/58z	1	6248	Câble de court-circuit 175 mm, rouge ULZ 131/58z	1	6248	kortsluitkabel 175 mm lang rood	1
249	Lighting Cable, 205 mm, yellow ULZ 131/59x	1	6249	Câble d'éclairage 205 mm, jaune ULZ 131/59x	1	6249	lichtkabel 205 mm lang geel	1
250	Taillight Cable, 200 mm, blue ULZ 170/19x	1	6250	Câble du feu rouge 200 mm, bleu ULZ 170/19x	1	6250	achterlichtkabel 200 mm lang blauw	1
251	Connection-Binder, four-polar	1	6251	Bloc à connexions quadripolaire (caoutchouc)	1	6251	kroonklem 4-polig rubber	1

Table 9 cont'd Electrical Equipment -  
Magneto Cover

Planche 9 Installation électrique -  
Enjoleuvre

bij. Afd. 9 Electr. uitrusting -  
ontstekingskap

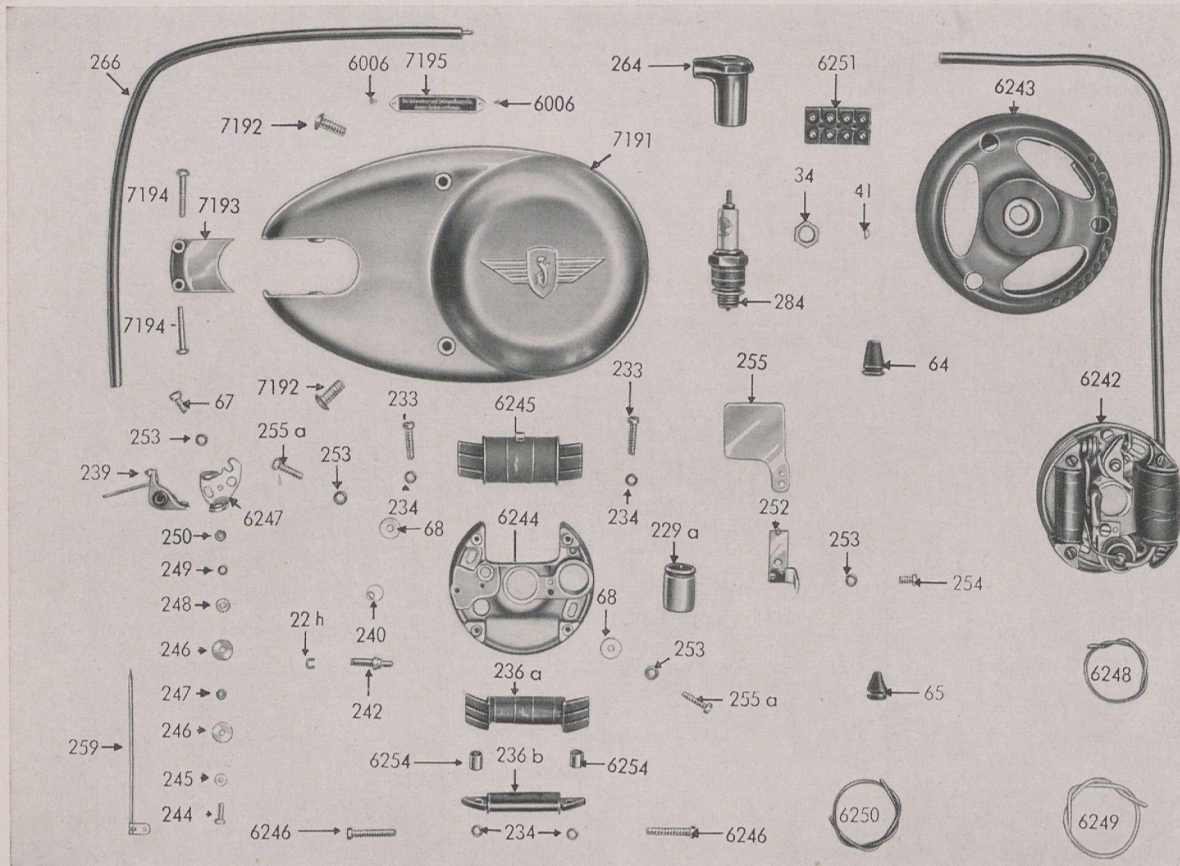


Table 9 cont'd Electrical Equipment -  
Magнето CoverPlanche 9 Installation électrique -  
Enjoliveurbij. Afd. 9 Electr. uitrusting -  
ontstekingskap

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
6254	Spacing Shell between Lighting Coils	2	6254	Douille entretoise (entre bobines d'éclairage)	2	6254	afstandhuls tussen de lichtspoelen	2
6006	Grooved Dowel Pin	1	6006	Clou cannelé	1	6006	pen	
7191	Magdyno Cover	1	7191	Enjoliveur de la magdyno	1	7191	ontstekingskap	1
7192	Lens Head Screw	2	7192	Vis à tête lenticulaire	2	7192	bout	2
7193	Fitting Slide	1	7193	Adapteur	1	7193	sluit-schuifstuk	1
7194	Lens Head Screw	2	7194	Vis à tête lenticulaire	2	7194	bout	2
7195	Instruction Badge	1	7195	Plaque d'instructions	1	7195	merkplaatje	1
7196	Cable Sleeve	1	7196	Souplisseau	1	7196	bougiekabel 5 $\phi$ $\times$ 6 $\phi$ 85 lg.	1
7197	Pressure Piece	1	7197	Pièce de fixation	1	7197	drukstuk	1

**Attention!**

When ordering spares for the  
17-watt System please quote  
only Denomination without any  
Serial No. and make use of the  
following formula:

3 Lighting Coil           17-watt System  
1 Flywheel complete   17-watt System

**Attention!**

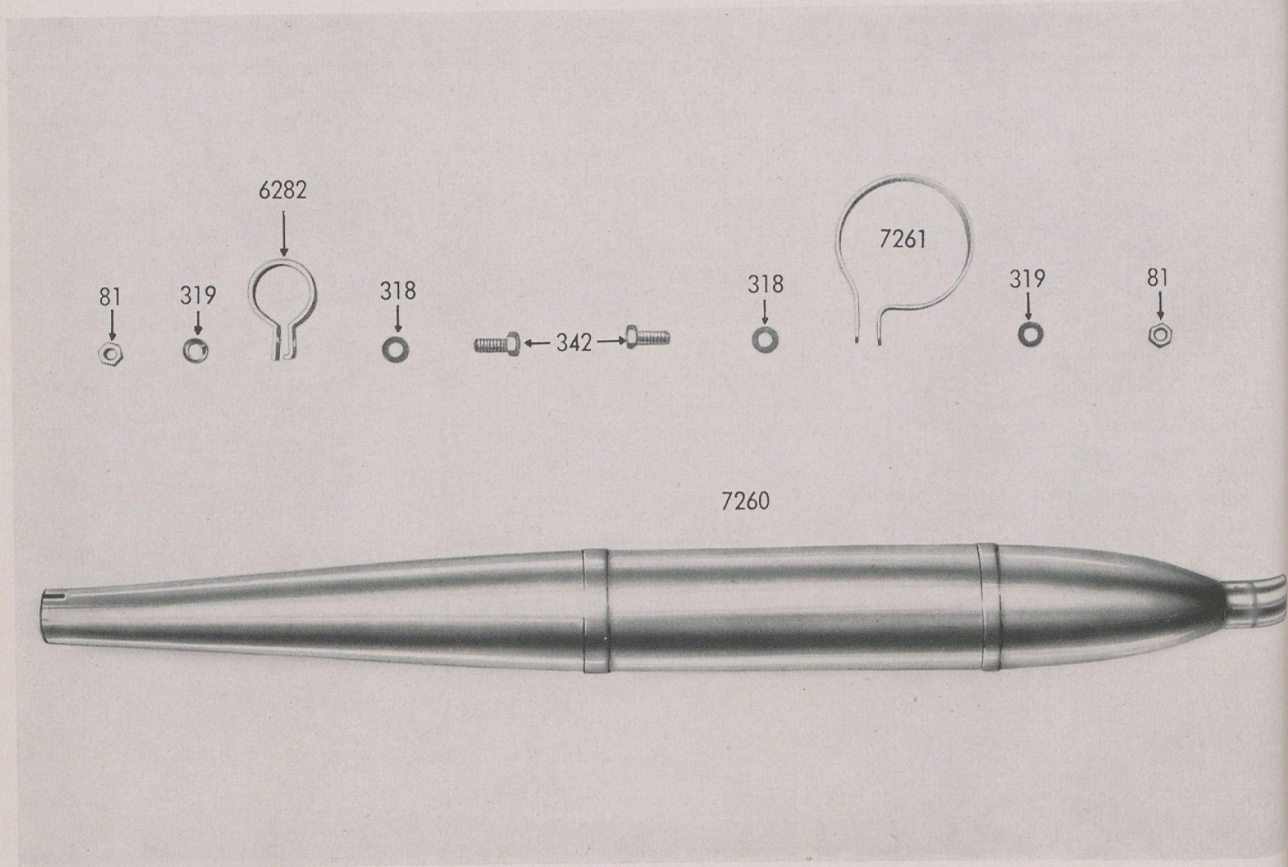
Pour commander des pièces de  
rechange de la magdyno à 17  
watts, n'indiquez aucun numéro  
distinctif mais dénommez  
l'article d'après le schéma  
suivant:

3 Bobines d'allumage Magdyno 17 watts  
1 Volant magnétique Magdyno 17 watts

**Opgelet!**

Bij bestellingen van delen voor  
de 17 W.-installatie geen onder-  
deelnnummers aangeven, maar  
het gewenste artikel volgens  
navolgend schema noemen:

3 ontstekingsspoelen   17 W.-installatie  
1 vliegwiel               17 W.-installatie





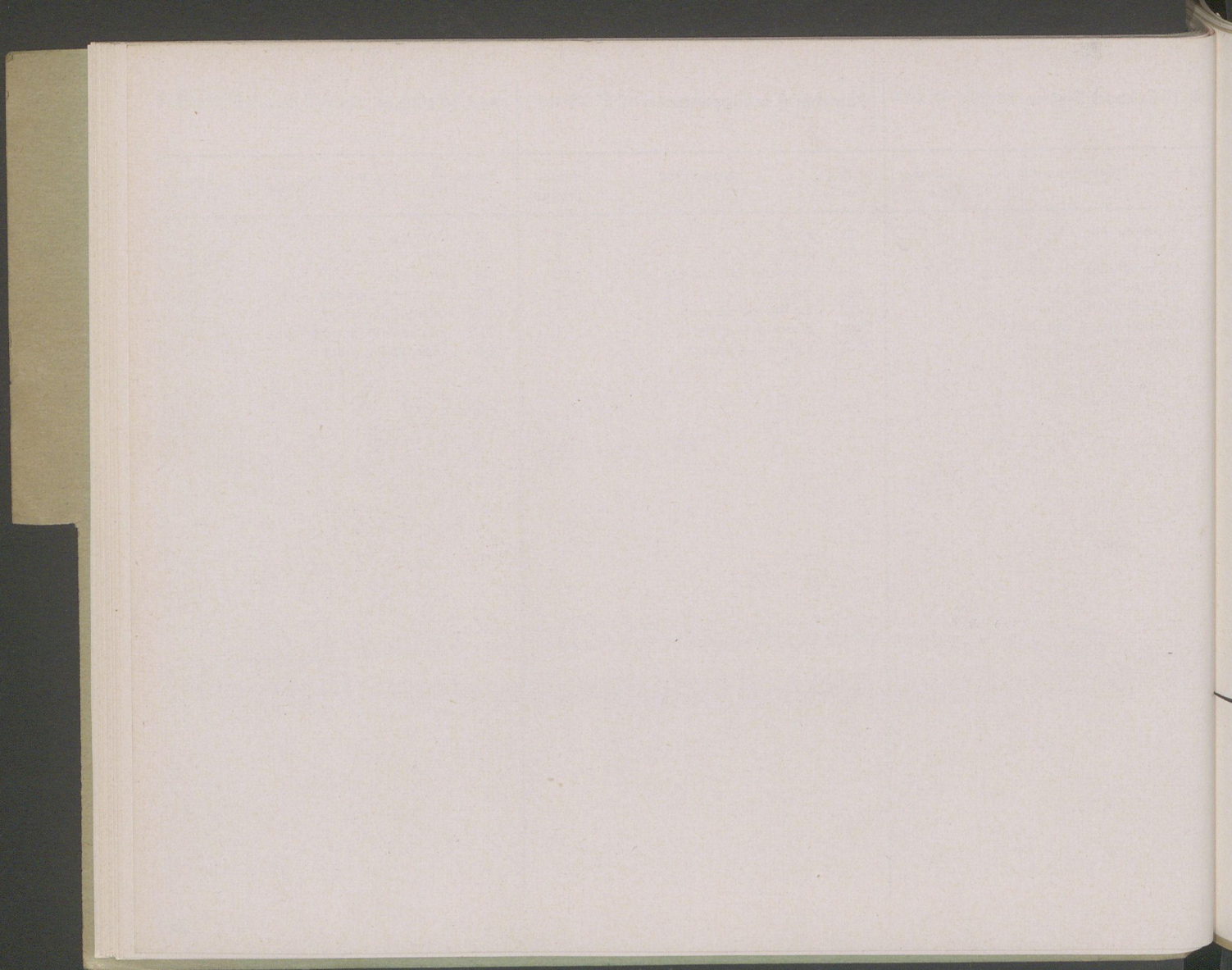
## Table 10 Exhaust System

## Planche 10 Echappement

## Afd. 10 Uitlaat

Serial Nr.	Denomination	Number per set	No. ordre	Désignation	Nbre. par jeu	Bestel- nr.	Benaming	Aantal p. mot.
81	Hexagon Nut	2	81	Ecrou	2	81	zeskante moer	2
318	Washer	2	318	Rondelle	2	318	ring	2
319	Lock Washer	2	319	Rondelle élastique	2	319	veerring	2
342	Fillister Head Screw	2	342	Vis	2	342	bout met zes-kante kop	2
6282	Exhaust Fitting Clamp	1	6282	Collier de serrage	1	6282	uitlaatklem klein	1
7260	Silencer Tube complete	1	7260	Silencieux complet	1	7260	uitlaatgeluiddemper cpl.	1
7261	Exhaust Fitting Clamp	1	7261	Collier de serrage	1	7261	uitlaatklem groot	1

Typ 255



ZÜNDAPP

ERSATZTEIL-KATALOG

ZÜNDAPP  
*Combimot*  
2-Gang-Motor



ZÜNDAPP-WERKE GMBH · WERK MÜNCHEN  
MÜNCHEN 8 · ANZINGER STR. 1-3 · RUF 443221

Typ 255

ZUNDAPP-WERKE GMBH NÜRNBERG-MÜNCHEN

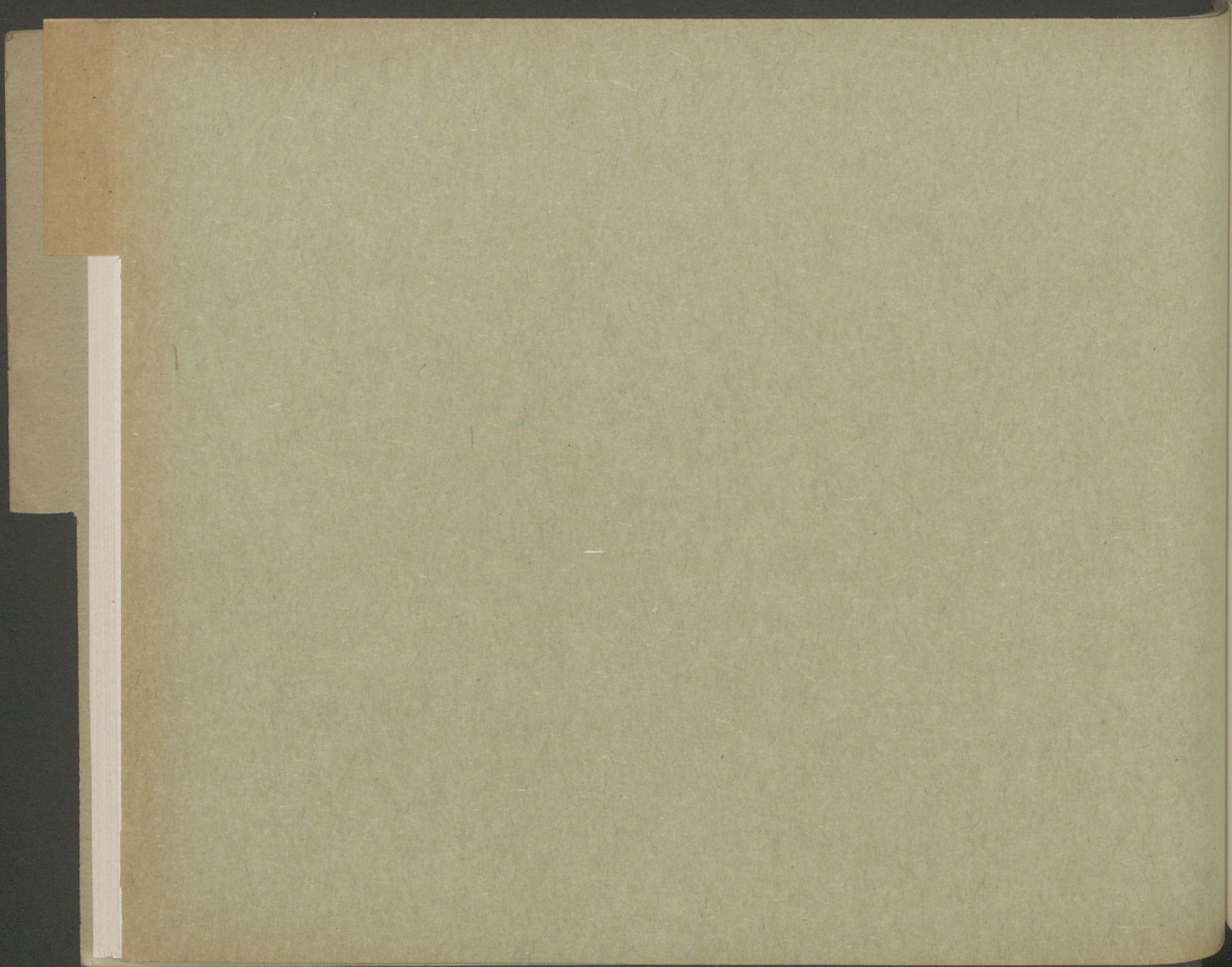
Werk München, Anzinger Straße 1-3

Printed in Germany

M 492 \*\*\*\*

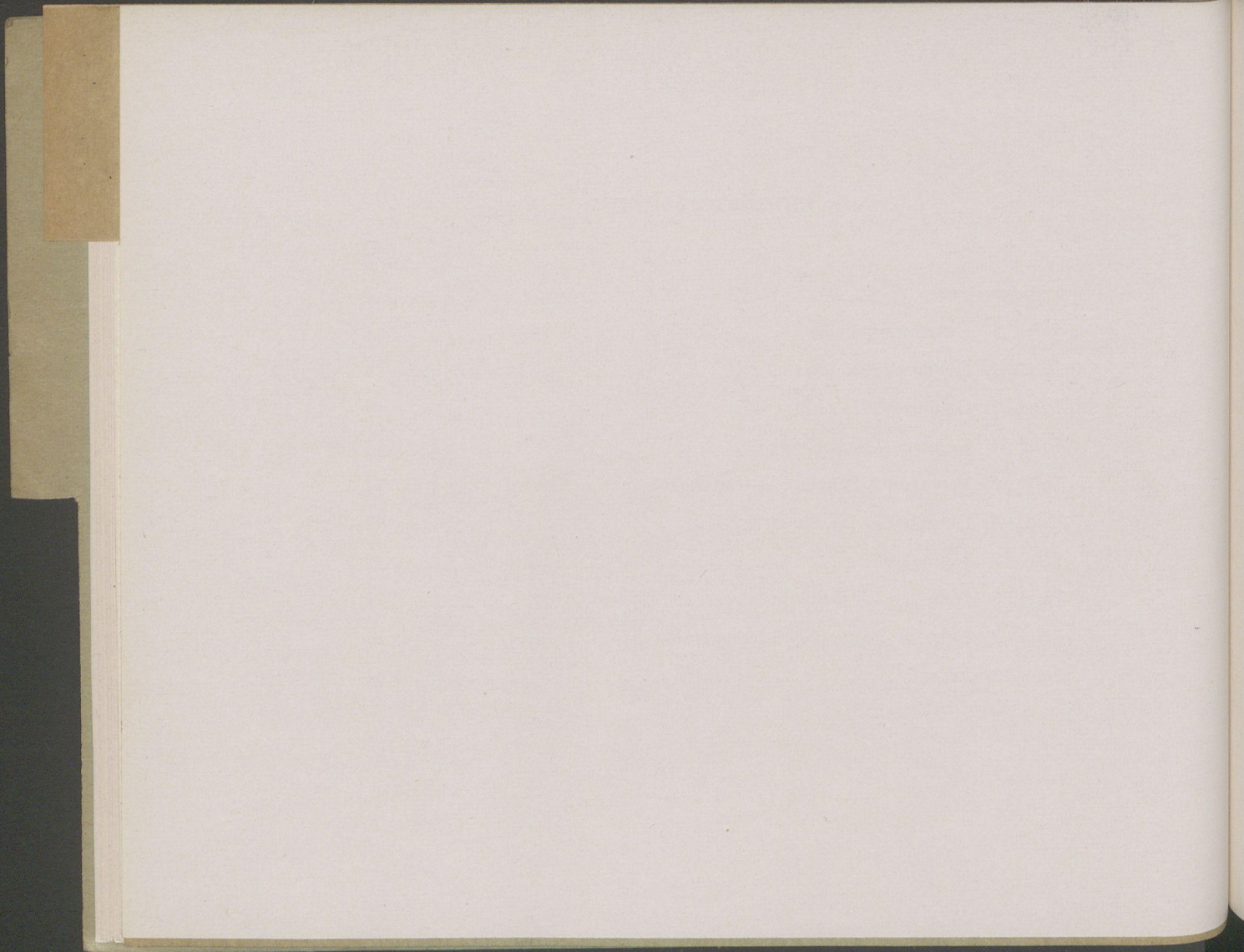
Ausgabe April 1958

Typ 255



## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Erläuterungen . . . . .	1
Tafel 1 Gehäusemittelteil . . . . .	4
Tafel 2 Gehäusehälfte links . . . . .	6
Tafel 3 Gehäusehälfte rechts . . . . .	8
Tafel 4 Zylinder — Kurbeltrieb . . . . .	10
Tafel 5 Vergaser — Regelung — Ansaugkrümmer — Gummiknie . . . . .	14
Tafel 6 Getriebe — Schaltung . . . . .	20
Tafel 7 Tretlagerachse . . . . .	22
Tafel 8 Kupplung — Gehäuse . . . . .	24
Tafel 9 Elektr. Ausrüstung — Schutzkappe . . . . .	28
Tafel 10 Auspuff . . . . .	34





## Erläuterungen zum Ersatzteilkatalog

Bei Bestellungen von Ersatzteilen aus dem Ihnen vorliegenden Ersatzteil-Katalog bitten wir, folgende Einzelheiten anzugeben bzw. zu beachten:

### 1. Bestellung

Sämtliche Zuschriften, die sich auf Ersatzteile beziehen, ausdrücklich an

ZÜNDAPP-WERKE GMBH  
NÜRNBERG-MÜNCHEN

Werk München, **Abt. Kundendienst**

München 8

Anzinger Straße 1—3

richten, telefonische Bestellungen unter München 44 32 21, Nebenstelle 258 (Ersatzteile-Verkauf). Bei allen Bestellungen ist lediglich die in der linken Spalte des Ersatzteil-Kataloges stehende „Bestell-Nr.“ und die gewünschte Stückzahl anzugeben.

Die Angabe der Benennung des Teiles und der Teile-Nr. ist unnötig.

Bedienen Sie sich bitte folgenden Schemas:

### Anschrift wie oben

Ich bestelle zur Lieferung gemäß Ihren Bedingungen folgende Motoren-Ersatzteile:

Best.-Nr.	Stückzahl	Versandart
115	20	
6001	1	
50	2	

Stempel u. Unterschrift

Ist die Bestellnummer des Ersatzteiles nicht einwandfrei festzustellen, senden Sie uns bitte ein Musterteil ein, welches mit einem Anhänger versehen sein muß, der Ihre volle Anschrift trägt.

Ist die Rückgabe des uns als Muster eingeschickten Teiles erwünscht, so muß dies ausdrücklich in der Bestellung und auf dem Anhänger vermerkt sein. Alte Teile bewahren wir nicht auf. Wir übergeben diese sofort ohne Unterschied und ohne Gutschrift unserem Schrottlager.

## 2. Preise

Zu diesem Ersatzteil-Katalog wird eine getrennte Preisliste geliefert. Dabei bedeuten die hinter dem Preis eingedruckten Sterne:

ohne Stern	=	Rabattgruppe 1
mit 1 Stern	=	Rabattgruppe 2
mit 2 Sternen	=	Rabattgruppe 3

Sämtliche Preise verstehen sich ab Werk München, Anzinger Straße 1—3, ausschließlich Fracht und Verpackung auf Grund unserer Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

## 3. Versandvorschriften, Fracht und Verpackung

Die gewünschte Versandart bitten wir bei jeder Bestellung mit anzugeben. Z. B. als: Muster ohne Wert, Postpaket, Eilboten, Frachtgut, Eilgut, Expreß, Schnellopaket oder durch Luftpost.

Schreiben Sie uns auch deutlich Ihre genaue Adresse mit postalischer Bezeichnung des Wohnortes, da sonst Verzögerungen nicht zu vermeiden sind.

Alle Bestellungen, die wertmäßig über DM 75.— netto liegen, werden zur normalen Versandart fracht- und verpackungsfrei geliefert. **Aufträge die unter DM 3.— netto liegen, sind nicht rabattpflichtig.**

## 4. Zahlungsbedingungen

Liegt keine Vorauskasse vor, erfolgt aus technischen Gründen und ohne Ausnahme die Zusendung „per Nachnahme“. Wir können hiervon beim besten Willen nicht abgehen, da unsere Buchhaltung für Ersatzteile-Käufe, bei

der großen Anzahl von Kunden, die in die Tausende geht, nicht Sonderkonten führen kann.  
Es ist auch grundsätzlich nicht möglich, bestellte und ausgelieferte Ersatzteile zu einem späteren Zeitpunkt wieder zurückzunehmen und gutzuschreiben.

## 5. Allgemeines

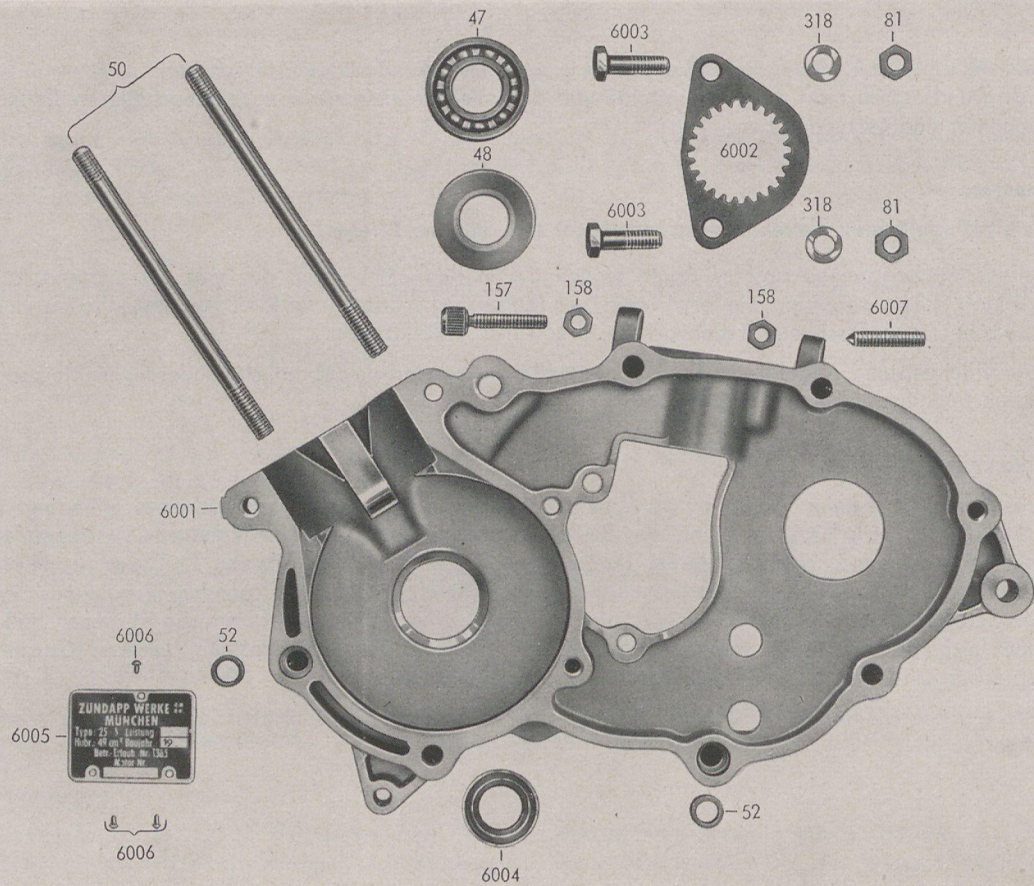
- a) **Ersatzteile-Bestellungen getrennt aufgeben. Nicht mit anderen Briefen!**
- b) Bei allen Beantwortungen unserer Briefe wollen Sie in Ihren Antworten das von uns eingesetzte Abteilungs- und Diktatzeichen anführen. Sie erleichtern uns dadurch die Erledigung Ihrer Angelegenheiten und wir geben die Gewähr für eine schnelle Beantwortung Ihrer An- und Rückfragen.
- c) Alle Abbildungen und Angaben in diesem Ersatzteil-Katalog sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns ohne vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.

## 6. Garantieansprüche

Bei Gewährleistungsanträgen (Garantieansprüchen) ist die Einsendung des Garantiescheines unbedingt erforderlich. Sofern die defekten Teile nicht sofort mit der Reklamation eingesandt werden, kommen die Neuteile mit einem Lieferschein zum Versand. Nach erfolgtem Umbau sind die Altteile innerhalb von 14 Tagen vollständig in unser Werk München unter Beigabe des beigefügten gelben Aufklebezettels einzusenden, worauf nach Anerkennung des Garantieanspruches keine Berechnung erfolgt. Voraussetzung für Garantieansprüche ist immer, daß die Garantiezeit noch nicht abgelaufen ist und die zu ersetzenden Teile (keine Imitationsteile) unseren Garantiebedingungen entsprechen. Bitte die Rückseite des Garantiescheines beachten.

Im übrigen machen wir auf die Ausführung in unseren Kundendienst-Schnellbriefen und unserem Werkstatt-Handbuch aufmerksam.

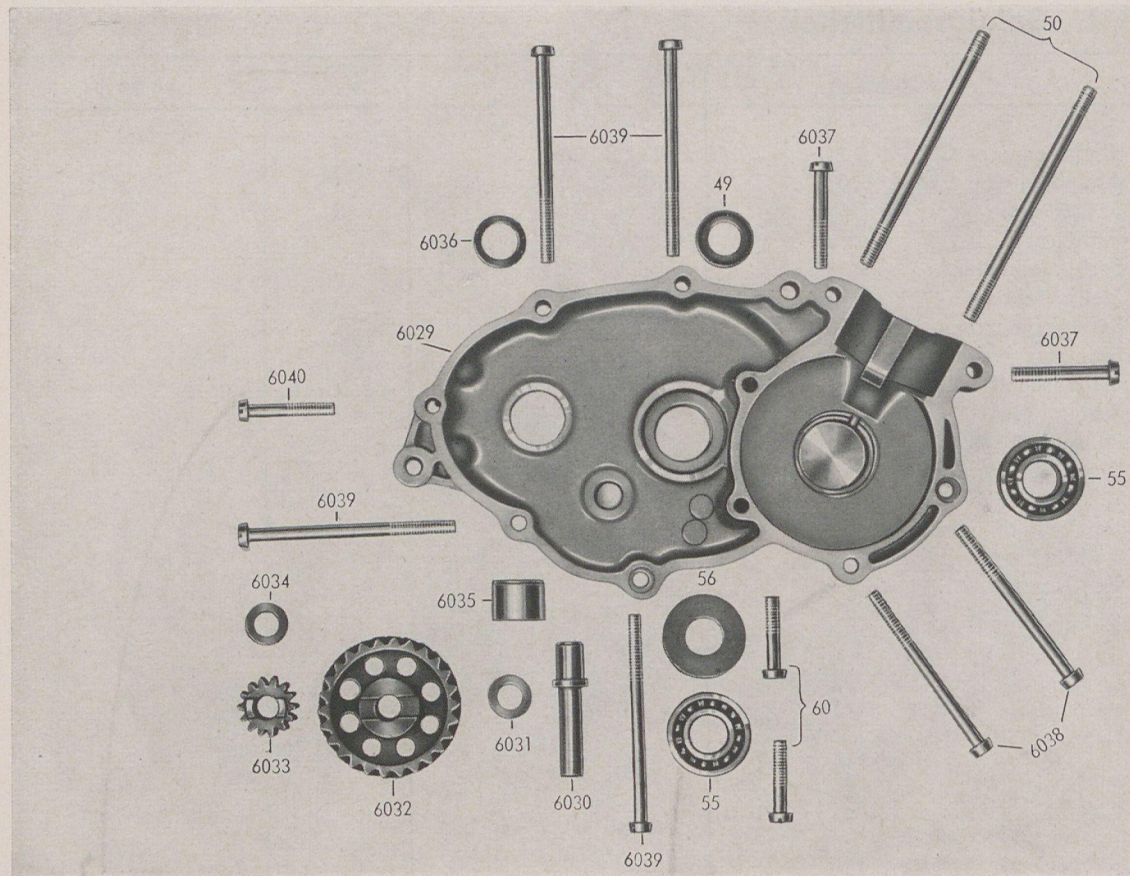
# Tafel 1 Gehäusemittelteil



## zu Tafel 1 Gehäusemittelteil

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
47	Ringrillenlager C 3	6002 DIN 625	1	
48	Abdeckscheibe f. Lager 6002	M 1281 z 250	1	
50	Stiftschraube	M 1561 z 110	2	
52	Paßbüchse	M 181 z 138	2	
81	Sechskantmutter	M 6m DIN 934	2	
157	Stellschraube	M 1541 z 186	1	
158	Sechskantmutter	BM 5m DIN 439	2	
318	Scheibe o F.	6,4 DIN 125	2	
6001	Gehäusemittelteil unmontiert	255-01.103.11	1	
6002	Schaltplatte	255-01.110.14	1	
6003	Paßschraube	255-05.146.15	2	
6004	Dichtring grün (doppellippig) 15x24x7 F. 430	255-01.144.15	1	
6005	Typenschild	255-01.160.15	1	
6006	Halbrundkerbnagel	2 x 3 DIN 1476	3	
6007	Gewindestift	M 5 x 25 DIN 553	1	

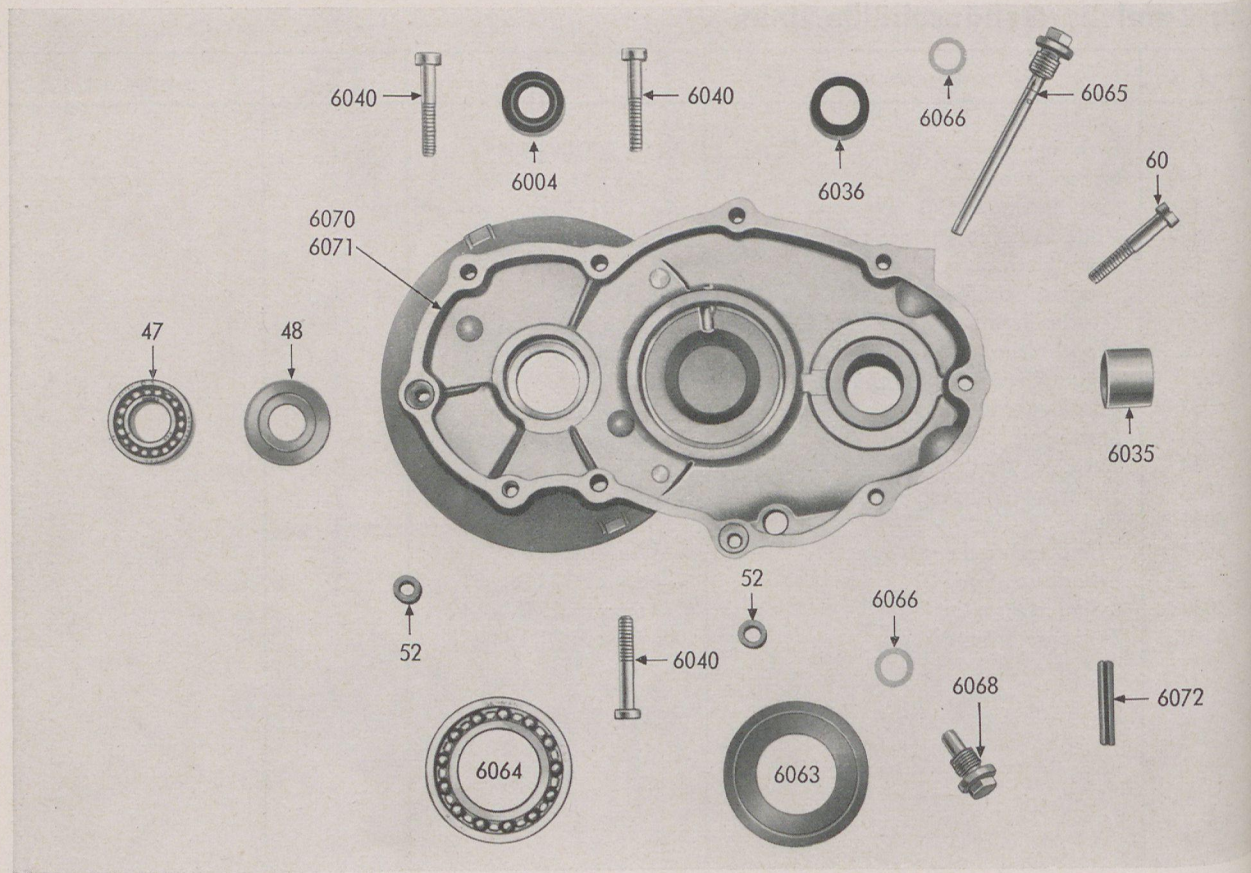
## Tafel 2 Gehäusehälfte links



## zu Tafel 2 Gehäusehälfte links

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
49	Dichtring	B 15 x 24 DIN 6503	1	
50	Stiftschraube	M 1561 z 110	2	
55	Ringrillenlager C 3	6202 DIN 625	2	
56	Abdeckscheibe f. Lager 6202	M 1281 z 251	1	
60	Zylinderschraube	CM 6m x 30 DIN 84	2	
137	Ausgleichscheibe 0,2 mm	M 1301 z 454	n. Bed.	
6029	Gehäusehälfte links unmontiert	255-01.123.11	1	
6030	Lagerbolzen	255-01.125.15	1	
6031	Anlaufscheibe 1 mm Bronze	255-05.144.15	1	
6032	Vorgelegerad	255-05.322.14	1	
6033	Starterrad	255-05.321.14	1	
6034	Ausgleichscheibe 1 mm	M 1301 z 453	n. Bed.	
6035	Tretachsenbüchse	255-01.133.15	1	
6036	Dichtring CD 15,8x22x6	255-01.140.15	1	
6037	Zylinderschraube	CM 6 x 40 DIN 84	2	
6038	Zylinderschraube	CM 6m x 75/25 DIN 84	2	
6039	Zylinderschraube	CM 6m x 85/25 DIN 84	4	
6040	Zylinderschraube	CM 6m x 35 DIN 84	1	

# Tafel 3 Gehäusehälfte rechts





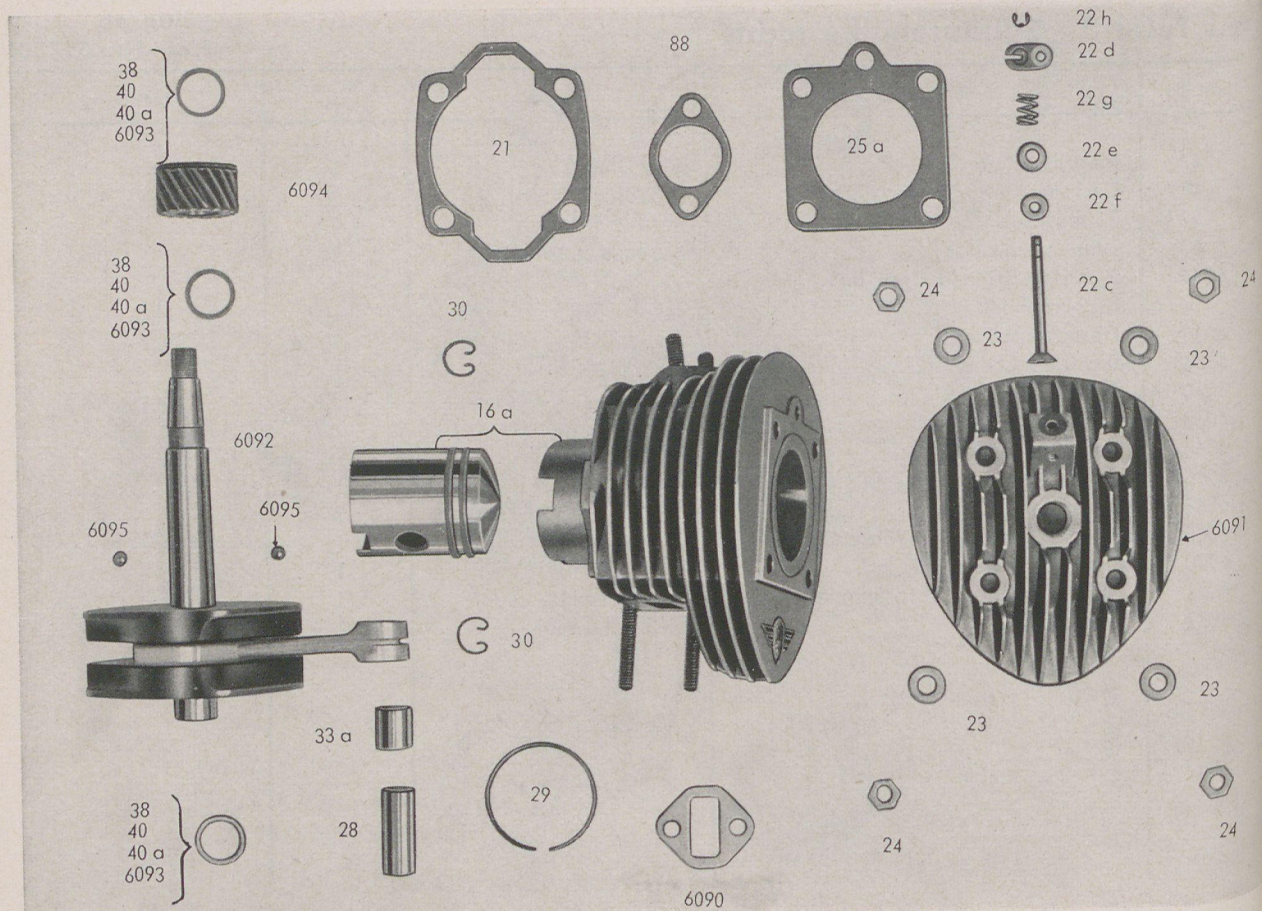
### zu Tafel 3 Gehäusehälfte rechts

gültig ab  
Mot.-Nr. 657801

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
47	Ringrillenlager C 3	6002 DIN 625	1	
48	Deckscheibe für Lager 6002	M 1281 z 250	1	
52	Paßbüchse	M 181 z 138	2	
60	Zylinderschraube	BM 6m x 30 DIN 84	2	
6004	Dichtring grün (doppellippig) 15x24x7 F 430	255-01.144.15	1	
6035	Tretachsenbüchse	255-01.133.15	1	
6036	Dichtring CD 15.8x22x6	255-01.140.15	1	
6040	Zylinderschraube	CM 6m x 35 DIN 84	2	
6063	Abdeckscheibe (Stauring f. Lager 16006)	255-01.142.15	1	
6064	Ringrillenlager C 3	16006 DIN 625	1	
6065	Verschlußschraube mit Ölmeßstab kpl.	255-01.620.15	1	
6066	Dichtring	A 10 x 14 DIN 7603	2	
6068	Verschlußschraube m.Magnet f.Ölablaß	255-01.621.15	1	alte Nr. 255-01.129.15
6070	Gehäusehälfte rechts kpl.	255-01.708.13	1	
6071	Gehäusehälfte, rechts, unmontiert	255-01.114.11	1	
6072	Spannstift	5 x 32 DIN 1481	1	

Ergänzungen  
zu Typ 255

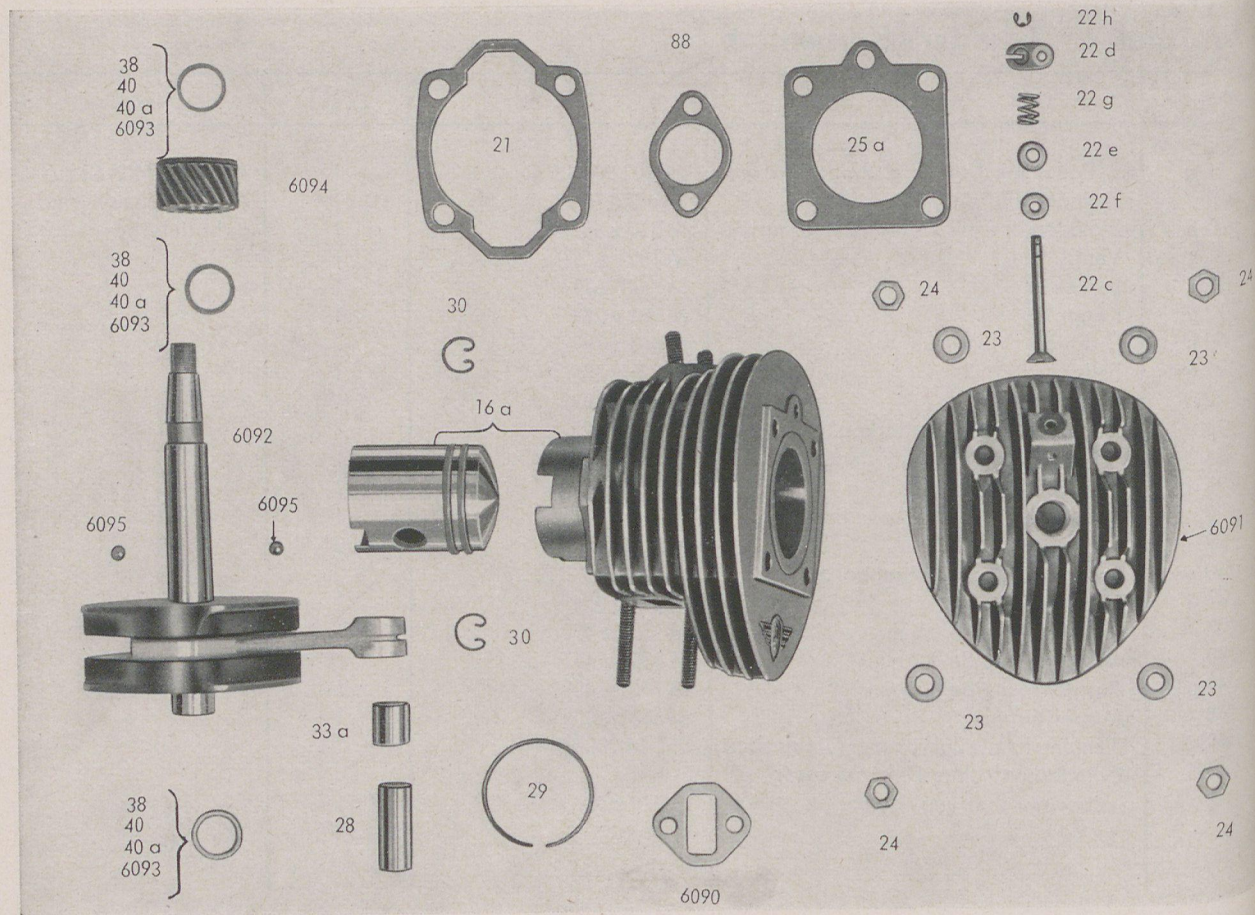
# Tafel 4 Zylinder - Kurbeltrieb



## zu Tafel 4 Zylinder - Kurbeltrieb

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
16 a	Zylinder mit Kolben u. Ringen 50 ccm	251-02.600.12	1	Alte Nr. M 2163 z 7
21	Zylinderfußdichtung	255-02.115.14	1	Kolben einzeln sind nicht lieferbar
22 b	Zylinderkopf mit Dekompressor kpl.	M 270 z 68	1	
22 c	Ventil	M 1821 z 5	1	
22 d	Lasche	M 1441 z 194	1	
22 e	Kappe	M 781 z 289	1	
22 f	Dichtung	M 466 z 79	2	
22 g	Feder	M 321 z 385	1	
22 h	BZ-Sicherung	3,2 DIN 6799	1	
23	Scheibe o F. f. Zylinderkopf	7,4 DIN 125	4	
24	Sechskantmutter f. Zylinderkopf	M 7m DIN 934	4	
25 a	Zylinderkopfdichtung	M 468 z 210	1	
28	Kolbenbolzen	M 121 z 605	1	
29	Kolbenring	M 1262 kz 384	2	
30	Drahtsprengring (Kolbenbolzensicherg.)	A 12 DIN 73123	2	
33 a	Pleuelbüchse	M 184 z 354	1	
38	Ausgleichscheibe 0,8 mm	M 1301 z 450	n. Bed.	
40	Ausgleichscheibe 0,2 mm	M 1301 z 451	n. Bed.	
40 a	Ausgleichscheibe 0,1 mm	M 1301 z 459	n. Bed.	
88	Auspuffdichtung	M 468 z 200	1	
6090	Dichtung f. Ansaugkrümmer (Steinasbest)	251-04.200.15	1	
6091	Zylinderkopf ohne Dekompressor jedoch mit Bohrung	M 273 z 48	1	

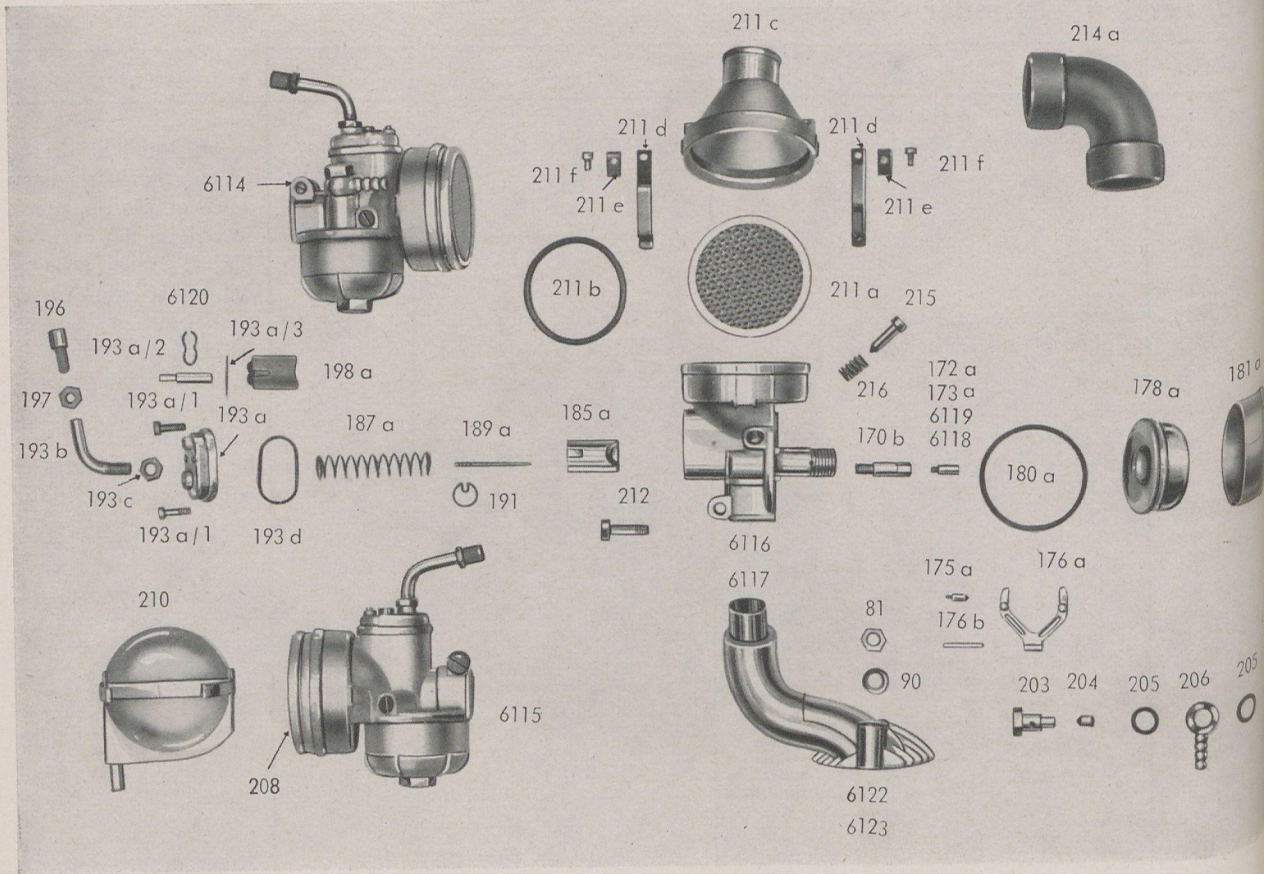
# Tafel 4 Zylinder - Kurbeltrieb



## zu Tafel 4 Zylinder - Kurbeltrieb

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
6092	Kurbelwelle mit Pleuel kpl.	255-03.600.13	1	Ist mit rotem bzw. blauem Punkt gekennzeichnet. Muß immer farbgleich mit Best.-Nr. 6094 sein. Farbe unbedingt angeben.
6093	Ausgleichscheibe 1 mm	M 1301 z 468	n. Bed.	
6094	Zahnrad (auf Kurbelwelle)	255-05.104.14	1	Ist mit rotem bzw. blauem Punkt gekennzeichnet. Muß immer farbgleich mit Best.-Nr. 6092 sein. Farbe unbedingt angeben.
6095	Kugel	5 $\phi \pm 0,005$	2	

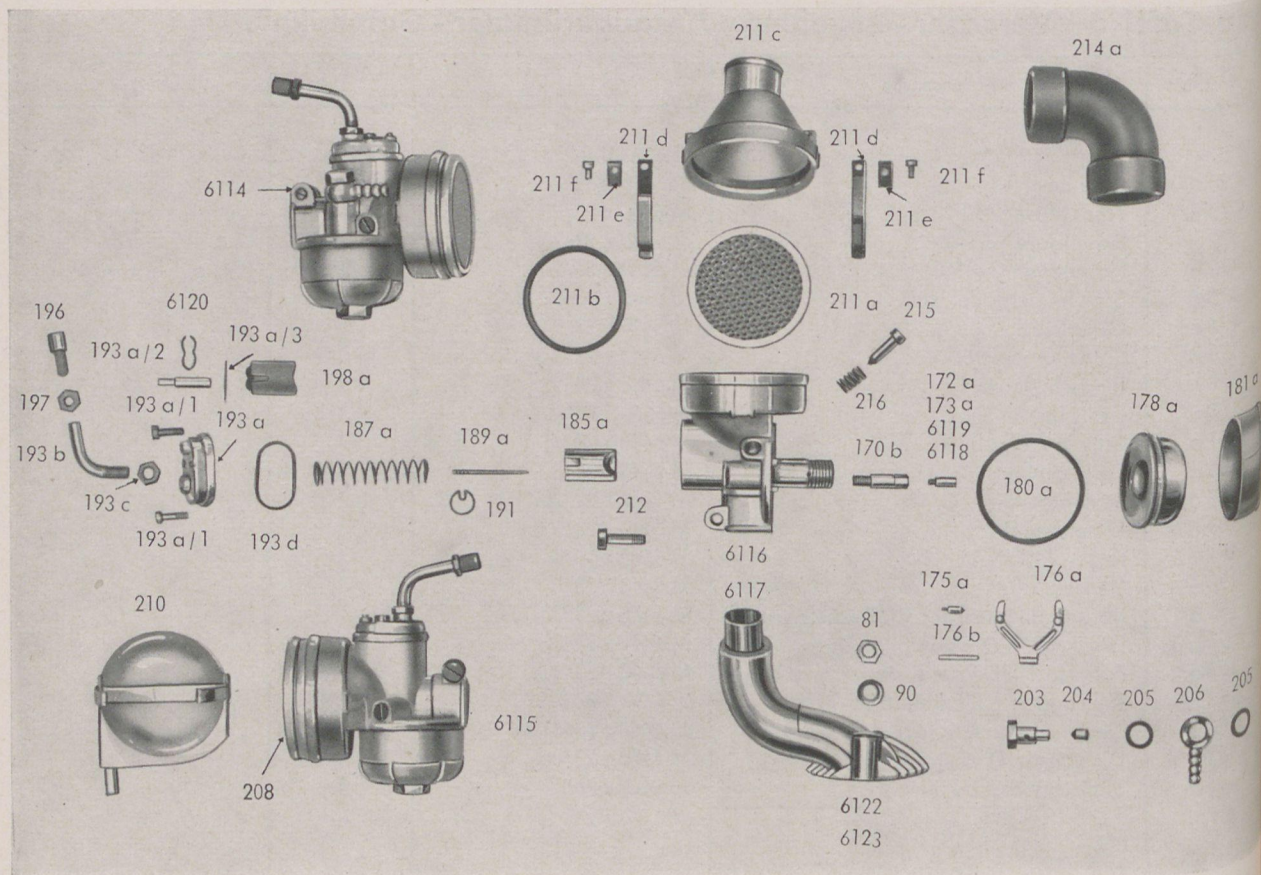
# Tafel 5 Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie



## zu Tafel 5 Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
81	Sechskantmutter	M 6 m DIN 934	2	
90	Scheibe	6,4 DIN 433	2	
170 b	Nadeldüse 2,12	M 6440 z 22/25	1	
172 a	Hauptdüse Gr. 52	M 6440 z 23/26	n. Bed.	Nur auf bes. Wunsch
173 a	Hauptdüse Gr. 50	M 6440 z 33/26	n. Bed.	Nur auf bes. Wunsch
175 a	Schwimmernadel kurz	M 6440 z 33/02	1	
176 a	Gabelstück	M 6440 z 23/24a	1	
176 b	Stift f. Gabelstück	M 6440 z 23/24b	1	
178 a	Ringschwimmer	M 6440 z 23/9	1	
180 a	Dichtring	M 6440 z 23/10	1	
181 a	Schwimmerkappe	M 6440 z 23/11	1	
185 a	Gasschieber	M 6440 z 23/6	1	
187 a	Schieberfeder	M 6440 z 23/20	1	
189 a	Düsenadel	M 6440 z 23/5	1	
191	Federplättchen	M 6440 z 16/4	1	
193 a	Deckelplatte	M 6440 z 23/3	1	
193 a/1	Befestigungsschraube f. Deckelplatte	M 6440 z 23/3b	2	
193 a/2	Druckstift f. Deckelplatte	M 6440 z 23/3c	1	
193 a/3	Federstift f. Deckelplatte	M 6440 z 23/3d	1	
193 b	Rohrbogen f. Deckelplatte	255-04.700.14/3	1	
193 c	Gegenmutter f. Rohrbogen	M 6440 z 33/01	1	
193 d	Dichtung f. Deckelplatte	M 6440 z 23/3a	1	
196	Stellschraube f. Rohrbogen	M 6440 z 16/1	1	

# Tafel 5 Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie

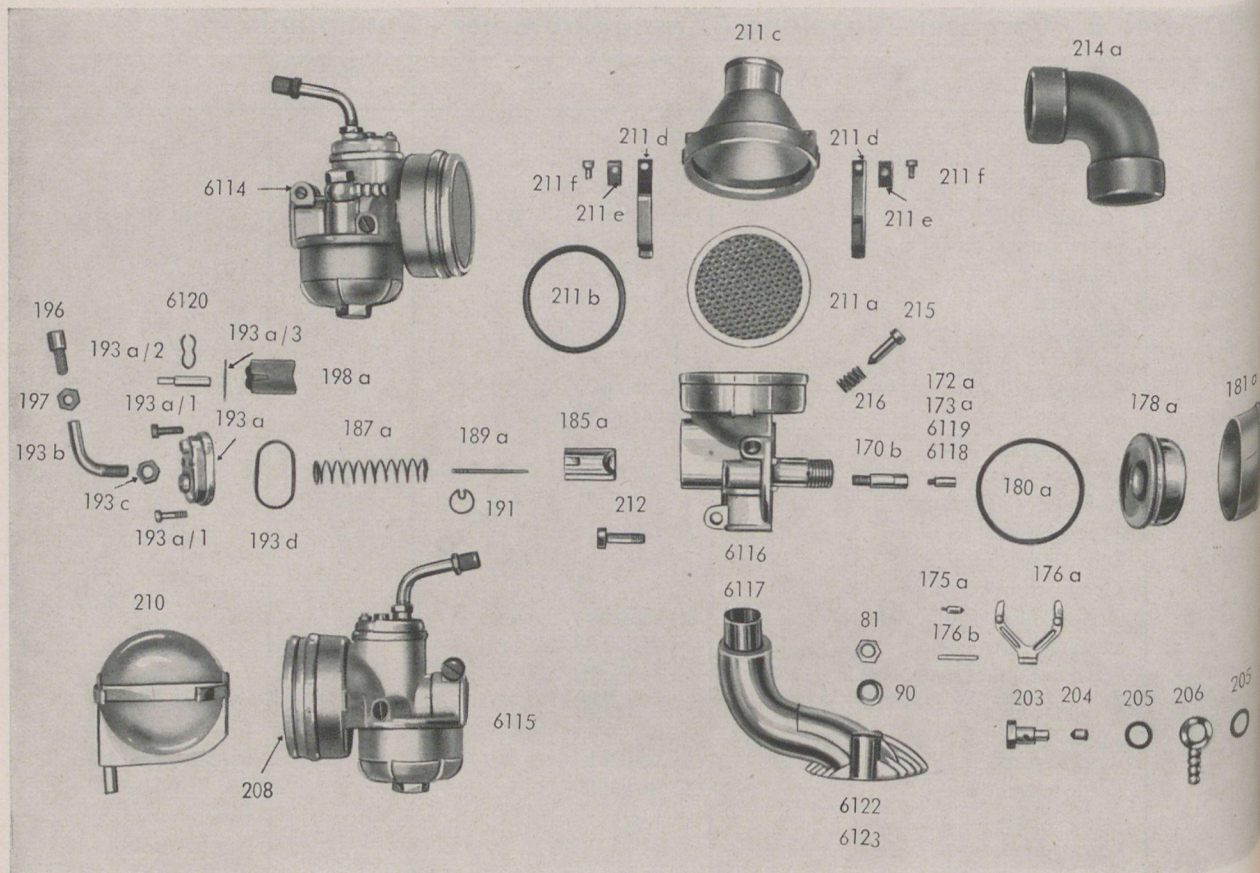




## zu Tafel 5 Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
197	Gegenmutter f. Startschieber	M 6440 z 16/2	1	
198 a	Startschieber	M 6440 z 23/14	1	
202	Schlauchtülle	M 6440 z 16/15	1	
203	Befestigungsschraube	M 6440 z 15/15a	1	
204	Siebkörper	M 6440 z 16/18	1	
205	Dichtring	M 6440 z 16/19	2	
206	Schlauchschenkenschluß	M 6440 z 15/15b	1	
208	Luftfilter	M 6440 z 16/22	1	
210	Ansauggeräuschkämpfer	M 6350 z 35	1	
211 a	Luftfilter	M 6410 z 90	1	
211 b	Dichtring f. Luftfilter	M 1236 z 243	1	
211 c	Reduzierstück	M 1733 z 32	1	
211 d	Haltefeder f. Reduzierstück	M 331 z 171	2	
211 e	Druckplättchen	M 1141 z 1670	2	
211 f	Zylinderschraube	AM 3m x 6 DIN 84	2	
212	Klemmschraube	M 6440 z 16/7	1	
214 a	Gummiknie	M 1806 z 63	1	
215	Regulierschraube	M 6440 z 23/22	1	
216	Feder f. Regulierschraube	M 6440 z 23/23	1	
6114	Vergaser kpl. mit Luftfilter 1/12/34	255-04.700.14	1	Für ZÜNDAPP- Combinette
6115	Vergaser kpl. mit Luftfilter 1/12/37	255-04.701.14	1	Nur für Industrie
6116	Vergasergehäuse	255-04.700.14/1	1	Für ZÜNDAPP- Combinette
6117	Vergasergehäuse	255-04.701.14/1	1	Nur für Industrie

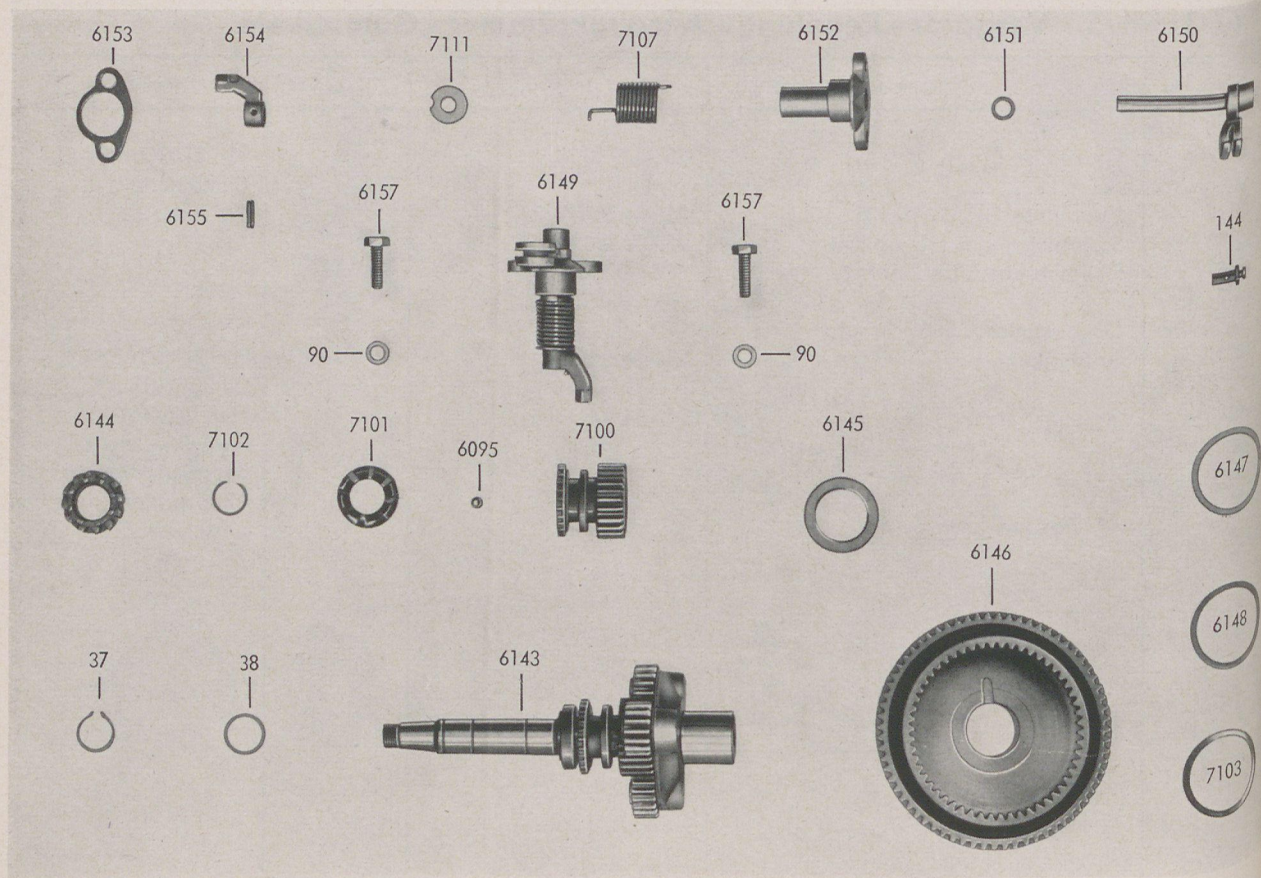
# Tafel 5 Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie



## zu Tafel 5 Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
6118	Hauptdüse Gr. 54	255-04.700.14/2	1	Für ZÜNDAPP- Combinette
6119	Hauptdüse Gr. 56	255-04.701.14/2	1	Für Industrie
6120	Sicherungsfeder f. Druckstift	255-04.700.14/4	1	
6121	Stellschraube f. Deckelplatte	M 6440 z 23/1	1	
s. Best. Nr. 193 c	Gegenmutter f. Stellschraube	—	1	
6122	Ansaugkrümmer	255-04.600.13	1	Für ZÜNDAPP- Combinette
6123	Ansaugkrümmer	255-04.603.13	1	Nur für Goliath-, Bismarck- und Beckmann-Moped. Andere Industriefirmen s. Best.-Nr. 6122

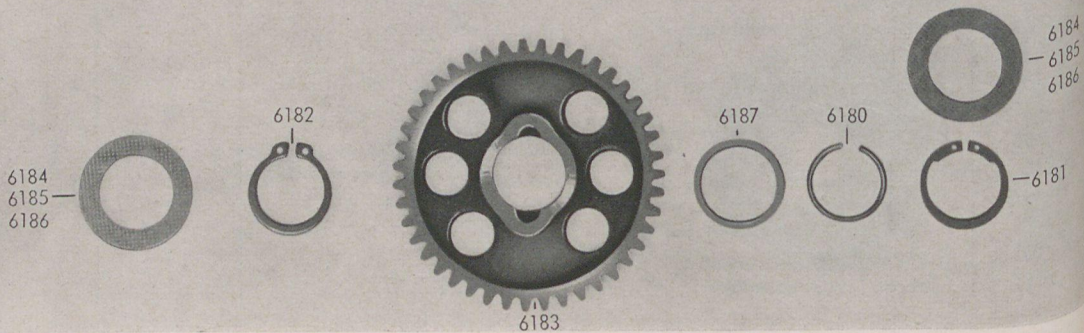
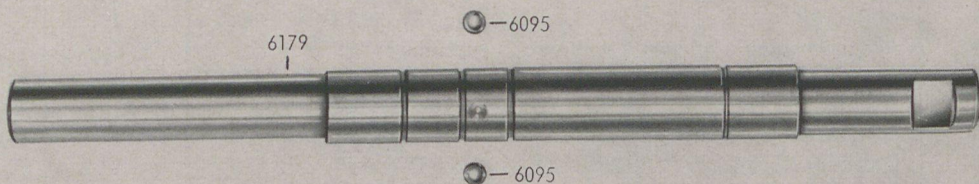
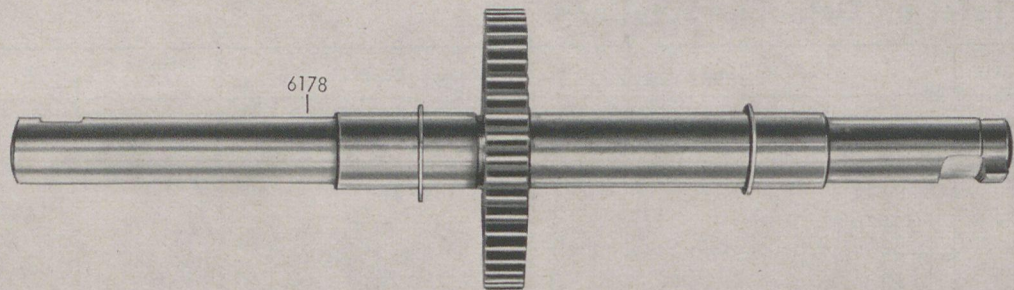
# Tafel 6 Getriebe - Schaltung



## zu Tafel 6 Getriebe - Schaltung

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
37	Federring	M 1251 z 180	1	
38	Ausgleichscheibe 0,8 mm	M 1301 z 450	1	
90	Scheibe	6,4 DIN 433	2	
144	Bolzen kpl. (z. Befest. d. Seilzuges a. Schalthebel)	M 130 z 34	1	
6095	Kugel	5 $\varnothing \pm 0.005$	1	
6143	Getriebewelle kpl.	255-05.602.14	1	
6144	Mitnehmerzahnrad	255-05.315.14	1	
6145	Anlaufscheibe 1 mm Bronze	255-05.339.15	1	
6146	Außenrad	255-05.139.13	1	
6147	Ausgleichscheibe 0,1 mm f. Außenrad	255-05.141.15	n. Bed.	
6148	Ausgleichscheibe 0,5 mm f. Außenrad	255-05.140.15	n. Bed.	
6149	Schaltung kpl.	255-05.700.14	1	Ab Mot.-Nr. 677 341
6150	Schalthebel mit Achse kpl.	255-05.613.14	1	<b>Teil ist austauschbar!</b>
6151	Dichtring (Gummi)	255-05.216.15	1	
6152	Flanschlager	255-05.225.14	1	
6153	Dichtung für Flanschlager	255-05.358.15	1	
6154	Schaltfinger	255-05.212.14	1	
6155	Spannstift für Schaltfinger	3 x 12 DIN 1481	1	
6157	Sechskantschraube	M 6 m x 18 DIN 933	2	
7100	Schaltrad	255-05.127.14	1	
7101	Mitnehmer	255-05.130.14	1	
7102	Sprengring	255-05.307.15	1	
7103	Ausgleichscheibe 0,2 mm f. Außenrad	255-05.142.15	n. Bed.	
7107	Drehfeder	255-05.219.14	1	
7111	Scheibe (zu Drehfeder)	255-05.229.15	1	

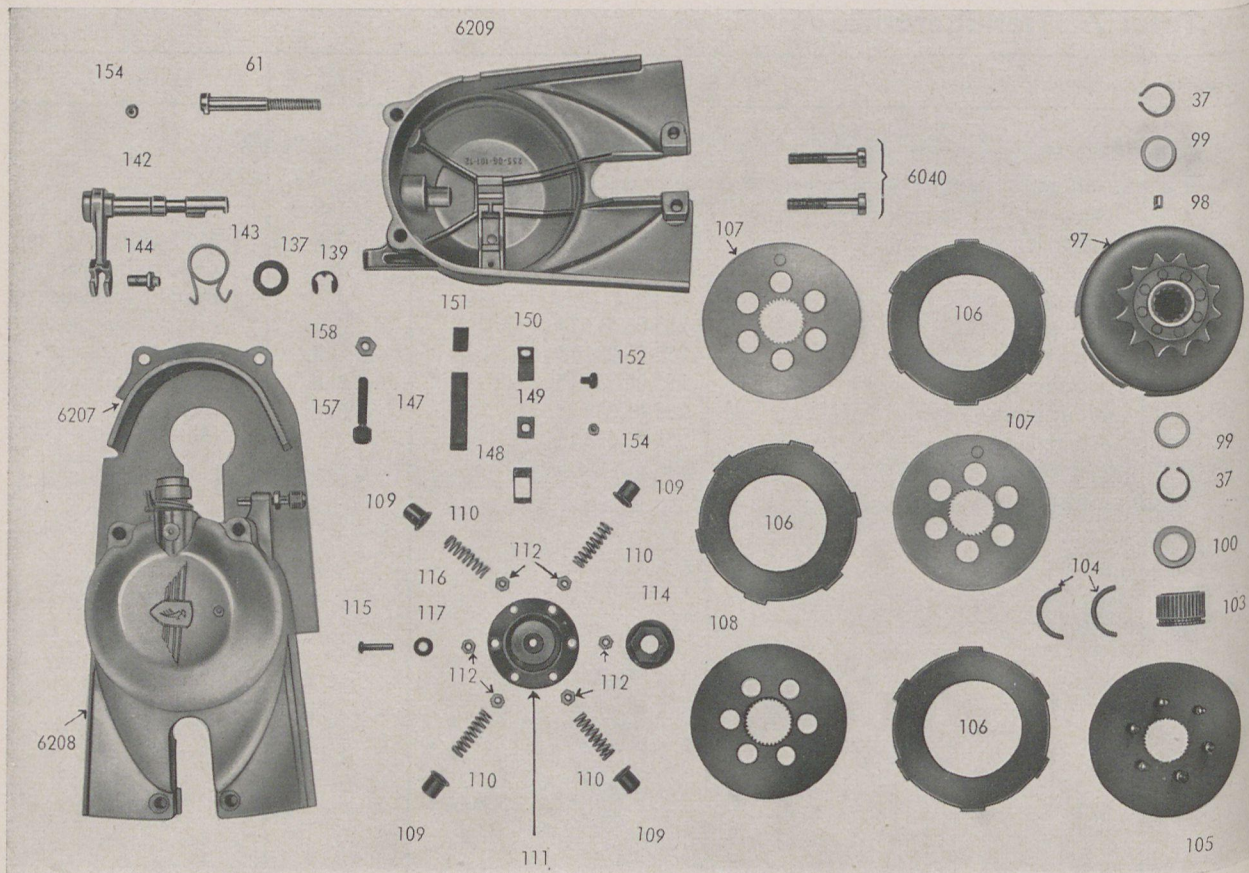
# Tafel 7 Tretlagerachse



## zu Tafel 7 Tretlagerachse

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
6095	Kugel	$5 \phi \pm 0.005$	2	
6178	Tretlagerachse kpl.	255-05.622.14	1	
6179	Tretlagerachse unmontiert	255-05.312.14	1	
6180	Seegerring A 18x1,2 V	255-05.328.15	1	} Muß unbedingt mit der Tretlagerachse bestellt werden.
6181	Sicherungsring	255-05.329.15	1	
6182	Sicherungsring	18 x 1,2 DIN 471	1	
6183	Zahnrad	255-05.317.14	1	
6184	Anlaufscheibe 0,8 mm	255-05.336.15	n. Bed.	
6185	Anlaufscheibe 1,2 mm	255-05.337.15	n. Bed.	
6186	Anlaufscheibe 1 mm	255-05.338.15	n. Bed.	
6187	Distanzring	255-05.356.15	1	entfällt!

# Tafel 8 Kupplung - Gehäuse

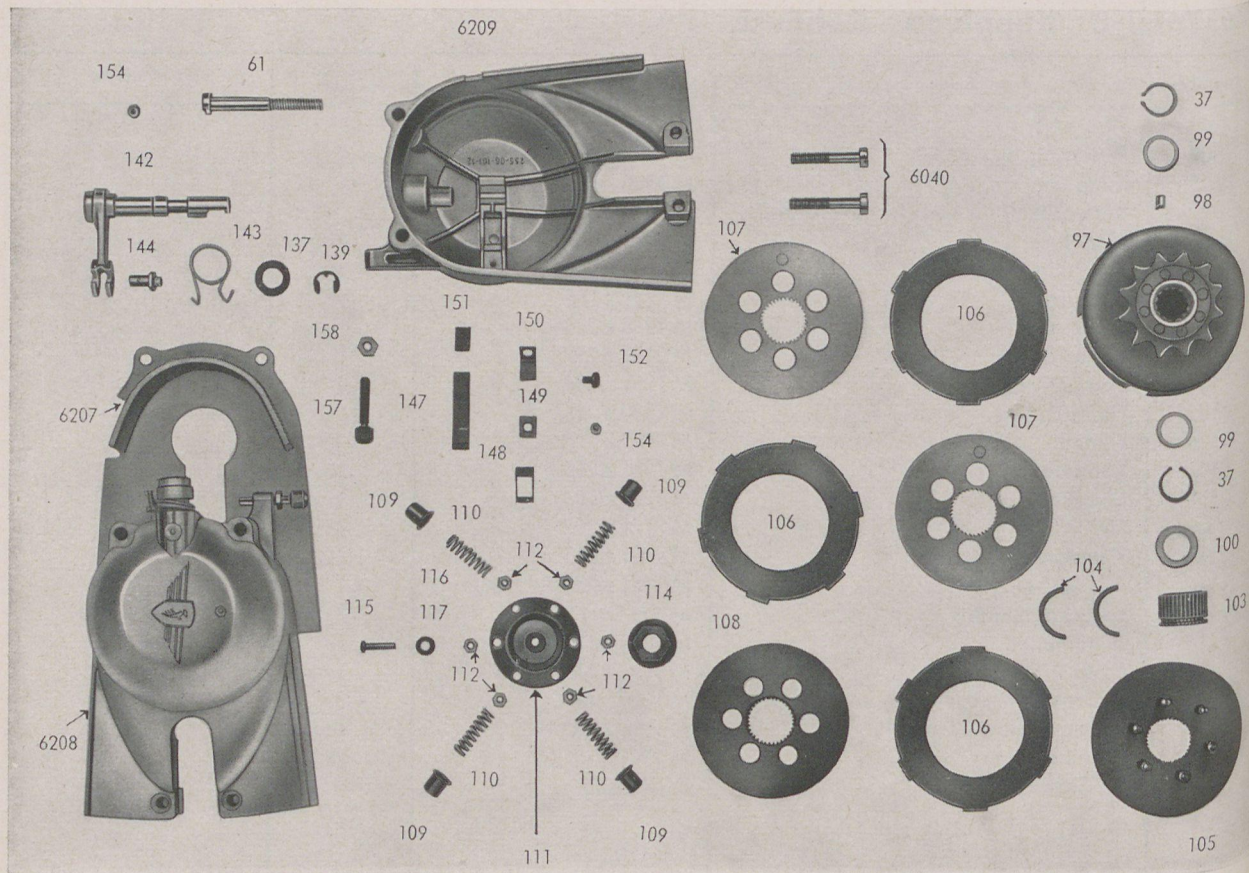




## zu Tafel 8 Kupplung - Gehäuse

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
37	Federring	M 1251 z 180	2	
95	Kupplung kpl.	M 6560 kz 51	1	
97	Kettenritzel mit Kupplungskorb kpl. 12 Zähne	M 2100 z 55	1	
98	Laufrolle	M 1401 z 38	14	
99	Anlaufring	M 1251 z 186	2	
100	Filzring	M 1236 z 226	1	
103	Konusritzel	M 2131 z 252	1	
104	Sprengringhälfte	M 1251 z 184	2	
105	Haltescheibe	M 1280 z 47	1	
106	Lamelle	M 929 z 16	3	
107	Kupplungsscheibe	M 1281 z 255	2	
108	Deckscheibe	M 1281 z 256	1	
109	Federhülse	M 171 z 202	6	
110	Kupplungsfeder	M 321 z 375	6	
111	Druckscheibe	M 1281 z 257	1	
112	Sechskantmutter	M 4 m DIN 934	6	
114	Bundmutter	M 1001 z 135	1	
115	Druckstift	M 1691 z 117	1	
116	Beilagscheibe 0,5 mm	M 1301 z 456	3	
117	Beilagscheibe 0,2 mm	M 1301 z 460	n. Bed.	
137	Scheibe 0,2 mm	M 1301 z 454	n. Bed.	
139	BZ-Sicherung	7 DIN 6799	1	

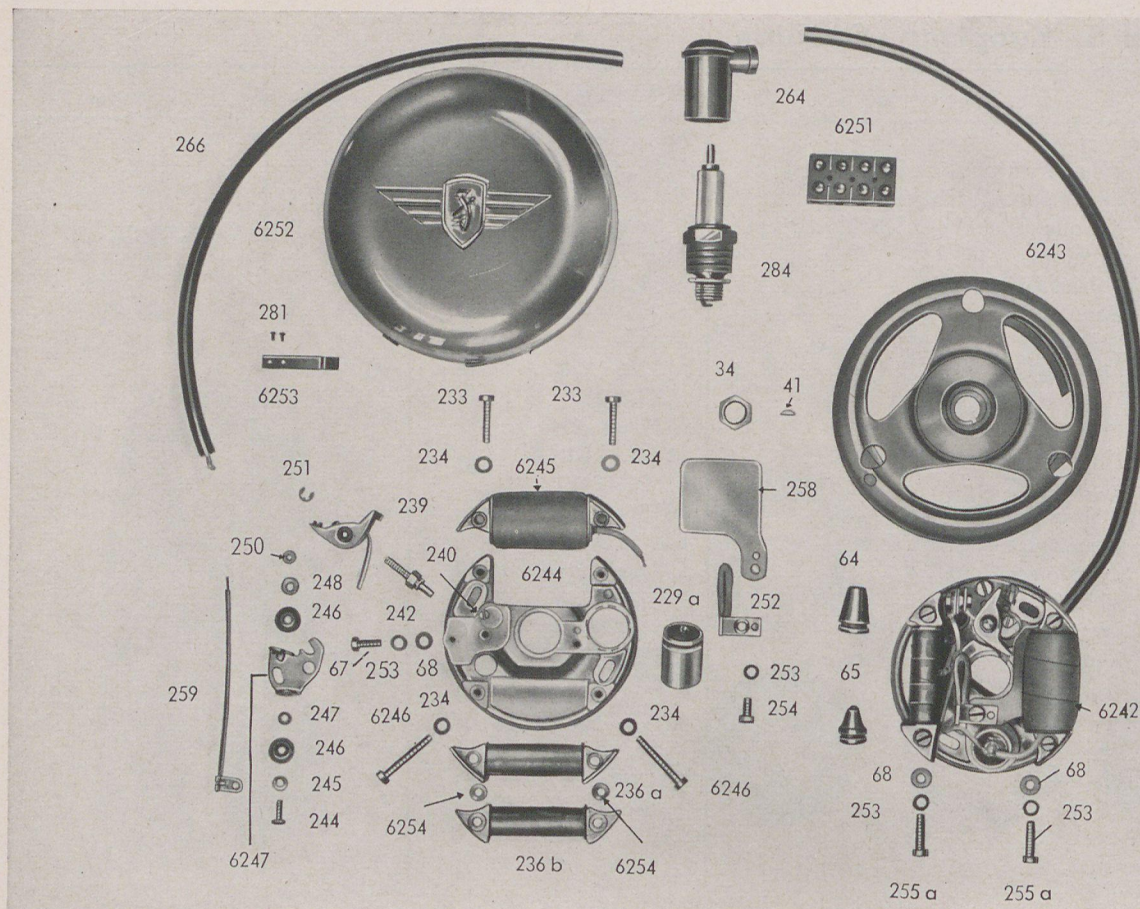
# Tafel 8 Kupplung - Gehäuse



## zu Tafel 8 Kupplung - Gehäuse

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
61	Zylinderschraube (z. Befestigung des Kupplungsgehäuses)	CM 6m x 55 DIN 84	2	
142	Kupplungshebel mit Schaltwelle kpl.	M 670 z 117	1	
143	Drehfeder	M 321 z 341	1	
144	Bolzen kpl.	M 130 z 34	1	
147	Kupplungszunge	M 2051 z 452	1	
148	Halter	M 631 z 355	1	
149	Einlegefilz	M 1236 z 225	1	
150	Haltefeder	M 331 z 153	1	
151	Einlegefilz	M 1236 z 229	1	
152	Linsenschraube f. Haltefeder	M 4m x 6 DIN 85	1	
154	Einschlag-Kugelöler	E 5 DIN 3410	2	
157	Stellschraube	M 1541 z 186	1	
158	Gegenmutter f. Stellschraube	BM 5m DIN 439	1	
6040	Zylinderschraube	CM 6m x 35 DIN 84	2	
6207	Abschirmblech kpl.	255-06.615.14	1	
6208	Kupplungsgehäuse kpl.	255-06.700.13	1	
6209	Kupplungsgehäuse unmontiert	255-06.101.12	1	

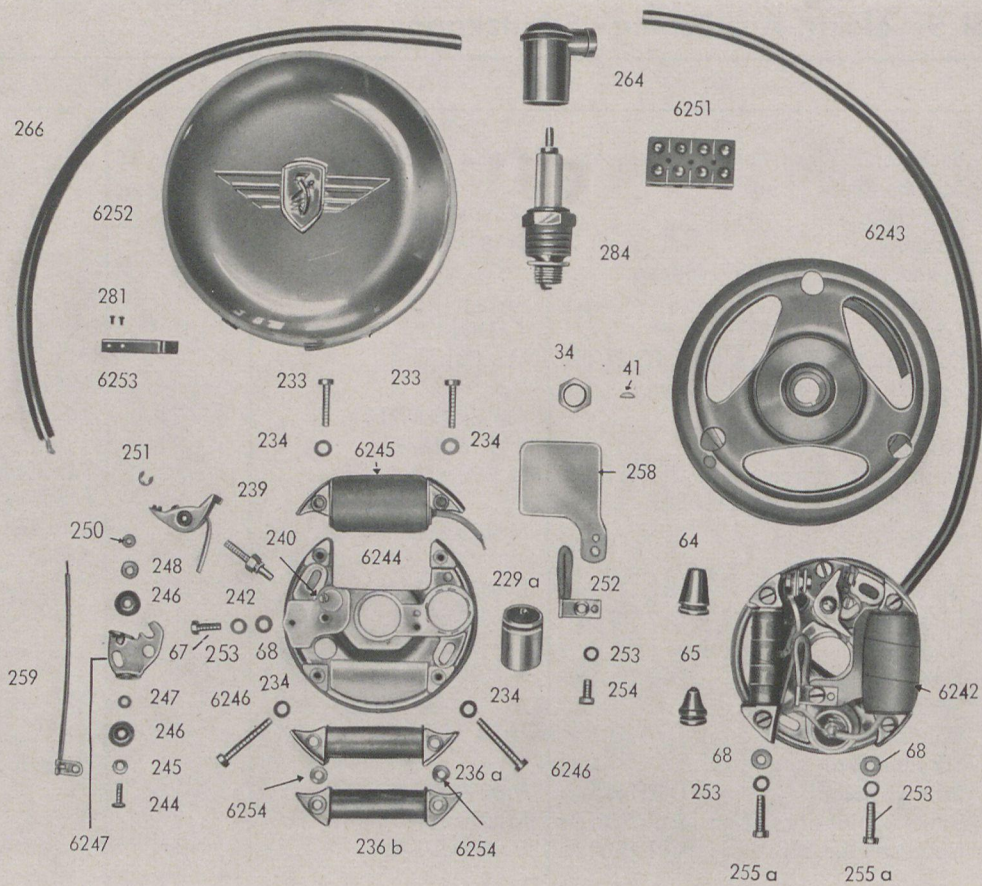
# Tafel 9 elektr. Ausrüstung - Schutzkappe



## zu Tafel 9 elektr. Ausrüstung - Schutzkappe

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
34	Sechskantmutter f. Polradbefestigung	M 1001 z 136	1	
41	Scheibenfeder (Keil)	2 x 2,6 DIN 6888	1	
64	Kabeltülle	M 1806 z 69	1	
65	Kabeltülle	M 1806 z 55	1	
67	Zylinderschraube z. Befestigung d. Kontaktwinkels	AM 4 x 10 DIN 84	1	
68	Scheibe	4,3 DIN 125	2	
229 a	Kondensator (Lötanschluß) ZKO 37/40z	M 6070 z 85/4	1	Alte Teile-Nr.: M 6070 z 77/3a
233	Zylinderschraube z. Befestigung d. Zündspule	AM 4 x 19 DIN 84	2	
234	Fächerscheibe dazu	J 4,3 DIN 6798	2	
236 a	Lichtspule f. 2 Stromkreise ULZ 191/13z	M 6070 z 85/6	1	Alte Teile-Nr.: M 6070 z 79/6b
236 b	Rücklichtspule f. 2 Strom- kreise ULZ 192/1z	M 6070 z 85/7	1	Alte Teile-Nr.: M 6070 z 79/6a
239	Unterbrecherhebel ULZ 115/1z	M 6070 z 77/7	1	
240	Exzenterbolzen ULZ 107/3x	M 6070 z 77/8	1	
242	Lagerbolzen f. Unterbrecher- hebel ULZ 106/5x	M 6070 z 77/10	1	
244	Sechskantschraube f. Unterbrecherfeder	M 3 x 9 DIN 933	1	
245	Scheibe dazu unter dem Schraubenkopf ULZ 148/2x	M 6070 z 77/12	1	
246	Isolierscheibe dazu 12 mm DL 6/75 161/1x	M 6070 z 77/13	2	
247	Isolierscheibe dazu 6 mm ULZ 127/1x	M 6070 z 77/14	1	

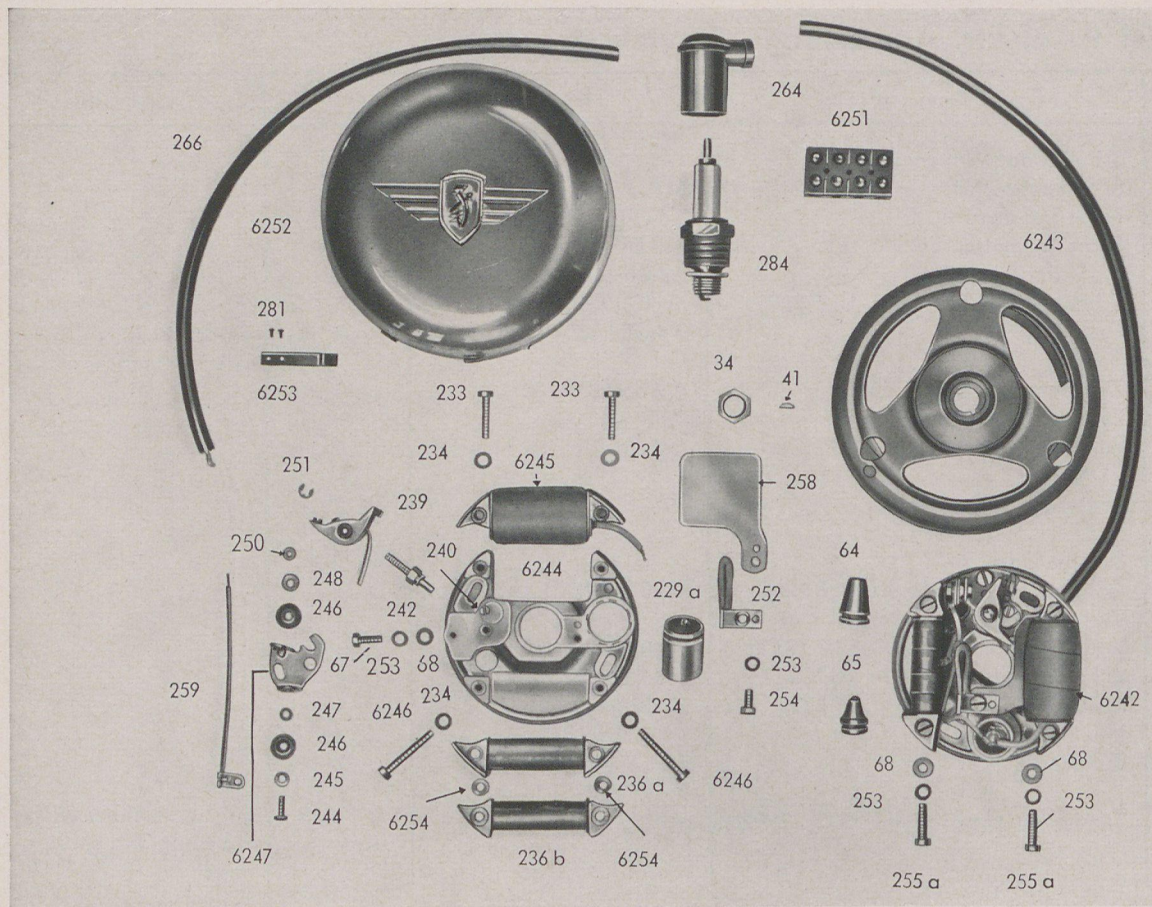
# Tafel 9 elektr. Ausrüstung - Schutzkappe



## zu Tafel 9 elektr. Ausrüstung - Schutzkappe

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
248	Scheibe dazu unter der Sechskantmutter SM 124/1x	M 6070 z 77/15	1	
249	Federring dazu	B 3 DIN 127	1	
250	Sechskantmutter dazu	M 3 DIN 934	1	
251	BZ-Sicherung	3,2 DIN 6799	1	
252	Schmierfilz ULZ 109/1x	M 6070 z 77/16	1	
253	Federring	B 4 DIN 127	4	Stückzahl für kpl. Lichtmaschine
254	Zylinderschraube	AM 4 x 8 DIN 84	1	
255 a	Zylinderschraube f. Befest. der Grundplatte	AM 4m x 16 DIN 84	2	
s. Best.- Nr. 253	Federring dazu	—.—	2	
s. Best.- Nr. 68	Scheibe dazu	—.—	2	
258	Isolierplatte f. Zündspule ULZ 201/2x	M 6070 z 77/18	1	
259	Verbindungskabel v. Unter- brecher z. Kondensator ULZ 198/2z	M 6070 z 77/11	1	
264	Zündleitungsstecker ZS 178/1z	M 6070 z 77/19	1	
266	Zündkabel 370 mm lang ZBT 235/148z	M 6070 z 78/20	1	
281	Niet	1,4 x 3 DIN 660	4	
284	Zündkerze	Beru K 175b 1/14 Bosch W 175T 1	1 1	
6241	Zündmagnet kpl. linksld. ELZJ 2,7+2/3L	M 6070 z 85	1	Bei Ersatzteilbestellung unbedingt Noris-Nr. angeben.

# Tafel 9 elektr. Ausrüstung - Schutzkappe

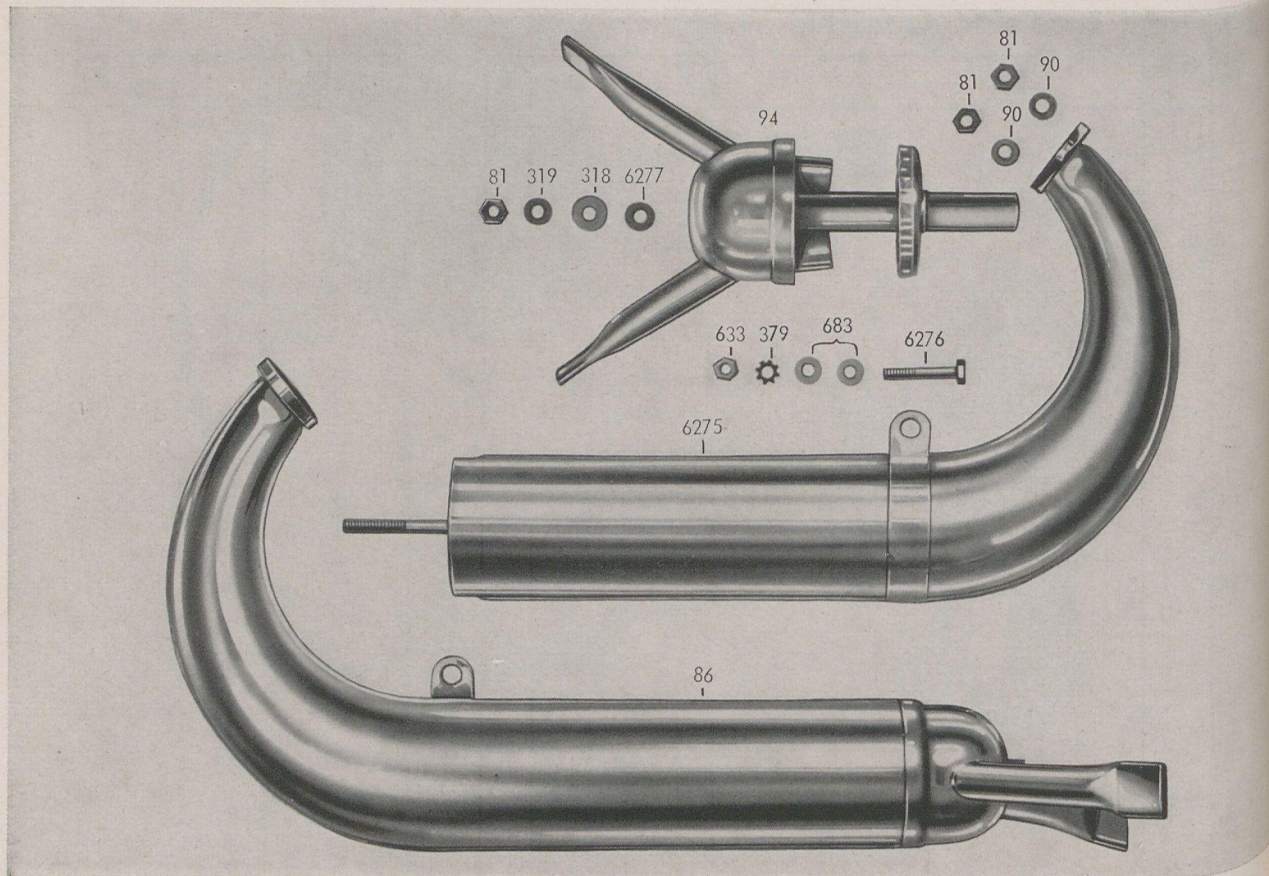




## zu Tafel 9 elektr. Ausrüstung - Schutzkappe

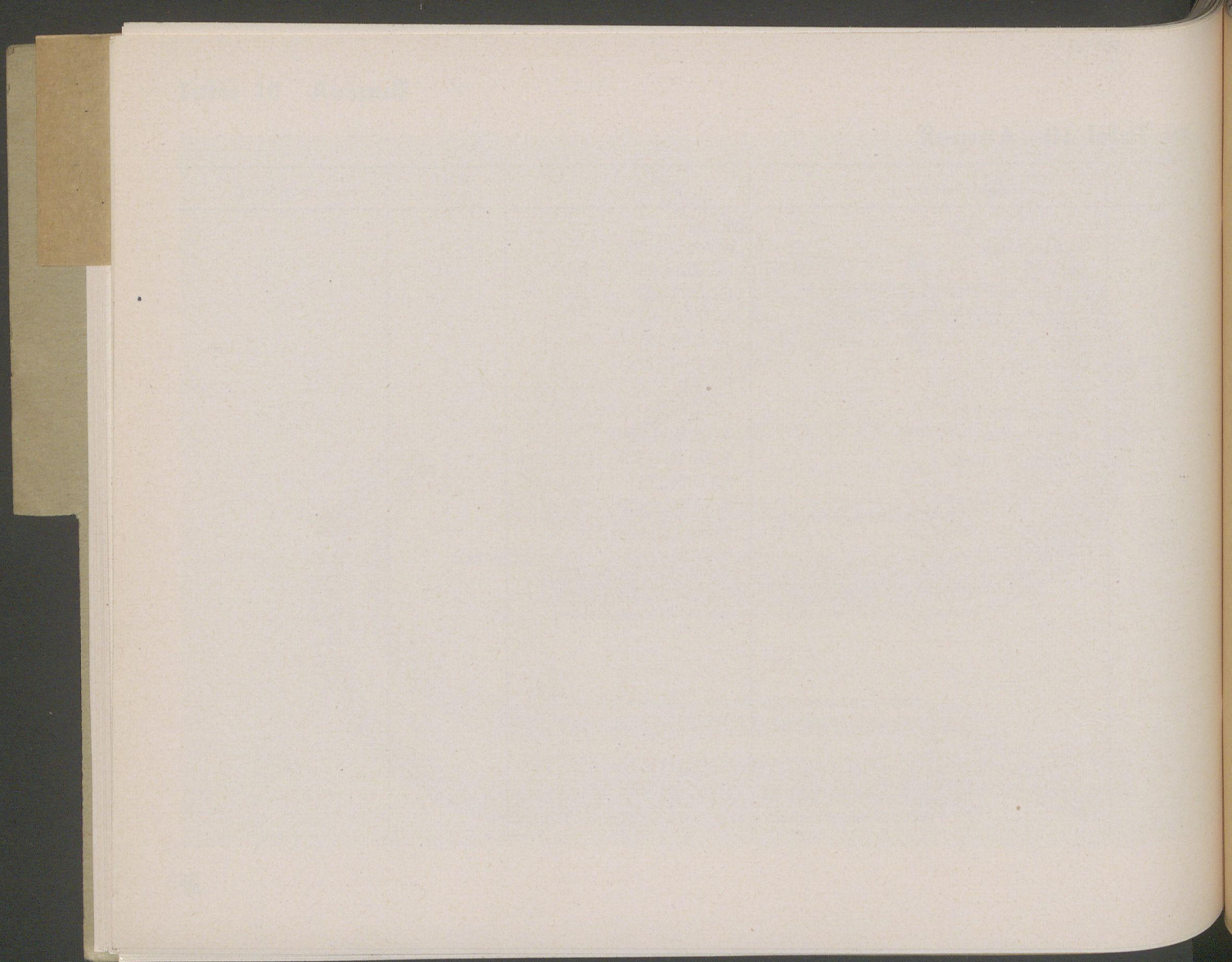
Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
6242	Grundplatte kpl. ULZ 300/9z	M 6070 z 85/1	1	
6243	Polrad kpl. ULZ 320/114z	M 6070 z 85/2	1	
6244	Grundplatte unmontiert ULZ 302/1x	M 6070 z 85/3	1	
6245	Zündspule ELZJ 190/9z	M 6070 z 85/5	1	
6246	Zylinderschraube z. Befest. der Lichtspulen	AM 4 x 28 DIN 84	2	
6247	Kontaktwinkel ULZ 315/2z	M 6070 z 85/8	1	
6248	Kurzschlußkabel 175 mm lang rot ULZ 131/58z	M 6070 z 85/9	1	
6249	Lichtkabel 205 mm lg. gelb ULZ 131/59x	M 6070 z 85/10	1	
6250	Rücklichtkabel 200 mm lang blau ULZ 170/19x	M 6070 z 85/11	1	
6251	Lüsterklemme 4-polig	Gummi	1	
6252	Schutzkappe f. Zündmagnet	255-07.600.14	1	
6253	Blattfeder	255-07.110.15	2	
6254	Distanzhülse zwischen den Lichtspulen	ohne Nr.	2	

# Tafel 10 Auspuff

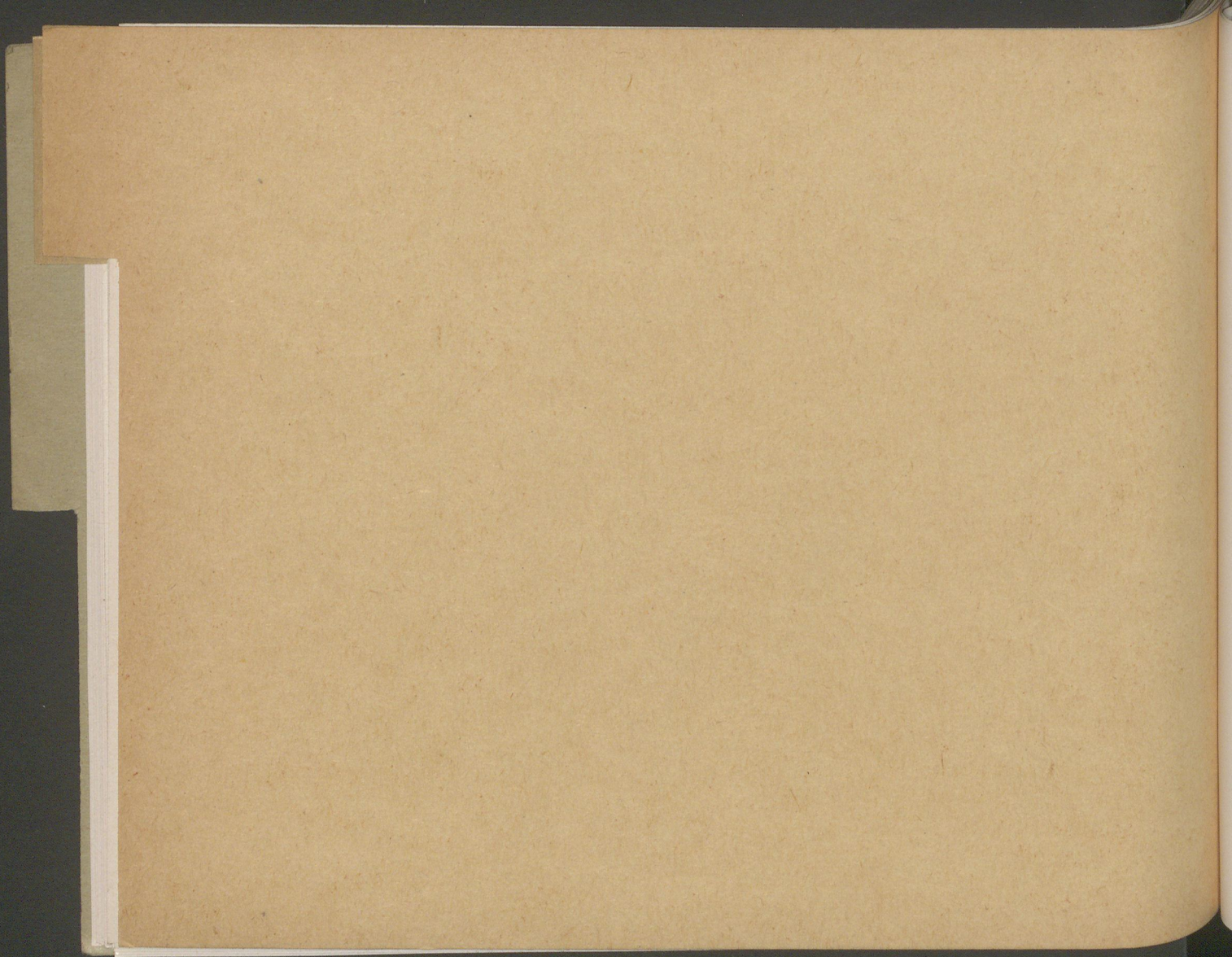


## zu Tafel 10 Auspuff

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
81	Sechskantmutter	M 6m DIN 934	2	
86	Auspuff kpl.	M 6030 z 93	1	
90	Scheibe o F.	6,4 DIN 433	2	
94	Auspuffkappe (Endstück)	M 780 kz 432	1	
318	Scheibe o F.	6,4 DIN 125	1	
319	Federring	B 6 DIN 127	1	
s. Best. Nr. 81	Sechskantmutter	—	1	
379	Zahnscheibe	A 5,3 DIN 6797	1	
633	Sechskantmutter	M 5m DIN 934	1	
683	Scheibe o F.	5,3 DIN 125	2	
6275	Auspuffmantel	M 1350 kz 431	1	
6276	Sechskantschraube	M 5m x 30 DIN 931	1	
6277	Dichtung	Asbest	1	



Ergänzungen  
zu Typ 255

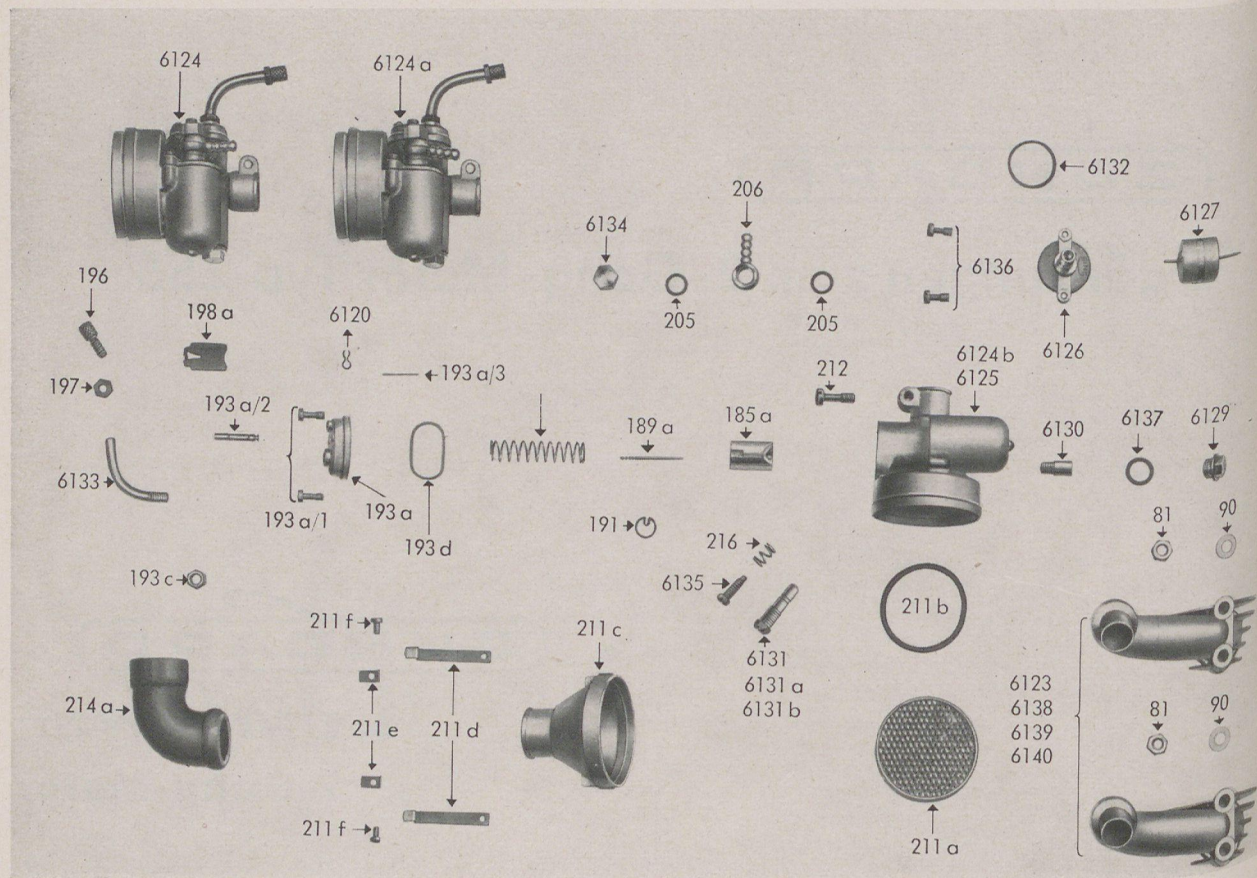


**ZUNDAPP**

**Ergänzungen zum 2-Gang-Motor Typ 255**

**ZUNDAPP**  
*Combimot*  
**2-Gang-Motor**

# Tafel 5 a Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie



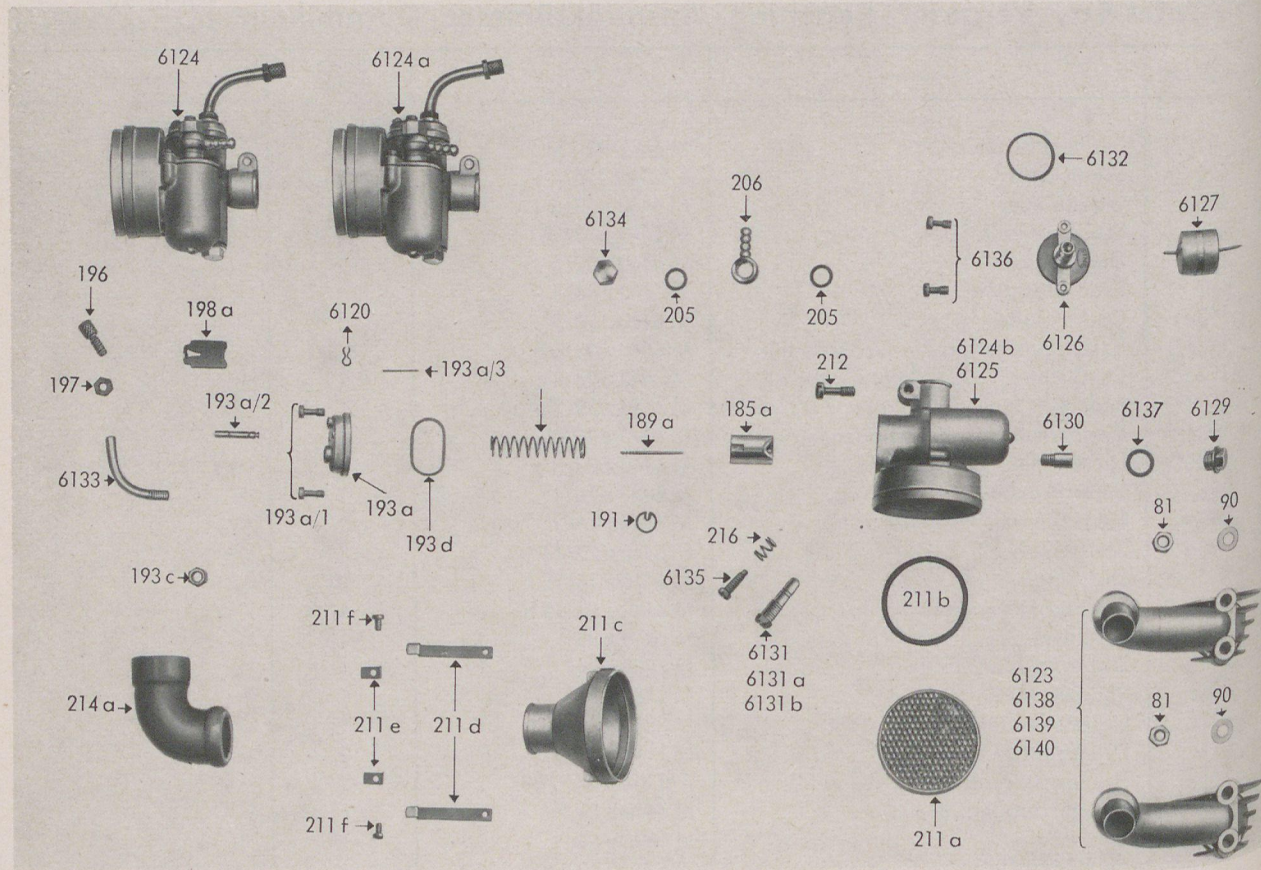


# zu Tafel 5 a Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie

gültig ab  
Mot.-Nr. 657801

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
81	Sechskanmutter	M 6m DIN 934	2	
90	Scheibe o F.	6.4 DIN 125	2	
185a	Gasschieber	M 6440 z 23/6	1	
187a	Schieberfeder	M 6440 z 23/20	1	
189a	Düsennadel	M 6440 z 23/5	1	
191	Federplättchen	M 6440 z 16/4	1	
193a	Deckelplatte	M 6440 z 23/3	1	
193a/1	Befestigungsschraube für Deckelplatte	M 6440 z 23/3 b	2	
193a/2	Druckstift für Deckelplatte	M 6440 z 23/3 c	1	
193a/3	Federstift für Deckelplatte	M 6440 z 23/3 d	1	
193c	Gegenmutter für Rohrbogen	M 6440 z 33/01	1	
193d	Dichtung für Deckelplatte	M 6440 z 23/3 a	1	
196	Stellschraube	M 6440 z 16/1	1	
197	Gegenmutter für Stellschraube	M 6440 z 16/2	1	
198a	Startschieber	M 6440 z 23/14	1	
205	Dichtring	M 6440 z 16/19	2	
206	Schlauchschwenkanschluß	M 6440 z 15/15 b	1	
211a	Luftfilter	M 6410 z 90	1	
211b	Dichtring für Luftfilter	M 1236 z 243	1	
211c	Reduzierstück	M 1733 z 32	1	
211d	Haltefeder für Reduzierstück	M 331 z 171	2	
211e	Druckplättchen	M 1141 z 1670	2	
211f	Zylinderschraube	AM 3m x 6 DIN 84	2	
212	Klemmschraube	M 6440 z 16/7	1	
214a	Gummiknie	M 1806 z 63	1	

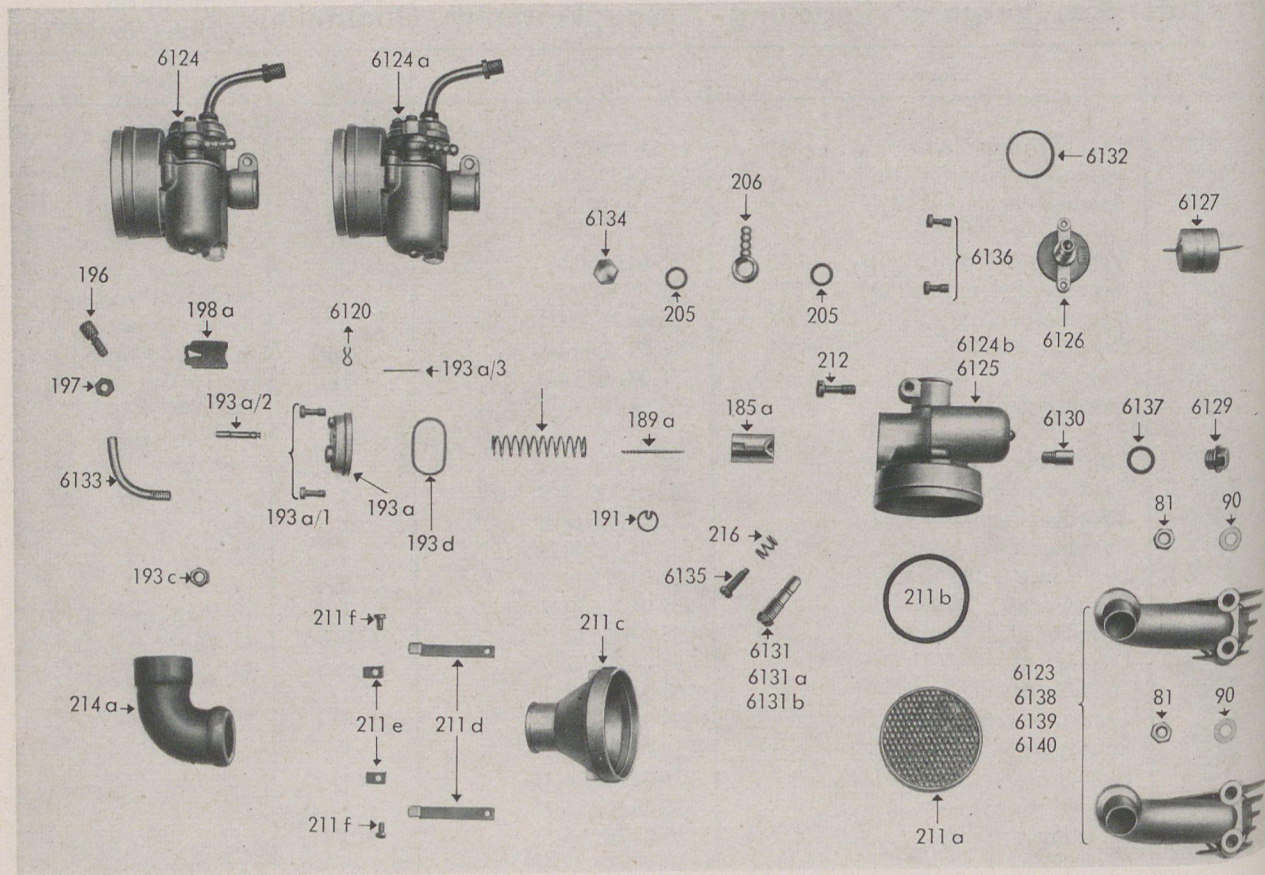
# Tafel 5a Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie



**zu Tafel 5 a Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie** **gültig ab**  
**Mot.-Nr. 657801**

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
216	Feder für Regulierschraube	M 6440 z 23/23	1	
6120	Sicherungsfeder für Druckstift	255-04.700.14/4	1	
6123	Ansaugkrümmer	255-04.603.13	1	für ZÜNDAPP- Combinette
6124	Vergaser kpl. mit Luftfilter 1/12/51	255-04.705.14	1	
6124a	Vergaser kpl. mit Luftfilter 1/9/9	255-04.707.14	1	nur für Schweden
6124b	Vergasergehäuse	255-04.707.14/1	1	nur für Schweden
6124c	Düse Gr. 48	255-04.707.14/1	n. Bed.	nur für Schweden
6124d	Düse Gr. 52	255-04.707.14/2	n. Bed.	nur für Schweden
6125	Vergasergehäuse	255-04.705.14/1	1	für ZÜNDAPP- Combinette
6126	Schwimmergehäusedeckel	255-04.705.14/2	1	
6127	Schwimmer	255-04.705.14/3	1	
6128	Schwimmernadel	255-04.705.14/4	1	
6129	Verschlußschraube	255-04.705.14/5	1	
6130	Nadeldüse (2.12)	255-04.705.14/6	1	
6131	Düse Gr. 54	255-04.705.14/7	1	für Vergaser 1/12/51
6131a	Düse Gr. 50	255-04.705.14/14	n. Bed.	für Vergaser 1/12/51
6131b	Düse Gr. 46	255-04.705.14/15	n. Bed.	für Vergaser 1/12/51
6131c	Düse Gr. 56	258-04.706.14/1	1	
6132	Gummidichtring	255-04.705.14/8	1	
6133	Rohrbogen	255-04.705.14/9	1	
6134	Hutmutter	255-04.705.14/10	1	
6135	Regulierschraube	255-04.705.14/13	1	
6136	Befestigungsschraube	255-04.705.14/11	2	

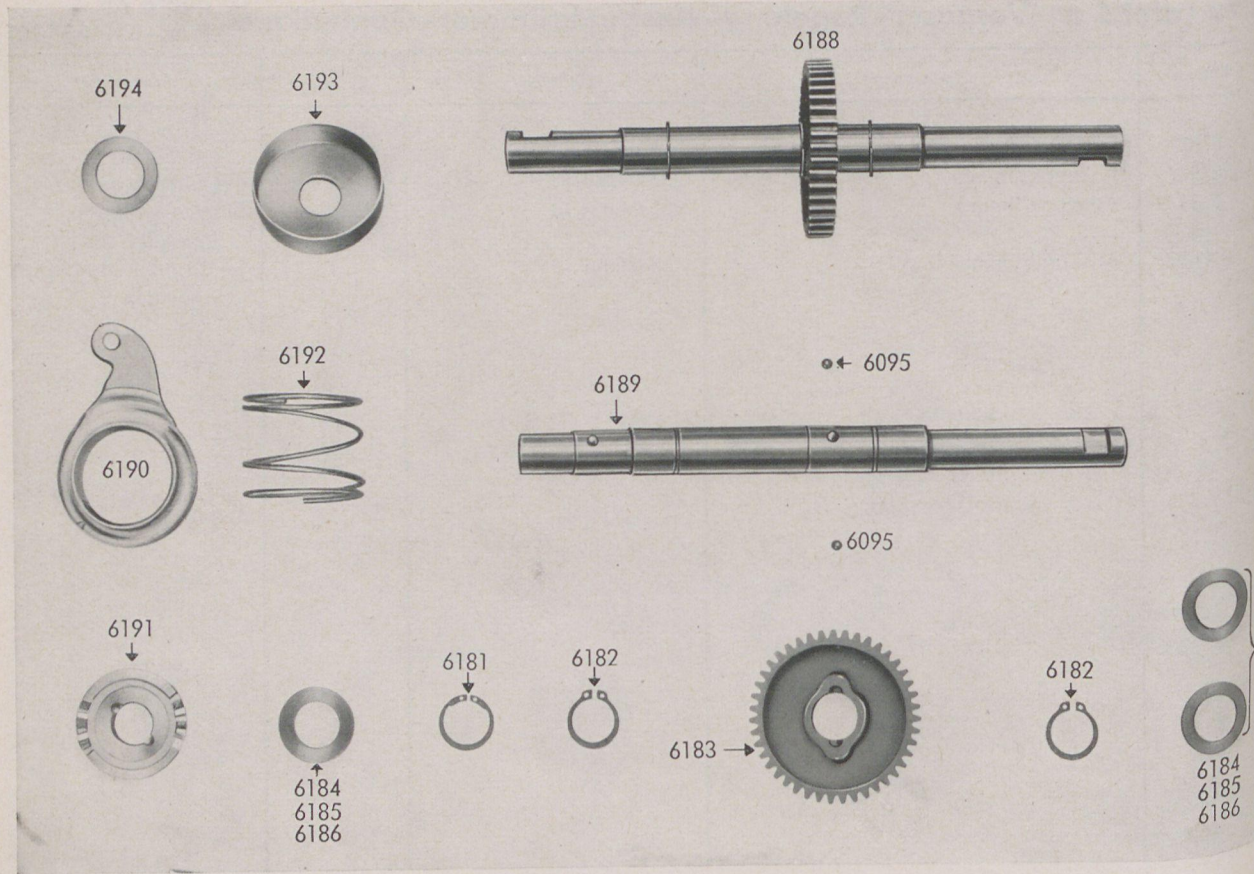
# Tafel 5a Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie



**zu Tafel 5 a Vergaser - Regelung - Ansaugkrümmer - Gummiknie** gültig ab  
**Mot.-Nr. 657 801**

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
6137	Dichtring	255-04.705.14/12	1	
6138	Ansaugkrümmer	255-04.601.13	1	nur für Schweden
6139	Ansaugkrümmer	255-04.604.13	1	für Svalan u. Rex Schweden
6140	Ansaugkrümmer	255-04.609.13	1	für Combinette-Motor Schweden

# Tafel 7 a Tretlagerachse

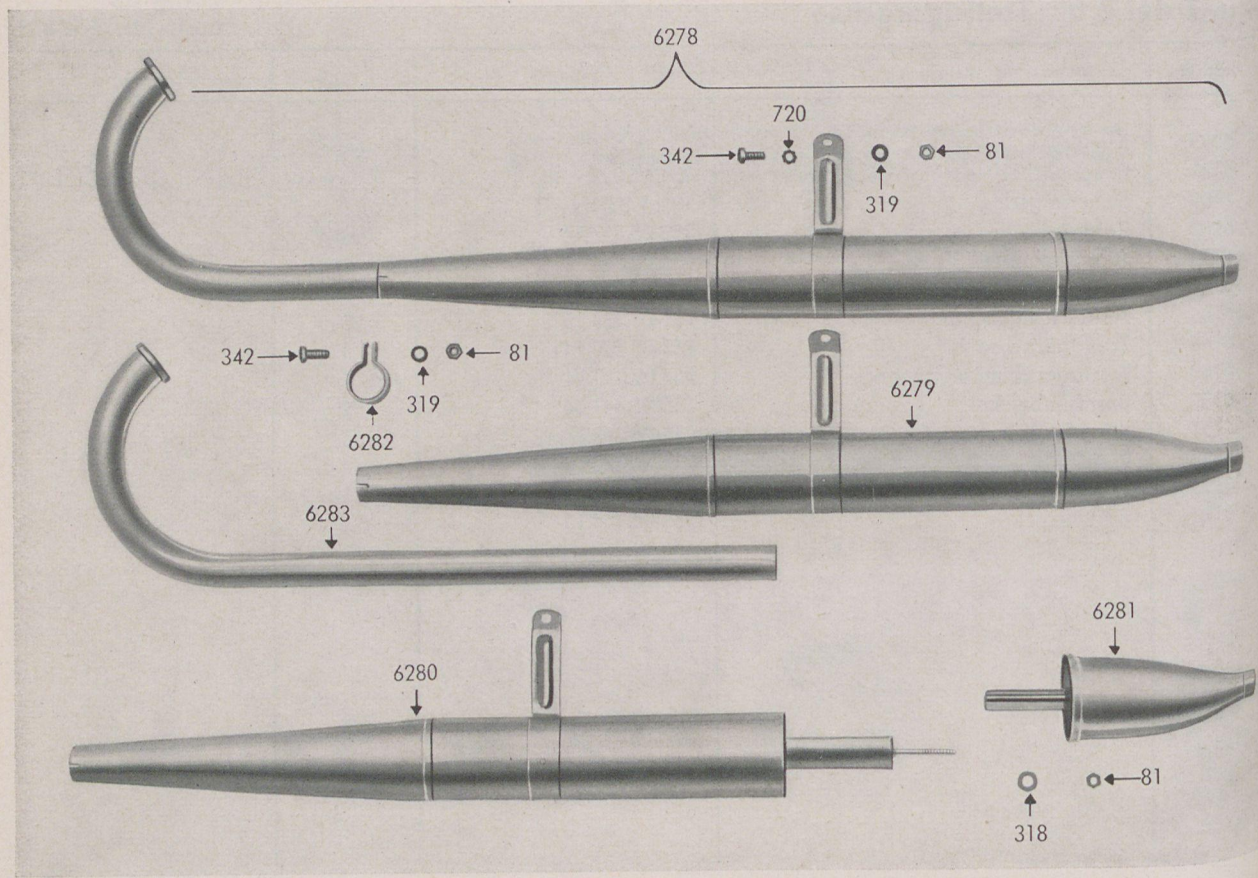


# zu Tafel 7 a Tretlagerachse

**gültig ab  
Mot.-Nr. 657801**

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
6095	Kugel	5 $\phi \pm 0.005$	4	
6181	Seegersicherungsring A 18x1.2 V	255-05.329.15	1	alte Nr. 18x1.2 DIN 471
6182	Sicherungsring	18 x 1.2 DIN 471	2	
6183	Zahnrad	255-05.317.14	1	
6184	Anlaufscheibe 0,8 mm	255-05.336.15	n. Bed.	
6185	Anlaufscheibe 1,2 mm	255-05.337.15	n. Bed.	
6186	Anlaufscheibe 1 mm	255-05.338.15	n. Bed.	
6188	Tretlagerachse kpl.	257-05.620.14	1	
6189	Tretlagerachse unmontiert	257.05.310.14	1	
6190	Bremshebel kpl.	255-05.641.14	1	
6191	Mitnehmer	255-05.369.14	1	
6192	Feder	257-05.320.15	1	
6193	Kappe	255-01.150.15	1	
6194	Scheibe	255-05.366.15	1	

# Tafel 10 a Auspuff für Typ 405

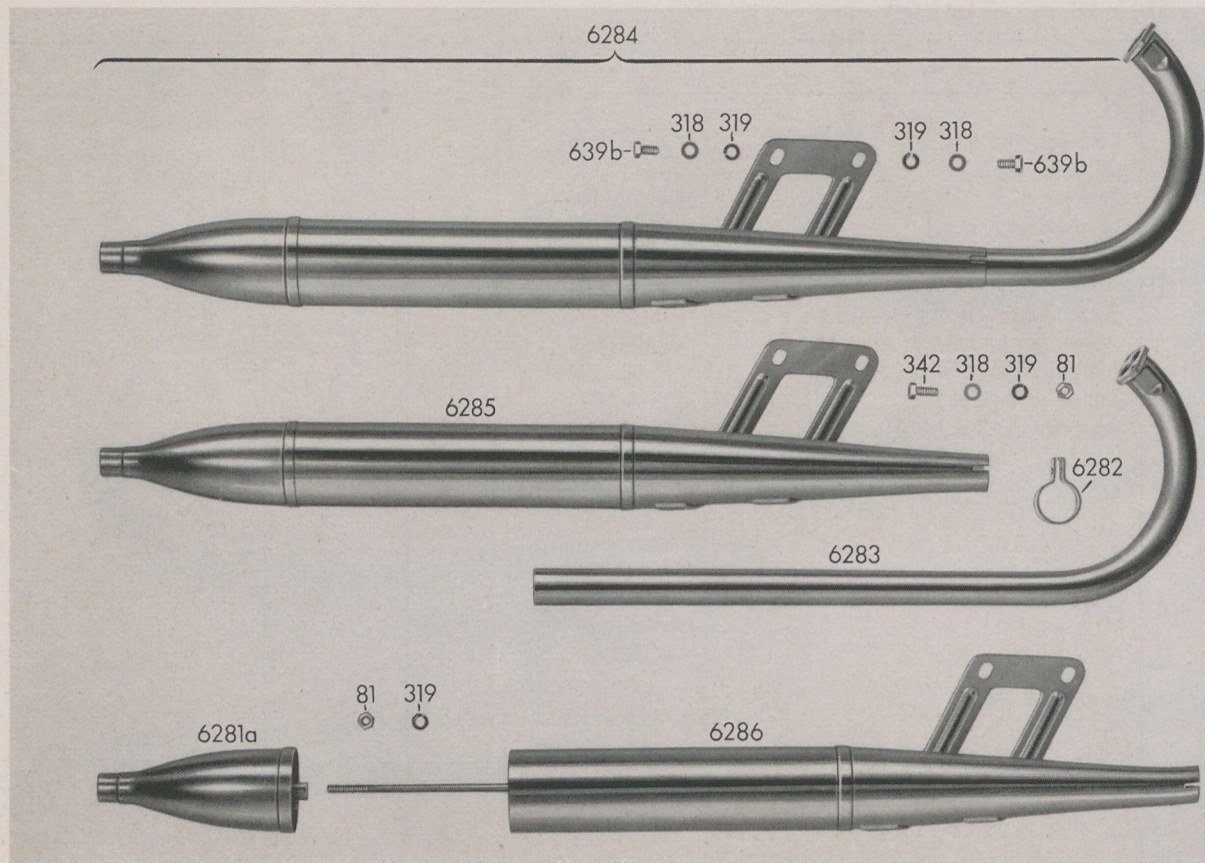




## zu Tafel 10 a Auspuff für Typ 405

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
81	Sechskantmutter	M 6m DIN 934	3	
318	Scheibe o F.	6,4 DIN 125	1	
319	Federring	B 6 DIN 127	2	
342	Sechskantschraube	M 6m x 15 DIN 933	2	
720	Zahnscheibe	A 6.4 DIN 6797	1	
6278	Auspuffanlage mit Rohr kpl.	405-22.700/600.12	1	
6279	Auspuff-Schalldämpfer	405-22.700.12	1	
6280	Auspuffmantel	405-22.605.12	1	
6281	Auspuffkappe (Endstück)	255-08.605.13	1	
6282	Rohrschelle klein	255-08.100.15	1	
6283	Auspuffrohr kpl. mit Flansch	405-22.600.13	1	

Tafel 10 b Auspuff für Typ 422



## zu Tafel 10 b Auspuff für Typ 422

Best.-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Stückz. je Mot.	Bemerkung
81	Sechskantmutter	M 6m DIN 934	2	
318	Scheibe o F.	6,4 DIN 125	3	
319	Federring	B 6 DIN 127	4	
342	Sechskantschraube	M 6m x 15 DIN 933	1	
639b	Sechskantschraube	M 6m x 12 DIN 933	2	
6281a	Auspuffkappe (Endstück)	255-08.605.13	1	
6282	Rohrschelle klein	255-08.100.15	1	
6283	Auspuffrohr mit Flansch kpl.	405-22.600.13	1	
6284	Auspuffanlage mit Rohr kpl.	422-22.700/600.12	1	ohne Befestigungsteile!
6285	Auspuff-Schalldämpfer kpl.	422-22.700.12	1	
6286	Auspuffmantel	422-22.605.12	1	

